

التقرير السنوي 2012

أفضل بنك
في الكويت الآن
هو..

بنك الخليج



 **بنك الخليج**
GULF BANK
معكم نستمر



سمو الشيخ
نواف الأحمد الجابر الصباح
(ولي العهد)



صاحب السمو الشيخ
صباح الأحمد الجابر الصباح
(أمير دولة الكويت)



سمو الشيخ
جابر المبارك الحمد الصباح
(رئيس مجلس الوزراء)

الطوري

أصغر أنواع السفن الخشبية
ويبلغ طولها من (٣ - ٥) أمتار

المحتويات

- مجلس الإدارة 5
- كلمة رئيس مجلس الإدارة 7
- إدارة بنك الخليج 11
- تحليل البيانات المالية 13
- البيانات المالية 37
- قائمة الفروع 78

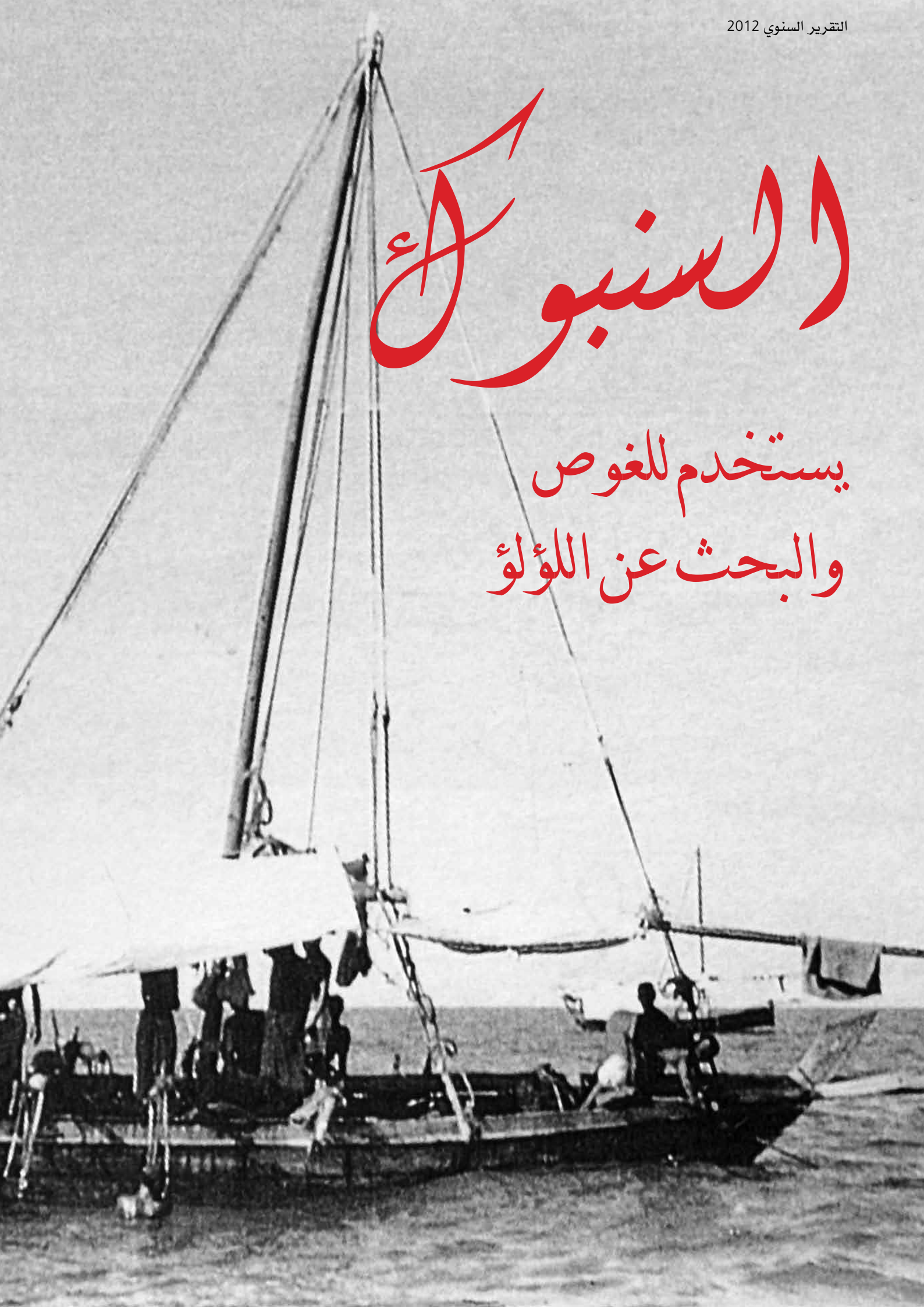
الفرع الرئيسي:

شارع مبارك الكبير، صندوق البريد 3200، صفاة 13032 الكويت، تلفون: 22449501

www.e-gulfbank.com

السنبلون

يستخدم للغوص
والبحث عن اللؤلؤ

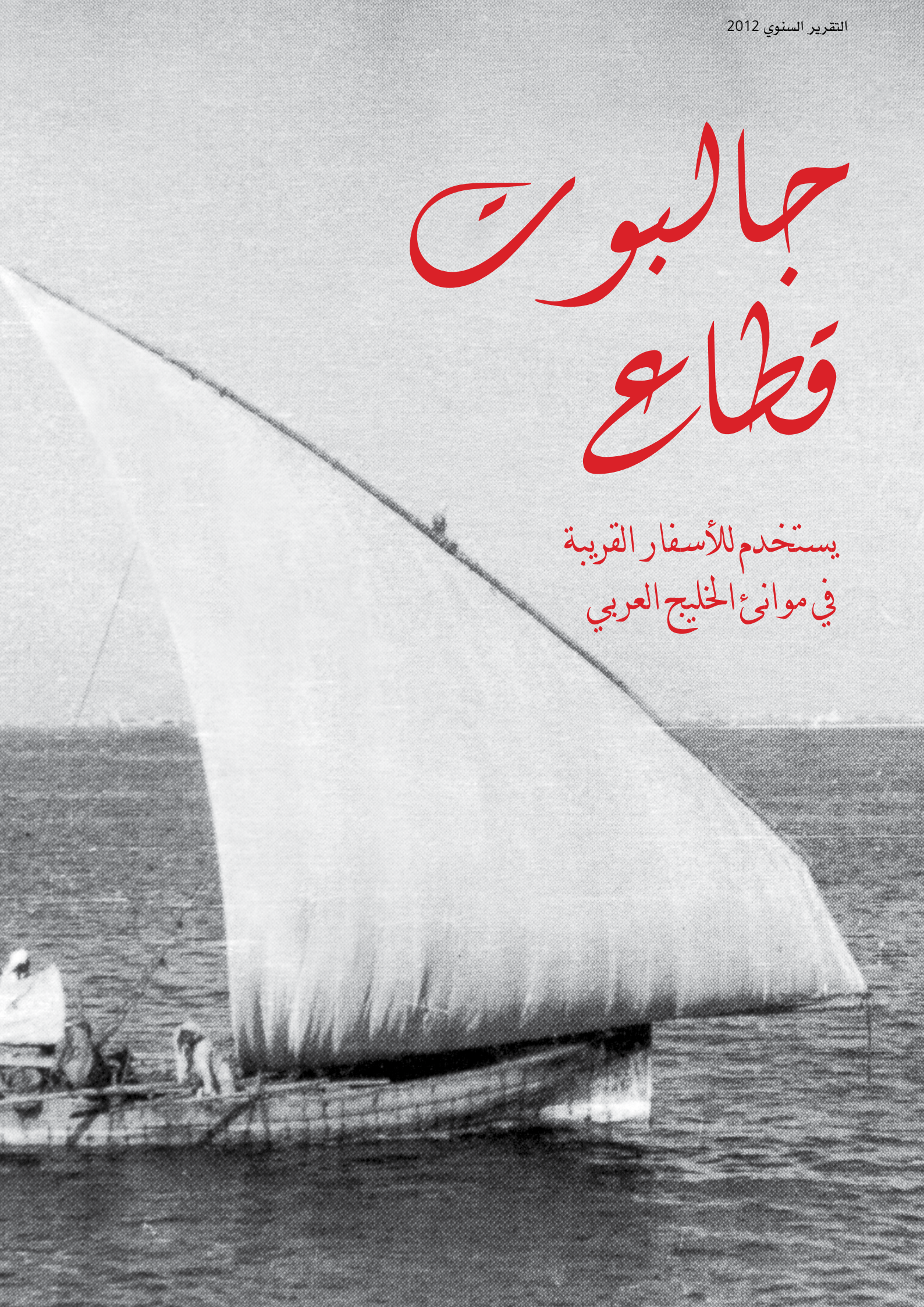


مجلس الإدارة

- رئيس مجلس الإدارة محمود عبد الخالق عبد الله النوري
- نائب رئيس مجلس الإدارة عمر قتيبة يوسف الغانم
- عضو مجلس الإدارة أحمد عبد اللطيف يوسف الحمد
- عضو مجلس الإدارة بدر ناصر محمد الخرافي
- عضو مجلس الإدارة جاسم مصطفى جاسم بودي
- عضو مجلس الإدارة ساير بدر الساير
- عضو مجلس الإدارة علي مراد يوسف بهبھاني
- عضو مجلس الإدارة عمر حمد يوسف العيسى القناعي
- عضو مجلس الإدارة فاروق علي بستكي

جمال بيوت قطائع

يستخدم للأسفار القريبة
في موانئ الخليج العربي





محمود عبد الخالق النوري
رئيس مجلس الإدارة

كلمة رئيس مجلس الإدارة

السادة المساهمين الكرام،

تحية طيبة وبعد،،،

مديراً رئيسياً لتمويل اثنين من أكبر المشروعات وأكثرها تقدماً في الكويت. وتمكن بنك الخليج هذا العام من تقديم خدمات ملموسة للمجتمع الكويتي من خلال برامجه للمسؤولية الاجتماعية للعام، والتي كان أبرزها برنامج "تبرع للحياة"، الذي ركز على حملة التبرع بالدم، حيث ساهمت هذه الحملة في إنقاذ حياة ما يزيد عن 1000 شخص. كما ساهم البنك على مدار العام مع عدة مؤسسات في أنشطة اجتماعية عديدة هدفت إلى مساعدة المحتاجين بشكل خاص والمجتمع بشكل عام، مما يؤكد أن البنك هو أكثر من مجرد مؤسسة مالية تقدم خدمات مصرفية ممتازة.

وقد تبلورت جهود البنك في فوزه بعدة جوائز مرموقة خلال العام 2012 بفضل تفانيه في خدمة عملائه ومنحهم أعلى مستويات الجودة في المنتجات والخدمات، وجاءت تتويجاً لها جائزة نعتز بها، وهي "أفضل بنك في الكويت" من مجلة "ذا بانكر" التابعة لمؤسسة "فاينانشال تايمز" الرائدة. وتأكيداً للمكانة الريادية التي وصل إليها البنك بين جهات العمل الكويتية، فاز البنك، للسنة الثامنة على التوالي، بجائزة "إحلال وتوظيف الوظائف" الصادرة من مجلس وزراء الشؤون الاجتماعية والعمل لدول مجلس التعاون الخليجي. وتعكس هذه الجائزة مدى التزام البنك بعملية تطوير الوظائف للمواطنين الكويتيين في البنك، وتسلسل الضوء على جهوده المستمرة في تحقيق والحفاظ على واحدة من أعلى نسب توظيف العمالة الكويتية في القطاع الخاص (حيث بلغت نسبة الكويتيين إلى الحجم الكلي للعاملين في البنك 64%). كما فاز البنك بجائزة "مصرف العام" من مجلة آرايان بيننيس، وجائزة "أفضل بنك للخدمات المصرفية الفردية" من إيجن بانكر، وجائزة "أفضل خدمة للعملاء الأفراد" من بانكر ميدل إيست، وجائزة "أفضل برنامج لتطوير الموظفين" من بانكر ميدل إيست للسنة الثانية على التوالي، وجائزة "التميز في المدفوعات الدولية المباشرة باليورو" من "دويتشه بنك" في عام 2012، وأخيراً، جائزة "أفضل مصرفي في العام" من "بانكر ميدل إيست"، والتي فاز بها الرئيس التنفيذي، السيد/ ميشال العقاد.

الحوكمة وإدارة المخاطر

لقد عمل مجلس إدارة البنك وفريق الإدارة التنفيذية معاً بجهد لضمان الالتزام التام بالمطلوبات الرقابية المصرفية الجديدة المرتبطة بنظم إدارة المخاطر والقواعد الجديدة للحوكمة الصادرة من بنك الكويت المركزي. وقد قمنا بتشكيل

يسعدني أن أعرض عليكم النتائج المالية للبنك لهذه السنة، وأن ألقى الضوء على التقدم الذي أحرزناه خلال عام 2012. فقد تمكنا خلال السنة من الحفاظ على سجلنا الحافل بالنجاحات والتزامنا بالوعد الذي قطعناه لعملائنا بتقديم الخدمة الأفضل والأسرع في الكويت، مما أدى إلى فوز بنك الخليج ولأول مرة بجائزة "أفضل بنك في الكويت" من مجلة "ذا بانكر"، إحدى المجالات الرائدة من فاينانشال تايمز.

يسرني إبلاغكم أن البنك قد استطاع خلال عام 2012 مواصلة النتائج الطيبة والنجاح الذي حققه في العام الماضي، حيث استطعنا استكمال خطتنا التي امتدت لسنتين. وقد بدأنا بتنفيذ استراتيجيتنا الجديدة الهادفة إلى النمو، الممتدة إلى عام 2015 والقائمة على ثلاثة محاور رئيسية: ترسيخ الأرباح، ومواصلة النمو، وتخطي التوقعات. ونسعى في هذا الصدد إلى ترسيخ الأرباح التي حققناها حتى الآن، والمباشرة بخطة النمو وتطبيقها من خلال أعمالنا المصرفية الأساسية، في حين نواصل المساعي إلى توسيع نطاق تلك الأعمال.

أهم أحداث عام 2012

استطاع بنك الخليج ترسيخ عودته إلى الربحية خلال العام، حيث ارتفعت الأرباح التشغيلية للبنك قبل المخصصات بنحو 14 مليون د.ك.، من 107.7 مليون د.ك. في عام 2011 إلى 121.4 مليون د.ك. في عام 2012، أي بزيادة نسبتها 13%. حيث حقق أرباحاً صافية بلغت 30.9 مليون د.ك. بعد تجنب الاحتياطي القانوني والاحترازي، وهي تقارب الأرباح التي حققها البنك في العام الماضي، وقد أوصى مجلس إدارة البنك، بعد موافقة بنك الكويت المركزي، على توزيع الأرباح على المساهمين من خلال أسهم منحة بواقع 5% لدعم قاعدة رأسمال البنك. وتعكس هذه النتائج استمرارية الأداء الثابت والقوي الذي حققه البنك. كما نواصل الارتقاء بمعايير الصناعة المصرفية الشخصية من خلال برنامج "نعدك"، الذي نضمن للملاء من خلاله تقديم أفضل وأسرع الخدمات المصرفية في الكويت. وقد ساهم نجاح هذا البرنامج - إلى جانب الجهود المبذولة من قيادة البنك وفريق الإدارة التنفيذية - في ترسيخ نمو البنك وزيادة حصتها في السوق. كذلك، وعلى صعيد الخدمات المصرفية للشركات، أحرزنا تقدماً أكده تعيين البنك

في تنمية البلاد وتحقيق أهدافها الاقتصادية.

وفي الختام

نحن فخورون جداً بالتقدم الذي أحرزناه، والنتائج الجيدة التي حققناها على مدى السنوات الثلاث الماضية بشكل عام، والسنة الحالية على وجه التحديد، ونتطلع إلى المستقبل بتفاؤل يملؤه الأمل بتحسين الأوضاع الاقتصادية على المستويين المحلي والعالميين. وسنواصل السعي إلى تقديم أفضل الخدمات المصرفية المتطورة إلى عملائنا، من أجل تعزيز مكانتنا كمؤسسة رائدة في القطاع المصرفي الكويتي.

وأخيراً، ونيابة عن مجلس إدارة بنك الخليج، أود أن أعرب عن خالص امتناني لصاحب السمو أمير البلاد الشيخ/ صباح الأحمد الجابر الصباح، وسمو ولي عهده الأمين، الشيخ/ نواف الأحمد الجابر الصباح، وسمو رئيس مجلس الوزراء، الشيخ/ جابر المبارك الحمد الصباح، على دعمهم الخيّر وتوجيههم المستمر. كما أتوجه بالشكر إلى سعادة محافظ بنك الكويت المركزي، الدكتور/ محمد يوسف الهاشل.

وأود أيضاً أن أغتنم هذه الفرصة لأشكركم مساهميننا الكرام، على الثقة التي منحتوها لبنك الخليج، وأشكر عملاءنا على ثقتهم الدائمة في منتجاتنا وخدماتنا، ولا يفوتنا أن نتقدم بالشكر والتقدير إلى موظفينا على جهودهم المخلصة، التي أفضت إلى حصول البنك على العديد من الجوائز المرموقة في المجال المصرفي.

لجنة إدارية خاصة برئاسة رئيس مجلس الإدارة، وتهدف إلى التأكد من التزامنا بكافة المواعيد النهائية المحددة من قبل بنك الكويت المركزي في هذا الصدد. وتم تطبيق عدد من المتطلبات، حيث تعمل إدارات البنك المعنية بهذه المهام بالالتزام التام بتعليمات بنك الكويت المركزي وهيئة أسواق المال.

التغييرات في مجلس الإدارة

كما شهدت هذه السنة عدة تغييرات في مجلس إدارة البنك. وأود أن أنتهز هذه الفرصة لأشكر سلفي السيد/ علي رشيد البدر على حكمته وقيادته الرشيدة للبنك خلال مرحلة التحول الاستراتيجي. كذلك، أتقدم بالشكر والتقدير إلى كل من الزملاء السيد / طارق عبدالعزيز سلطان العيسى، والسيد / علي فيصل علي عبد الوهاب المطوع، والسيد / د. يوسف سيد علي الزلزلة، أعضاء مجلس الإدارة السابق، الذين كان لعطائهم بالغ الأثر في نجاح البنك. كما يسرني أن أرحب بجميع أعضاء مجلس الإدارة الجدد، السيد/ أحمد عبد اللطيف يوسف الحمد، والسيد / بدر ناصر محمد الخرافي، والسيد/ جاسم مصطفى جاسم بوذي، والسيد/ ساير بدر السايير، متمنياً لهم النجاح في مهامهم.

خطط السنة القادمة

لقد تمكنا من استكمال السنة الأولى من إستراتيجيتنا الجديدة بنجاح، وأرى بأننا في موقع جيد للغاية لنواصل في عام 2013 التقدم الذي حققناه. ونظراً إلى أهمية خطة الدولة التنموية بالنسبة لمستقبل الكويت وازدهارها، فإننا نتطلع إلى المشاركة في مشروعات كبرى كتمويل مشروعات النقل والبناء والتشغيل (BOT) الممتدة لعشرين سنة، والتي تمكنا من توظيف خبراتنا في هذا المجال للمساهمة



محمود عبد الخالق النوري

رئيس مجلس الإدارة

البنك الفائز بعدة جوائز



• جائزة "أفضل بنك في الكويت لعام 2012" من مجلة ذا بانكر - فينانشال تايمز



• جائزة "مصرف العام" من مجلة آربيان بيزنس



• جائزة "إحلال وتوطين الوظائف لعام 2012" من مجلس وزراء العمل والشؤون الاجتماعية لدول مجلس

التعاون الخليجي



• جائزة "أفضل مصرفي في العام" من مجلة بانكر ميدل إيست



• جائزة "شخصية العام في مجال الموارد البشرية" من ناسيبا

J.P.Morgan

• جائزة "شهادة الجودة 2012 من جي بي مورغان تقديراً لعملياته التشغيلية المتميزة"

Deutsche Bank

• جائزة "التميز في المدفوعات التجارية ومدفوعات الخزينة 2011 - 2012" من دويتشه بنك



• جائزة "أفضل خدمة للعملاء" من مجلة بانكر ميدل إيست



• جائزة "أفضل بنك للخدمات المصرفية الفردية في الكويت" من شركة إيجن بانكر



• جائزة "أفضل استراتيجية للموارد البشرية في مجال الأعمال" خلال حفل توزيع جوائز أفضل علامة

تجارية لجهة عمل في آسيا



• جائزة "التميز في مجال التدريب" خلال حفل توزيع جوائز أفضل علامة تجارية لجهة عمل في آسيا



• جائزة "أفضل خطة لإطلاق الشركات الصغيرة والمتوسطة" من مجلة بانكر ميدل إيست



• جائزة "أفضل برامج لتطوير الموظفين" من مجلة بانكر ميدل إيست



• جائزة "درع التميز الذهبي في مجال المسؤولية الاجتماعية" من المنظمة العربية للمسؤولية الاجتماعية



• جائزة "أفضل حملة تسويقية للعام" من CMO Asia

• جائزة "أفضل إعلان متكامل" من منتدى الإعلام العربي

بورج الغوص

يستخدم للغوص والبحث
عن اللؤلؤ



إدارة بنك الخليج



جلوساً من اليمين:

السيد/ ميشال العقاد - الرئيس التنفيذي، السيد/ محمود الثوري - رئيس مجلس الإدارة والسيد/ فوزي الثنيان - مدير عام شؤون مجلس الإدارة.

وقوفاً من اليمين:

السيد/ مارك ماجناكا - رئيس التسويق، السيد/ خالد جمال الدين - رئيس المدققين الداخليين ومدير عام التدقيق الداخلي، السيدة/ سلمى الحجاج - مدير عام الموارد البشرية (انضمت إلى بنك الخليج في فبراير 2013)، السيد/ سليم شيخ - رئيس مدراء المخاطر ومدير عام إدارة المخاطر، السيد/ عبداللطيف الحمد - مدير عام الخدمات المصرفية للشركات، السيد/ كارلوس ريبيرو - رئيس المدراء الماليين ومدير عام الإدارة المالية والدعم، السيد/ خالد المطوع - مدير عام الأعمال المصرفية الدولية والاستثمار، السيد/ جرانت جاكسون - مدير عام الخزينة، السيد/ علي شلبي - مدير عام مجموعة الخدمات المصرفية الشخصية، السيد/ حاتم بدر - المستشار العام ومدير عام الإدارة القانونية.

التسويحي

تستخدم للغوص
والبحث عن اللؤلؤ



تحليل البيانات المالية

- 14 • تحليل بيان الدخل
- 15 • تحليل بيان المركز المالي
- 16 • إدارة وتوزيع رأس المال
- 18 • إدارة المخاطر

تحليل بيان الدخل

| 2011 | 2012 | (مليون د.ك.) |
|--------|---------------|--|
| 106.0 | 117.7 | صافي إيرادات الفوائد |
| 53.3 | 61.9 | إيرادات تشغيلية أخرى |
| 159.2 | 179.6 | إيرادات التشغيل |
| (51.5) | (58.2) | مصروفات التشغيل |
| 107.7 | 121.4 | أرباح التشغيل قبل المخصصات |
| (75.6) | (88.9) | المخصصات |
| 32.1 | 32.5 | أرباح التشغيل |
| (0.1) | (0.1) | مكافأة أعضاء مجلس الإدارة |
| (1.3) | (1.5) | مساهمة مؤسسة الكويت للتقدم العلمي/ضريبة دعم العمالة الوطنية/الزكاة |
| 30.6 | 30.9 | صافي الربح |

ارتفع صافي إيرادات الفوائد، ويعود السبب الرئيسي لهذا الارتفاع إلى تحسن الهوامش.

وتشمل الإيرادات التشغيلية الأخرى بنوداً غير متكررة في 2012 بلغت 18.7 مليون د.ك. وقد تضمنت إيرادات التشغيل لعام 2011 بنوداً غير متكررة بلغت 7.8 مليون د.ك.

أما الأرباح التشغيلية قبل المخصصات، فقد حققت نمواً بنسبة 13% فارتفعت من 107.7 مليون د.ك. في 2011 إلى مبلغ 121.4 مليون د.ك. في 2012، مما يعكس تحسن الهوامش وارتفاع قيمة البنود غير المتكررة.

وانخفضت المخصصات المحددة بمقدار 5.2 مليون د.ك. مقارنةً بالسنة السابقة. إلا أن البنك واصل تجنب مخصصات احترازية تماشياً مع الهدف الإستراتيجي المتمثل في بناء ميزانية عمومية قوية، حيث بلغ الاحتياطي الاحترازي تقريباً ضعف السقف القانوني للإقراض لدى البنك.

تحليل بيان المركز المالي

| بيانات مختارة من الميزانية العمومية (مليون د.ك.) | | |
|---|-------------------|---|
| 31 ديسمبر 2011 | 31 ديسمبر 2012 | |
| 115.7 | 302.3 | نقد وودائع بإشعارات قصيرة الأجل: ودائع لدى بنك الكويت المركزي |
| 34.1 | 92.6 | قروض وسلف للبنوك |
| 3,334.1 | 3,322.5 | قروض وسلف للعملاء |
| 20.0 | 32.7 | ودائع لدى البنوك والمؤسسات المالية الأخرى |
| 106.0 | 122.4 | استثمارات في أوراق مالية |
| 4,785.9 | 4,846.7 | مجموع الموجودات |
| 76.2 | 127.4 | مبالغ مستحقة للبنوك |
| 83.6 | 84.4 | قروض مساندة |
| 776.8 | 846.6 | ودائع من المؤسسات المالية الأخرى |
| 3,330.4 | 3,247.6 | ودائع العملاء |
| 4,355.6 | 4,397.4 | مجموع المطلوبات |
| 430.3 | 449.2 | حقوق الملكية |
| 4,785.9 | 4,846.7 | مجموع المطلوبات وحقوق الملكية |

ارتفع مجموع الموجودات بمقدار 26 مليون د.ك. أو 1.3%، ليبليغ 4.8 مليار د.ك. كما في 31 ديسمبر 2012. وقد تم استخدام ما يزيد عن نسبة 68% من الميزانية العمومية في شكل قروض وسلف للعملاء كما في 31 ديسمبر 2012، أي بمستويات مماثلة للعام 2011.

شهدت القروض والسلف نمواً بحوالي 4.9% خلال العام، بينما ازداد مجموع حقوق الملكية إلى 449 مليون د.ك.

ويتكون مجموع المطلوبات بصفة أساسية من ودائع من العملاء (74%) وودائع المؤسسات المالية الأخرى (19%).

إدارة وتوزيع رأس المال

هيكل رأس المال:

يبين الجدول أدناه تفاصيل رأس المال الرقابي لبنك الخليج ("البنك") كما في 31 ديسمبر 2012 و31 ديسمبر 2011.

| مكونات رأس المال | | (بالمليون دينار كويتي) | |
|------------------|----------------|------------------------|---|
| الفرق | 31 ديسمبر 2011 | 31 ديسمبر 2012 | |
| | | | الشريعة (1) من رأس المال |
| | | | رأس المال المدفوع |
| 13.2 | 263.3 | 276.5 | |
| | | | الاحتياطيات |
| 8.0 | 179.9 | 187.9 | |
| | | | الأرباح المحتفظ بها |
| 9.5 | 8.2 | 17.7 | |
| | | | ناقصاً: أسهم الخزينة |
| (11.3) | (45.0) | (56.3) | |
| 19.4 | 406.4 | 425.8 | إجمالي الشريعة (1) المؤهلة من رأس المال |
| | | | الشريعة (2) من رأس المال |
| | | | احتياطي إعادة تقييم الممتلكات (45%) |
| 0.0 | 7.5 | 7.5 | |
| | | | احتياطي القيمة العادلة (45%) |
| (0.2) | 3.2 | 3.0 | |
| | | | مخصصات عامة (1.25% من الأصول المرجحة بأوزان المخاطر الائتمانية) |
| 1.2 | 36.2 | 37.4 | |
| | | | الديون المساندة |
| (16.3) | 50.1 | 33.8 | |
| | | | إجمالي الشريعة (2) المؤهلة من رأس المال |
| (15.3) | 97.0 | 81.7 | |
| 4.1 | 503.4 | 507.5 | إجمالي رأس المال الرقابي المؤهل (الشريعة (1) والشريعة (2) من رأس المال) |

تم زيادة رأس مال الشريعة (1) المؤهلة بمبلغ 19.4 مليون دينار كويتي لتصبح 425.8 مليون دينار كويتي والتي تعكس الزيادة في الأرباح المرحلة والاحتياطيات.

تم تخفيض رأس مال الشريعة (2) المؤهلة بمبلغ 15.3 مليون دينار كويتي لتصبح 81.7 مليون دينار كويتي نتيجة لتطبيق عامل الخصم المتراكم استناداً إلى قائمة استحقاق القروض المساندة.

إدارة رأس المال

تتمثل سياسة بنك الخليج لكفاية رأس المال في الاحتفاظ بقاعدة رأس مال قوية لتدعيم عملية تطوير ونمو الأعمال. ويتم تحديد رأس المال المطلوب حالياً ومستقبلياً على أساس توقعات نمو القروض لكل مجموعة من مجموعات العمل والنمو المتوقع في التسهيلات والمتاجرة خارج الميزانية العمومية (وهذا يعني مخاطر السوق) والأنشطة والمصادر المستقبلية واستخدامات الأموال وسياسة توزيع الأرباح المستقبلية في البنك. يتم تخصيص رأس المال إلى أقسام العمل المختلفة ويتم استخدام اختبار التحمل لضمان توافق أهداف البنك الداخلية بخصوص رأس المال مع الحد المقبول من المخاطر التي يتعرض لها البنك.

يسعى البنك إلى المحافظة على التوازن الجيد بين مختلف عناصر رأس المال وخاصة الدمج النسبي للشريعة (1) والشريعة (2) من رأس المال.

يبين الجدول التالي الانكشافات المرجحة بأوزان المخاطر ورأس المال المطلوب ونسب رأس المال الرقابي للبنك كما في 31 ديسمبر 2012 و31 ديسمبر 2011.

| (بالمليون دينار كويتي) | | الانكشاف لمخاطر الائتمان |
|------------------------|----------------|---|
| 31 ديسمبر 2011 | 31 ديسمبر 2012 | |
| 2,898.3 | 2,996.9 | انكشافات مرجحة بأوزان المخاطر الائتمانية |
| (87.7) | (146.4) | ناقصاً: مخصصات عامة فائضة |
| 2,810.6 | 2,850.5 | صافي الانكشافات المرجحة بأوزان المخاطر الائتمانية |
| 1.6 | 0.4 | موجودات مرجحة بأوزان مخاطر السوق |
| 165.8 | 174.5 | انكشافات مرجحة بأوزان مخاطر التشغيل |
| 2,978.0 | 3,025.4 | إجمالي الانكشافات المرجحة بأوزان المخاطر |
| | | متطلبات رأس المال |
| | | مخاطر الائتمان |
| - | - | بنود نقدية |
| 0.7 | - | مطالبات على دول |
| 4.8 | 4.4 | مطالبات على مؤسسات القطاع العام |
| 15.8 | 18.9 | مطالبات على البنوك |
| 152.1 | 161.3 | مطالبات على الشركات |
| 76.2 | 88.4 | الانكشافات للقروض الاستهلاكية الرقابية |
| 25.2 | 20.2 | انكشافات القروض المتأخرة |
| 73.0 | 66.4 | انكشافات أخرى |
| 347.8 | 359.6 | رأس المال المطلوب للمخاطر الائتمانية |
| (10.5) | (17.5) | ناقصاً مخصصات عامة فائضة (12%) |
| 337.3 | 342.1 | صافي رأس المال المطلوب للمخاطر الائتمانية |
| | | مخاطر السوق |
| 0.1 | 0.0 | مخاطر مركز أسعار الفائدة |
| 0.1 | 0.0 | مخاطر تحويل العملات الأجنبية |
| 0.2 | 0.0 | رأس المال المطلوب لتغطية مخاطر السوق |
| 19.9 | 20.9 | الرأس المال المطلوب لتغطية مخاطر التشغيل |
| 357.2 | 363.0 | إجمالي رأس المال المطلوب |
| | | نسبة كفاية رأس المال (نسبة مئوية) |
| %13.6 | %14.1 | نسبة الشريحة 1 |
| %16.9 | %16.8 | إجمالي نسبة كفاية رأس المال |

إن إجمالي الانكشافات المرجحة بأوزان المخاطر كما في 31 ديسمبر 2012 بمبلغ 3,025.4 مليون دينار كويتي وهو ما يتطلب توفر رأسمال رقابي (بنسبة 12.0%) بمبلغ 363 مليون دينار كويتي.

إن رأس المال الرقابي المتاح لدى بنك الخليج كما في 31 ديسمبر 2012 يبلغ 507.5 مليون دينار كويتي لتحويله إلى معدل كفاية رأس المال بنسبة 16.8%.

إدارة المخاطر

تنظيم الحوكمة وإدارة المخاطر:

من أجل الاستمرار بمهام تطبيق المعايير الجديدة للحوكمة، قام البنك أيضاً بتحقيق التالي:

1. إكمال وتنفيذ وثيقة المستوى المقبول من المخاطر.
2. الإشراف على الإدارة التنفيذية من خلال تقارير إدارة المخاطر والتقارير المالية الأخرى للمجلس.
3. الموافقة على دليل إدارة المخاطر الجديد من بين أمور أخرى تشمل الإجراءات الداخلية لتقييم كفاية رأس المال وفحص الضغط ومتطلبات كفاية رأس المال.
4. الموافقة على تطبيق معايير الإفصاح بما يتماشى مع قواعد بنك الكويت المركزي وهيئة أسواق رأس المال.
5. تقديم الدورات التدريبية لأعضاء المجلس.

كما أن البنك يقوم حالياً بإعداد دليل شامل للحوكمة بناءً على متطلبات بنك الكويت المركزي.

مخاطر الائتمان:

تتمثل مخاطر الائتمان في مخاطر حدوث الخسائر المالية بسبب إخفاق العميل أو الطرف المقابل في الوفاء بالتزاماته بموجب العقد. وتشتمل هذه المخاطر بشكل رئيسي عن أنشطة الإقراض والتمويل التجاري وعمليات الخزينة. يوجد لدى البنك سياسات وإجراءات شاملة لمراقبة جميع هذه المخاطر. يشرح الإيضاح 24 (أ) من البيانات المالية مخاطر الائتمان بالتفصيل كما يلخص سياسة البنك وإطارها في إدارة هذه المخاطر.

مخاطر السوق:

تتمثل مخاطر السوق في التحركات في أسعار السوق بما في ذلك أسعار تحويل العملات الأجنبية وأسعار الفائدة والتسهيلات الائتمانية والتي تؤدي إلى تخفيض إيرادات البنك أو قيمة محفظته الاستثمارية.

يتعرض بنك الخليج لمخاطر السوق من خلال أنشطة المتاجرة التي يتم القيام بها لصالح العملاء أو البنك. تقوم مجموعة الخزينة بمراقبة ومتابعة مخاطر السوق لتحديد اكتشاف البنك في ما يتعلق بمخاطر العملات الأجنبية ومخاطر أسعار الفائدة. تراقب مجموعة الاستثمار مخاطر سوق الأسهم في ما يتعلق بمحفظة الاستثمارات التي يملكها البنك. ويتم تحديد مركز وحدود المتاجرة الفردي لكل محفظة على أساس نوع المنتج والمخاطر وذلك لضمان إدارة مخاطر السوق

تقدم مستندات سياسة إدارة المخاطر الذي تمت الموافقة عليها من المجلس بتاريخ 10 يناير 2011 المعلومات اللازمة المتعلقة بفلسفة إدارة المخاطر وأهدافها والهيكل التنظيمي. يتم مراجعة سياسات وإجراءات إدارة المخاطر بصورة مستمرة وتعديلها عند الضرورة لكي تعكس التغييرات الحاصلة في الأسواق والمنتجات.

قام المجلس بتفويض كافة الصلاحيات المتعلقة بقرارات الائتمان إلى لجنة الائتمان بالمجلس في إطار تعليمات بنك الكويت المركزي.

لتعزيز برنامج إدارة المخاطر، قام البنك باستكمال تنفيذ برنامج إدارة المخاطر للمؤسسة لكي يغطي جميع نواحي إدارة المخاطر.

إن تنظيم إدارة المخاطر والمهام والمسؤوليات للجان المختلفة مدرج ضمن إيضاح 24 حول البيانات المالية.

الحوكمة:

إن بنك الخليج، بقيادة رئيس مجلس الإدارة وأعضاء مجلس الإدارة، يتحرك بشكل سريع تجاه تطبيق قواعد جديدة حول الحوكمة 2012، وفقاً لما أعلن عنه بنك الكويت المركزي. إن رؤية البنك تشمل في تطبيق الحوكمة ورقياً وروحياً أيضاً.

من أجل الإسراع في عملية التطبيق، شكل رئيس مجلس إدارة البنك هيئة لتطبيق الحوكمة، تتألف من التالي:

- رئيس مجلس إدارة البنك
- الرئيس التنفيذي / رئيس المدراء العاميين
- المدير العام - شؤون المجلس والالتزام الرقابي
- رئيس إدارة المخاطر

قامت الهيئة بتحديد المهام الإجمالية للمجلس والأحداث الرئيسية لخطة التطبيق. وبالتالي، قام البنك بالفعل بوضع هيئات المجلس التالية:

- هيئة مجلس الحوكمة
- هيئة مجلس التدقيق
- هيئة مجلس إدارة المخاطر
- هيئات مجلس المكافآت والانتداب

تم إعداد القوانين الداخلية للهيئات المذكورة أعلاه، كما تم تعيين أعضاء مناسبين لهذه الهيئات بما يتماشى مع متطلبات القواعد الجديدة، وتشمل قواعد البنك الكويتي المركزي وهيئة أسواق رأس المال.

يتم شراؤها للاحتفاظ بها لمدة زمنية غير محددة والتي يمكن بيعها إذا دعت الحاجة إلى توفير السيولة أو حدوث تغيير في أسعار الفائدة أو أسعار الصرف أو أسعار الأسهم. يتم تحقيق الاستثمارات مبدئياً بالقيمة العادلة ومن ثم يتم تحصيل الأرباح أو الخسائر غير المحققة والناتجة عن التغيرات في القيمة العادلة إلى احتياطي القيمة العادلة في حقوق الملكية. وعند بيع الاستثمارات يتم تحويل مستويات القيمة العادلة المتركمة ذات الصلة إلى بيان الدخل كأرباح وخسائر. كما يقوم بنك الكويت المركزي بوضع الحدود القصوى لإجمالي الاستثمارات لتمثل 50% من رأسمال البنك.

يعتبر البنك أن أدوات الأسهم المتاحة للبيع قد تعرضت للانخفاض في القيمة عند حدوث هبوط كبير أو متواصل في القيمة العادلة بما يقل عن تكلفتها أو عند وجود دليل موضوعي آخر على الانخفاض في القيمة. إن تحديد الانخفاض الكبير أو المتواصل يتطلب أحكاماً هامة.

مخاطر السيولة :

تشأ مخاطر السيولة في عدم قدرة البنك على الوفاء بالالتزامات في الوقت المحدد دون تكبد خسائر غير مقبولة. وتشأ مخاطر السيولة من أنشطة التمويل العام التي يقوم بها البنك. قام بنك الخليج بالاحتفاظ برصيد ثابت من الموجودات السائلة والحفاظ على مستويات سيولة أعلى من الحد الأدنى الذي يحدده البنك المركزي. يشرح الإيضاح 24 (د) حول البيانات المالية مخاطر الائتمان بالتفصيل كما يلخص سياسة البنك وإطار العمل لإدارة هذه المخاطر.

مخاطر التشغيل :

تتمثل مخاطر التشغيل في الخسارة الناتجة عن أعمال الغش أو الأعمال غير المصرح بها أو الأخطاء والإغفالات وعدم الكفاءة وتعطل الأنظمة والأحداث الخارجية. يشرح الإيضاح 24 (هـ) حول البيانات المالية مخاطر التشغيل بالتفصيل كما يلخص سياسة البنك وإطار العمل لإدارة هذه المخاطر. يُعنى إطار عمل إدارة المخاطر التشغيلية بتحديد وتقييم ومراقبة وتخفيف المخاطر التشغيلية بشكل فاعل في البنك وبطريقة ثابتة وعلى المدى البعيد، لضمان حصول البنك على التعويضات مقابل المخاطر التي يتكبدها.

يشتمل إطار عمل إدارة المخاطر التشغيلية على التقييم الذاتي للمخاطر والمراقبة والمؤشرات الرئيسية للمخاطر. تم تطبيق إطار العمل في كل وحدة من وحدات الأعمال لدى البنك. كما أن لدى البنك آلية للإبلاغ عن الحوادث، حيث يتم بموجبها الإبلاغ عن أي حالات لا تتوافق مع معايير التشغيل، ويتم اتخاذ الإجراءات التصويبية في الوقت المناسب. هذا ويعمل البنك على المقارنة بين معلومات خسائر التشغيل الداخلي، حيث تسهل البيانات على البنك اتخاذ الإجراءات التصويبية المناسبة في الوقت المناسب لمنع حدوث هذه الخسائر في المستقبل. يستخدم البنك حلول SunGard للمخاطر التشغيلية، وذلك لأغراض مراقبة هذه المخاطر التشغيلية.

التي يتعرض لها البنك ضمن التعليمات الرقابية لبنك الكويت المركزي ومعايير مخاطر السوق الموضوعية من قبل لجنة إدارة الموجودات والمطلوبات. تتم مراقبة الاختلافات في أسعار الفائدة وأسعار العملة والسيولة باستمرار من قبل إدارة الخزينة ويتم مراجعتها دورياً من قبل لجنة إدارة الموجودات والمطلوبات. وتعتبر درجات الاختلاف المسموح بها من قبل لجنة إدارة الموجودات والمطلوبات ضئيلة جداً.

تتضمن أعمال الخزينة الرئيسية في البنك صفقات تحويل العملات الأجنبية نيابة عن العملاء من الشركات. ويتم تعهد صفقات العملاء على أساس المساندة بشكل محدد. تقوم إدارة الخزينة بتعهد كمية محددة من صفقات تداول العملات الأجنبية الخاصة بالبنك وغالباً ما تتضمن عملات مجموعة السبعة بشكل رئيسي وأيضاً بالعملات الإقليمية وبعض العملات الأخرى. وتعتبر المخاطر هنا محدودة حيث أن مراكز تحويل العملات الأجنبية المفتوحة تعتبر ضئيلة ويتم تنفيذها بالتقيد الصريح بحدود مراكز العملة المفتوحة المحددة من قبل بنك الكويت المركزي. لا يقوم البنك بتداول الإيرادات الثابتة أو الأوراق المالية.

تقتصر عمليات تداول أسعار الفائدة على الوفاء بمتطلبات التمويل لموجودات العملة الأجنبية المحلية والدولية للبنك واستثمار أية فوائض. وكسياسة عامة فإن هذه المراكز لا تتضمن أية مخاطر أسعار عملة هامة. يتم القيام بصفقات معتدلة في أنشطة المتاجرة في أسواق المال والعملات الأجنبية والمحلية بين البنوك. وتعتبر مخاطر الفروقات ضئيلة جداً وتخضع مرة أخرى لتعليمات بنك الكويت المركزي.

كما تحتفظ مجموعة الخزينة أيضاً بمحفظة من سندات الخزينة للحكومة الكويتية وسندات بنك الكويت المركزي وذلك للوفاء بالسيولة القانونية المطلوبة من قبل بنك الكويت المركزي وإدارة السيولة الفائضة في العملة المحلية. يعتبر الدينار الكويتي العملة المستخدمة في البنك. ويتم إدراج جميع موجودات ومطلوبات البنك تقريباً إما بالدينار الكويتي أو الدولار الأمريكي ويتم تمويلها بنفس العملة. ونتيجة لذلك فإن الانكشاف لمخاطر تبادل العملات ومخاطر العملات الأجنبية يعتبر محدوداً.

مخاطر أسعار الفائدة (السجلات المصرفية) :

تنتج مخاطر أسعار الفائدة من احتمالات تأثير التغيرات في أسعار الفائدة على القيمة العادلة للتدفقات النقدية للأدوات المالية. يبين الإيضاح 24 (ب) حول البيانات المالية مخاطر أسعار الفائدة ويوضح أيضاً سياسة البنك لإدارتها وإطار العمل المعد لذلك.

مخاطر حقوق المساهمين (المحفظة المصرفية) :

تعتبر مجموعة الاستثمارات مسؤولة عن إدارة محفظة الاستثمارات في أوراق مالية في السجلات المصرفية (مثال: غير المتداولة). ووفقاً لمعيار المحاسبة الدولية 39 يتم تصنيف الاستثمارات تحت "متاحة للبيع" وهذا يعني أن الموجودات التي

لتوزيع الجغرافي لإجمالي الانكشاف لمخاطر الائتمان:

في ما يلي بيان التوزيع الجغرافي لمجموع إجمالي الانكشاف لمخاطر الائتمان (بعد أحكام معينة) والمجزأ وفقاً لمحفظة المخاطر الائتمانية القياسية كما في 31 ديسمبر 2012 و31 ديسمبر 2011. كما أن التوزيع الجغرافي مبني على أساس الفرض الأساسي من التسهيلات الائتمانية.

إجمالي الانكشاف لمخاطر الائتمان كما في 31 ديسمبر 2012 – حسب المنطقة الجغرافية

| إجمالي الانكشاف | باقي العالم | آسيا الباسفيك | أمريكا وكندا | دول الشرق الأوسط الأخرى | | | الكويت | (بالآلاف دينار كويتي) |
|--------------------|----------------|------------------|-----------------|-------------------------------|---------|-----------|--------|---|
| | | | | غرب أوروبا | | | | |
| 45,863 | - | - | - | - | - | - | 45,863 | بنود نقدية |
| 1,087,269 | - | - | - | - | 49,320 | 1,037,949 | | المطالبات على الدول |
| 207,731 | - | - | - | - | 146,292 | 61,439 | | المطالبات على مؤسسات القطاع العام |
| 527,999 | 67 | 161,711 | 15,849 | 122,493 | 199,763 | 28,116 | | المطالبات على البنوك |
| 2,363,266 | 328 | 4,804 | 2 | 10,677 | 17,585 | 2,329,870 | | المطالبات على الشركات |
| 865,666 | - | 10 | 2 | 107 | 106 | 865,441 | | الانكشافات لمخاطر العملاء الأفراد |
| 347,080 | - | - | - | - | - | 347,080 | | الانكشافات للقروض المتأخرة |
| 964,931 | 17,749 | - | 2,724 | - | 5,440 | 939,018 | | انكشافات أخرى |
| 6,409,805 | 18,144 | 166,525 | 18,577 | 133,277 | 418,506 | 5,654,776 | | الإجمالي |
| %100.0 | %0.3 | %2.6 | %0.3 | %2.1 | %6.5 | %88.2 | | نسبة إجمالي الانكشاف حسب المنطقة الجغرافية |

إجمالي الانكشاف لمخاطر الائتمان كما في 31 ديسمبر 2011 – حسب المنطقة الجغرافية

| إجمالي الانكشاف | باقي العالم | آسيا الباسفيك | أمريكا وكندا | دول الشرق الأوسط الأخرى | | | الكويت | (بالآلاف دينار كويتي) |
|--------------------|----------------|------------------|-----------------|-------------------------------|---------|-----------|--------|---|
| | | | | غرب أوروبا | | | | |
| 35,594 | - | - | - | - | - | - | 35,594 | بنود نقدية |
| 1,145,918 | - | 48,746 | - | - | 71,487 | 1,025,685 | | المطالبات على الدول |
| 211,529 | - | - | - | - | 162,556 | 48,973 | | المطالبات على مؤسسات القطاع العام |
| 475,333 | 36 | 141,991 | 27,980 | 109,913 | 181,071 | 14,342 | | المطالبات على البنوك |
| 2,347,324 | 17,082 | 3,680 | 2,735 | 20,224 | 44,471 | 2,259,132 | | المطالبات على الشركات |
| 743,497 | 284 | 225 | 168 | 958 | 81 | 741,781 | | الانكشافات لمخاطر العملاء الأفراد |
| 440,871 | 7 | - | - | - | - | 440,864 | | الانكشافات للقروض المتأخرة |
| 1,031,261 | 33,164 | - | 2,252 | - | - | 995,845 | | انكشافات أخرى |
| 6,431,327 | 50,573 | 194,642 | 33,135 | 131,095 | 459,666 | 5,562,216 | | الإجمالي |
| %100.0 | %0.8 | %3.0 | %0.5 | %2.0 | %7.1 | %86.6 | | نسبة إجمالي الانكشاف حسب المنطقة الجغرافية |

تتكون غالبية انكشافات البنك للمخاطر الائتمانية في الكويت من مبلغ 5.65 مليار دينار كويتي (88.2% من إجمالي الانكشاف لمخاطر الائتمان) كما في 31 ديسمبر

2012 مقارنة بمبلغ 5.56 مليار دينار كويتي (86.6% من إجمالي الانكشاف لمخاطر الائتمان) كما في 31 ديسمبر 2011.

التوزيع الجغرافي لمتوسط الانكشاف لمخاطر الائتمان:

في ما يلي تحليل متوسط إجمالي الانكشاف لمخاطر الائتمان لعام 2012 و2011 وفقاً للمنطقة الجغرافية ومحفظة الانكشاف لمخاطر الائتمان القياسية:

إجمالي الانكشاف لمخاطر الائتمان كما في 31 ديسمبر 2012 (متوسط) - حسب المنطقة الجغرافية

| الإجمالي | باقي العالم | آسيا الباسفيك | أمريكا وكندا | غرب أوروبا | دول الشرق الأوسط الأخرى | | الكويت | (بالآلاف دينار كويتي) |
|-----------|-------------|---------------|--------------|------------|-------------------------|-----------|--------|--|
| | | | | | الكويت | الأخرى | | |
| 44,339 | - | - | - | - | - | - | 44,339 | بنود نقدية |
| 1,138,566 | - | 35,469 | - | - | 75,257 | 1,027,840 | | المطالبات على الدول |
| 215,523 | - | - | - | - | 153,955 | 61,568 | | المطالبات على مؤسسات القطاع العام |
| 475,540 | 62 | 140,534 | 21,221 | 139,317 | 149,249 | 25,157 | | المطالبات على البنوك |
| 2,314,393 | 2,719 | 3,864 | 1 | 15,699 | 55,344 | 2,236,766 | | المطالبات على الشركات |
| 802,124 | 309 | 263 | 191 | 282 | 211 | 800,868 | | الانكشافات لمخاطر العملاء الأفراد |
| 414,602 | - | - | - | - | - | 414,602 | | الانكشافات للقروض المتأخرة |
| 1,003,638 | 26,180 | - | 2,336 | - | 308 | 974,814 | | انكشافات أخرى |
| 6,408,725 | 29,270 | 180,130 | 23,749 | 155,298 | 434,324 | 5,585,954 | | الإجمالي |
| %100 | %0.4 | %2.8 | %0.4 | %2.4 | %6.8 | %87.2 | | نسبة إجمالي الانكشاف حسب المنطقة الجغرافية |

إجمالي الانكشاف لمخاطر الائتمان كما في 31 ديسمبر 2011 (متوسط) - حسب المنطقة الجغرافية

| الإجمالي | باقي العالم | آسيا الباسفيك | أمريكا وكندا | غرب أوروبا | دول الشرق الأوسط الأخرى | | الكويت | (بالآلاف دينار كويتي) |
|-----------|-------------|---------------|--------------|------------|-------------------------|-----------|--------|--|
| | | | | | الكويت | الأخرى | | |
| 36,118 | - | - | - | - | - | - | 36,118 | بنود نقدية |
| 1,095,138 | - | 52,048 | - | 329 | 72,482 | 970,279 | | المطالبات على الدول |
| 211,173 | - | - | - | - | 184,142 | 27,031 | | المطالبات على مؤسسات القطاع العام |
| 528,112 | 95 | 135,704 | 27,508 | 125,886 | 179,055 | 59,864 | | المطالبات على البنوك |
| 2,276,564 | 24,506 | 12,018 | 5,064 | 17,699 | 33,047 | 2,184,230 | | المطالبات على الشركات |
| 686,434 | 300 | 102 | 149 | 898 | 54 | 684,931 | | الانكشافات لمخاطر العملاء الأفراد |
| 449,943 | 11 | - | - | - | 6,298 | 443,634 | | الانكشافات للقروض المتأخرة |
| 1,008,606 | 47,335 | - | 1,937 | 1 | 1,044 | 958,289 | | انكشافات أخرى |
| 6,292,088 | 72,247 | 199,872 | 34,658 | 144,813 | 476,122 | 5,364,376 | | الإجمالي |
| %100.0 | %1.1 | %3.2 | %0.6 | %2.3 | %7.6 | %85.2 | | نسبة إجمالي الانكشاف حسب المنطقة الجغرافية |

أقسام الانكشافات لمخاطر الائتمان الخاصة بقطاعات الأعمال:

في ما يلي بيان بأقسام الانكشافات لمخاطر الائتمان الخاصة بقطاعات الأعمال (بعد مخصصات محددة) وتفاصيله وفقاً لمحفظه مخاطر الائتمان القياسية كما في 31 ديسمبر 2012 و31 ديسمبر 2011:

إجمالي الانكشاف لمخاطر الائتمان كما في 31 ديسمبر 2012 – حسب قطاع الأعمال

| | | نقط خام | | | | | | | |
|---|-----------|-----------|---------|---------|---------|---------|---------|-----------|----------------------|
| | | عقار | تصنيع | إنشائي | وغاز | تجاري | مالي | شخصي | (بالألف دينار كويتي) |
| بنود نقدية | 45,863 | 45,863 | - | - | - | - | - | - | - |
| المطالبات على الدول | 1,087,269 | 1,044,400 | - | - | - | - | 42,869 | - | - |
| المطالبات على مؤسسات القطاع العام | 207,731 | 94,574 | - | - | 112 | 3,471 | 109,574 | - | - |
| المطالبات على البنوك | 527,999 | 5,903 | 527 | - | 14,743 | 277 | 506,549 | - | - |
| المطالبات على الشركات | 2,363,266 | 336,683 | - | 310,151 | 841,110 | 421,343 | 362,809 | 2,304 | - |
| انكشافات استهلاكية قانونية | 865,666 | 9,395 | - | 4,640 | 25,235 | 882 | 23,210 | 214 | 802,090 |
| الانكشافات للقروض المتأخرة | 347,080 | 23,447 | 258,542 | 372 | 6,956 | - | 28,997 | 17,639 | 11,127 |
| انكشافات أخرى | 964,931 | 132,250 | 698,999 | 3,284 | - | 590 | - | 129,808 | - |
| المجموع | 6,409,805 | 1,692,515 | 958,068 | 318,447 | 888,044 | 89,860 | 477,888 | 1,039,654 | 945,329 |
| نسبة إجمالي الانكشاف حسب قطاعات الأعمال | %100.0 | %26.4 | %14.9 | %5.0 | %13.9 | %1.4 | %7.5 | %16.2 | %14.7 |

إجمالي الانكشاف لمخاطر الائتمان كما في 31 ديسمبر 2011 – حسب قطاع الأعمال

| | | نقط خام | | | | | | | |
|---|-----------|-----------|-----------|---------|---------|--------|---------|---------|----------------------|
| | | عقار | تصنيع | إنشائي | وغاز | تجاري | مالي | شخصي | (بالألف دينار كويتي) |
| بنود نقدية | 35,594 | 35,594 | - | - | - | - | - | - | - |
| المطالبات على الدول | 1,145,918 | 1,084,199 | - | - | - | - | 61,719 | - | - |
| المطالبات على مؤسسات القطاع العام | 211,529 | 211,417 | - | - | 112 | - | - | - | - |
| المطالبات على البنوك | 475,333 | - | 438 | 7,793 | - | 245 | 466,857 | - | - |
| المطالبات على الشركات | 2,347,324 | 298,639 | - | 372,265 | 831,417 | 54,587 | 432,227 | 357,458 | 731 |
| انكشافات استهلاكية قانونية | 743,497 | 3,330 | - | 4,857 | 23,112 | 724 | 23,762 | 274 | 687,438 |
| الانكشافات للقروض المتأخرة | 440,871 | 49,328 | 273,602 | 998 | 9,298 | - | 31,555 | 64,619 | 11,471 |
| انكشافات أخرى | 1,031,261 | 149,548 | 745,659 | 1,966 | 2,567 | - | 2,839 | - | 128,682 |
| المجموع | 6,431,327 | 1,832,055 | 1,019,261 | 380,524 | 874,187 | 55,423 | 490,628 | 950,927 | 828,322 |
| نسبة إجمالي الانكشاف حسب قطاعات الأعمال | %100.0 | %28.5 | %15.8 | %5.9 | %13.6 | %0.9 | %7.6 | %14.8 | %12.9 |

باقي مدة الاستحقاق لإجمالي الانكشاف لمخاطر الائتمان :

الجدول التالي يبين باقي مدة الاستحقاق لإجمالي الانكشاف لمخاطر الائتمان (بعد المخصصات المحددة) مفصلة وفقاً لمحفظه مخاطر الائتمان القياسية كما في 31 ديسمبر 2012 و31 ديسمبر 2011.

| باقي مدة الاستحقاق | | إجمالي الانكشاف لمخاطر الائتمان كما في 31 ديسمبر 2012 | | | | | |
|--------------------|-----------------|---|-----------|----------|----------|-----------|--|
| الإجمالي | أكثر من 3 سنوات | 3-1 سنة | 6-12 أشهر | 3-6 أشهر | 3-1 أشهر | لغاية شهر | (بالآلاف دينار كويتي) |
| 45,863 | - | - | - | - | - | 45,863 | بنود نقدية |
| 1,087,269 | 53,384 | 20,492 | 64,307 | 258,184 | 193,801 | 497,101 | المطالبات على الدول |
| 207,731 | 134,132 | 51,584 | 21,886 | 15 | 2 | 112 | المطالبات على مؤسسات القطاع العام |
| 527,999 | 83,138 | 102,593 | 61,949 | 51,693 | 82,948 | 145,678 | المطالبات على البنوك |
| 2,363,266 | 580,399 | 519,913 | 278,464 | 304,344 | 487,106 | 193,040 | المطالبات على الشركات |
| 865,666 | 666,785 | 71,836 | 14,450 | 13,347 | 16,966 | 82,282 | انكشافات استهلاكية قانونية |
| 347,080 | 28,774 | 42,124 | 1,205 | 2,394 | 6,053 | 266,530 | الانكشافات للقروض المتأخرة |
| 964,931 | 383,965 | 62,427 | 100,941 | 281,304 | 47,047 | 89,247 | انكشافات أخرى |
| 6,409,805 | 1,930,577 | 870,969 | 543,202 | 911,281 | 833,923 | 1,319,853 | المجموع |
| %100.0 | %30.1 | %13.6 | %8.5 | %14.2 | %13.0 | %20.6 | نسبة إجمالي الانكشاف لمخاطر الائتمان حسب مدة الاستحقاق |

| باقي مدة الاستحقاق | | إجمالي الانكشاف لمخاطر الائتمان كما في 31 ديسمبر 2011 | | | | | |
|--------------------|-----------------|---|-----------|----------|----------|-----------|--|
| الإجمالي | أكثر من 3 سنوات | 3-1 سنة | 6-12 أشهر | 3-6 أشهر | 3-1 أشهر | لغاية شهر | (بالآلاف دينار كويتي) |
| 35,594 | - | - | - | - | - | 35,594 | بنود نقدية |
| 1,145,918 | 38,061 | 20,080 | 244,494 | 161,425 | 199,625 | 482,233 | المطالبات على الدول |
| 211,529 | 135,459 | 54,643 | 13,956 | 7,471 | - | - | المطالبات على مؤسسات القطاع العام |
| 475,333 | 61,031 | 91,376 | 34,501 | 47,410 | 60,582 | 180,433 | المطالبات على البنوك |
| 2,347,324 | 734,891 | 396,695 | 340,136 | 274,273 | 443,423 | 157,906 | المطالبات على الشركات |
| 743,497 | 596,934 | 53,915 | 12,916 | 12,298 | 16,571 | 50,863 | انكشافات استهلاكية قانونية |
| 440,871 | 101,223 | 32,342 | 3,166 | 8,801 | 2,130 | 293,209 | الانكشافات للقروض المتأخرة |
| 1,031,261 | 329,577 | 147,376 | 107,065 | 327,654 | 17,223 | 102,366 | انكشافات أخرى |
| 6,431,327 | 1,997,176 | 796,427 | 756,234 | 839,332 | 739,554 | 1,302,604 | المجموع |
| %100.0 | %31.0 | %12.4 | %11.7 | %13.1 | %11.5 | %20.3 | نسبة إجمالي الانكشاف لمخاطر الائتمان حسب مدة الاستحقاق |

القروض والمخصصات التي انخفضت قيمتها

القروض التي انخفضت قيمتها والمخصصات حسب قطاع الأعمال:

يبين الجدول التالي شرائح قطاعات الأعمال المقسمة إلى قروض منخفضة القيمة (الأجزاء المتأخرة والرصيد المستحق) والمخصصات المتعلقة بها (المحددة والعامّة) كما في 31 ديسمبر 2012 و31 ديسمبر 2011:

القروض منخفضة القيمة والمخصصات (وفقاً لشرائح قطاعات الأعمال) كما في 31 ديسمبر 2012

| المخصصات | غطاء | مخصصات الميزانية العمومية | | | قروض منخفضة القيمة | | (بالآلاف دينار كويتي) |
|----------|--------|---------------------------|---------|--------|--------------------|---------------|-----------------------|
| | | نقدية وغير نقدية | عمامة | محددة | الرصيد القائم | الجزء المتأخر | |
| المحددة | | الإجمالي | | | | | |
| | %54.31 | 18,197 | 8,780 | 9,417 | 17,338 | 7,921 | قروض شخصية |
| | %0.48 | 3,268 | 3,184 | 84 | 17,638 | 17,554 | مالية |
| | %0.39 | 3,937 | 3,825 | 112 | 29,065 | 28,957 | تجارية |
| | %0.00 | 563 | 563 | - | - | - | النفط الخام والغاز |
| | %31.97 | 7,490 | 5,367 | 2,123 | 6,640 | 6,469 | إنشائية |
| | %70.19 | 3,900 | 3,043 | 857 | 1,221 | 364 | تصنيع |
| | %7.48 | 28,238 | 7,263 | 20,975 | 280,236 | 259,889 | عقارية |
| | %8.43 | 153,879 | 151,879 | 2,000 | 23,732 | 23,620 | أخرى |
| | %9.46 | 219,472 | 183,904 | 35,568 | 375,870 | 344,774 | الإجمالي |

القروض منخفضة القيمة والمخصصات (وفقاً لقطاعات الأعمال) كما في 31 ديسمبر 2011

| المخصصات | غطاء | مخصصات الميزانية العمومية | | | قروض منخفضة القيمة | | (بالآلاف دينار كويتي) |
|----------|--------|---------------------------|---------|--------|--------------------|---------------|-----------------------|
| | | نقدية وغير نقدية | عمامة | محددة | الرصيد القائم | الجزء المتأخر | |
| المحددة | | الإجمالي | | | | | |
| | 61.30% | 25,753 | 7,582 | 18,171 | 29,642 | 11,471 | قروض شخصية |
| | 15.47% | 14,801 | 3,242 | 11,559 | 74,739 | 64,619 | مالية |
| | 19.67% | 10,869 | 3,152 | 7,717 | 39,228 | 31,527 | تجارية |
| | 0.00% | 254 | 254 | - | - | - | النفط الخام والغاز |
| | 68.17% | 13,741 | 5,031 | 8,710 | 12,777 | 7,061 | إنشائية |
| | 86.62% | 9,446 | 3,035 | 6,411 | 7,401 | 990 | تصنيع |
| | 6.47% | 25,752 | 7,087 | 18,665 | 288,557 | 269,901 | عقارية |
| | 17.31% | 105,331 | 94,561 | 10,770 | 62,230 | 51,590 | أخرى |
| | 15.94% | 205,947 | 123,944 | 82,003 | 514,574 | 437,159 | الإجمالي |

انخفضت القروض غير المنتظمة بمبلغ 138.7 مليون دينار كويتي في 2012، مقارنة بانخفاض بمبلغ 127.3 مليون دينار كويتي في 2011 (لمزيد من التفاصيل، انظر إيضاحي 12 و 24 (أ) من البيانات المالية والجدول التالي).

المخصصات المحملة حسب قطاعات الأعمال:

في ما يلي شرائح قطاعات الأعمال المقسمة إلى مصروف مخصصات ومشطوبات:

مخصص مصروفات ومشطوبات خلال 2012 (حسب قطاع الأعمال)

| تحميل / (إصدار) مخصصات انخفاض القيمة | | | |
|--------------------------------------|--------------|-------------------------|-----------------------|
| مجموع المصروفات | مصروفات عامة | مصروفات محددة / مشطوبات | (بالآلاف دينار كويتي) |
| (640) | 1,198 | (1,838) | قروض شخصية |
| (3,746) | (58) | (3,688) | مالية |
| 2,578 | 673 | 1,905 | تجارية |
| 309 | 309 | - | النفط الخام والغاز |
| (652) | 336 | (988) | إنشائية |
| 1,678 | 8 | 1,670 | تصنيع |
| 16,560 | 176 | 16,384 | عقارية |
| - | - | - | حكومية |
| 55,749 | 57,318 | (1,569) | أخرى |
| 71,836 | 59,960 | 11,876 | المجموع |

تستثني المصروفات المحددة المذكورة أعلاه مبلغ 58.3 مليون دينار كويتي تمثل مبالغ مشطوبة خلال السنة.

مخصص مصروفات ومشطوبات خلال 2011 (حسب قطاع الأعمال)

| تحميل / (إصدار) مخصصات انخفاض القيمة | | | |
|--------------------------------------|--------------|-------------------------|-----------------------|
| مجموع المصروفات | مصروفات عامة | مصروفات محددة / مشطوبات | (بالآلاف دينار كويتي) |
| 7,314 | 228 | 7,086 | قروض شخصية |
| 7,518 | (38) | 7,556 | مالية |
| 4,348 | 145 | 4,203 | تجارية |
| 38 | 38 | - | النفط الخام والغاز |
| (1,365) | 227 | (1,592) | إنشائية |
| (647) | 223 | (870) | تصنيع |
| 17,576 | 819 | 16,757 | عقارية |
| - | - | - | حكومية |
| 43,811 | 59,858 | (16,047) | أخرى |
| 78,593 | 61,500 | 17,093 | المجموع |

تستثني المصروفات المحددة المذكورة أعلاه مبلغ 114.5 مليون دينار كويتي تمثل مبالغ مشطوبة خلال السنة.

القروض التي انخفضت قيمتها والمخصصات حسب المنطقة الجغرافية :

في ما يلي التقسيم الجغرافي للقروض التي انخفضت قيمتها (أي غير المنتظمة) وغطاء المخصصات المتعلقة بها كما في 31 ديسمبر 2012 و 31 ديسمبر 2011.

القروض غير المنتظمة والمخصصات (حسب المنطقة الجغرافية) كما في 31 ديسمبر 2012

| غطاء المخصصات المحددة | مخصصات الميزانية العمومية | | | قروض منخفضة القيمة (قروض غير منتظمة) | | (بالألف دينار كويتي) |
|-----------------------------|---------------------------|---------|--------|---|---------------|-------------------------|
| | الإجمالي | عامة | محددة | الرصيد القائم | الجزء المتأخر | |
| %9.5 | 219,091 | 183,523 | 35,568 | 375,870 | 344,774 | الكويت |
| %0.0 | 343 | 343 | - | - | - | دول الشرق الأوسط الأخرى |
| %0.0 | 11 | 11 | - | - | - | غرب أوروبا |
| %0.0 | - | - | - | - | - | أمريكا وكندا |
| %0.0 | 27 | 27 | - | - | - | آسيا والباسفيك |
| %0.0 | - | - | - | - | - | باقي دول العالم |
| %9.5 | 219,472 | 183,904 | 35,568 | 375,870 | 344,774 | المجموع |

القروض غير المنتظمة والمخصصات (حسب المنطقة الجغرافية) كما في 31 ديسمبر 2011

| غطاء المخصصات المحددة | مخصصات الميزانية العمومية | | | قروض منخفضة القيمة (قروض غير منتظمة) | | (بالألف دينار كويتي) |
|-----------------------------|---------------------------|---------|--------|---|---------------|-------------------------|
| | الإجمالي | عامة | محددة | الرصيد القائم | الجزء المتأخر | |
| %15.9 | 204,629 | 122,626 | 82,003 | 514,574 | 437,159 | الكويت |
| %0.00 | 995 | 995 | - | - | - | دول الشرق الأوسط الأخرى |
| %0.00 | 316 | 316 | - | - | - | غرب أوروبا |
| %0.00 | 2 | 2 | - | - | - | أمريكا وكندا |
| %0.00 | 2 | 2 | - | - | - | آسيا والباسفيك |
| %0.00 | 3 | 3 | - | - | - | باقي دول العالم |
| %15.9 | 205,947 | 123,944 | 82,003 | 514,574 | 437,159 | المجموع |

الانكشاف لمخاطر الائتمان

إجمالي الانكشاف لمخاطر الائتمان بعد تطبيق معام التحويل الائتماني ولكن قبل تخفيف مخاطر الائتمان :

إجمالي الانكشاف لمخاطر الائتمان بعد تطبيق الأسلوب القياسي في بازل 2 الخاص بمعامل التحويل الائتماني ولكن قبل تخفيف مخاطر الائتمان كما في 31 ديسمبر 2012 و31 ديسمبر 2011 موضح من خلال محفظة مخاطر الائتمان القياسية كما يلي:

إجمالي الانكشاف لمخاطر الائتمان قبل تخفيف مخاطر الائتمان كما في 31 ديسمبر 2012

| الانكشاف لمخاطر الائتمان قبل تخفيف مخاطر الائتمان | | | | إجمالي الانكشاف للمخاطر | | | |
|---|--|--------------------------|----------------------|-------------------------|-----------|-----------|--|
| الإجمالي قبل تخفيف مخاطر الائتمان | عقود تحويل العملات الأجنبية بعد معامل مخاطر الائتمان | انكشاف | | الإجمالي | غير ممولة | ممولة | |
| | | غير ممول لمخاطر الائتمان | ممول لمخاطر الائتمان | | | | |
| 45,863 | - | - | 45,863 | 45,863 | - | 45,863 | (بالألف دينار كويتي) البنود النقدية |
| 1,087,296 | 27 | 22,500 | 1,064,769 | 1,087,269 | 22,500 | 1,064,769 | المطالبات على الدول |
| 207,652 | - | 111,491 | 96,161 | 207,731 | 111,570 | 96,161 | المطالبات على مؤسسات القطاع العام |
| 400,814 | 806 | 130,416 | 269,592 | 527,999 | 258,407 | 269,592 | المطالبات على البنوك |
| 1,875,664 | 242 | 432,752 | 1,442,670 | 2,363,266 | 920,596 | 1,442,670 | المطالبات على الشركات |
| 840,949 | - | 18,993 | 821,956 | 865,666 | 43,710 | 821,956 | الانكشافات للقروض الاستهلاكية |
| 346,538 | - | 1,764 | 344,774 | 347,080 | 2,306 | 344,774 | انكشافات القروض المتأخرة |
| 962,231 | - | 25,796 | 936,435 | 964,931 | 28,496 | 936,435 | انكشافات أخرى |
| 5,767,006 | 1,075 | 743,711 | 5,022,220 | 6,409,805 | 1,387,585 | 5,022,220 | المجموع |

إجمالي الانكشاف لمخاطر الائتمان قبل تخفيف مخاطر الائتمان كما في 31 ديسمبر 2011

| الانكشاف لمخاطر الائتمان قبل تخفيف مخاطر الائتمان | | | | إجمالي الانكشاف للمخاطر | | | |
|---|--|--------------------------|----------------------|-------------------------|-----------|-----------|--|
| الإجمالي قبل تخفيف مخاطر الائتمان | عقود تحويل العملات الأجنبية بعد معامل مخاطر الائتمان | انكشاف | | الإجمالي | غير ممولة | ممولة | |
| | | غير ممول لمخاطر الائتمان | ممول لمخاطر الائتمان | | | | |
| 35,594 | - | - | 35,594 | 35,594 | - | 35,594 | (بالألف دينار كويتي) البنود النقدية |
| 1,145,934 | 16 | 104,456 | 1,041,462 | 1,145,918 | 104,456 | 1,041,462 | المطالبات على الدول |
| 211,447 | - | 131,812 | 79,635 | 211,529 | 131,894 | 79,635 | المطالبات على مؤسسات القطاع العام |
| 366,666 | 135 | 153,205 | 213,326 | 475,333 | 262,007 | 213,326 | المطالبات على البنوك |
| 1,828,967 | 415 | 429,367 | 1,399,185 | 2,347,324 | 948,139 | 1,399,185 | المطالبات على الشركات |
| 719,642 | 48 | 17,686 | 701,908 | 743,497 | 41,589 | 701,908 | الانكشافات للقروض الاستهلاكية |
| 439,629 | - | 2,470 | 437,159 | 440,871 | 3,712 | 437,159 | انكشافات القروض المتأخرة |
| 1,026,688 | - | 33,929 | 992,759 | 1,031,261 | 38,502 | 992,759 | انكشافات أخرى |
| 5,774,567 | 614 | 872,925 | 4,901,028 | 6,431,327 | 1,530,299 | 4,901,028 | المجموع |

تخفيف مخاطر الائتمان؛

وفقاً لأسلوب بازل 2 القياسي بخصوص مخاطر الائتمان فإنه يتم استخدام أساليب تخفيف مخاطر الائتمان لتخفيض المبلغ المرجح بأوزان المخاطر لانكشاف مخاطر الائتمان وذلك لأغراض كفاية رأس المال. يبين إيضاح 24 حول البيانات المالية مخاطر الائتمان بالتفصيل كما يوضح سياسة وإطار عمل البنك لإدارة هذه المخاطر.

تشمل الإجراءات الائتمانية للبنك الحد الأدنى والمتحفظ من نسب غطاء الضمانات ويساندها نسب أخرى إضافية. عندما تهبط قيمة الضمان الإضافي المحتفظ به بخصوص قرض محدد إلى أدنى من نسبة غطاء الضمان المحددة مبدئياً وإذا وصل إلى النسبة العليا فإن العميل يلتزم بتزويد ضمانات إضافية وذلك لاستعادة نسبة غطاء الضمان المطلوبة. يتم تقييم الضمانات العقارية سنوياً من قبل مثمني عقارات مستقلين (ويتم أخذ التقييم الأقل من بين الاثنین) ويتم تقييم الأسهم المدرجة يومياً باستخدام أسعار البورصة المتداولة للرهونات

المباشرة وشهرياً إذا كان محتفظاً به من خلال مدير محفظة.

في بعض الحالات يتم الحصول على كفالات شخصية / شركات من الأفراد أو الشركات ذات الملاءة الائتمانية الجيدة للمساعدة على ضمان التسهيلات الائتمانية. كما أن الكفالات الشخصية / كفالات الشركات لا تشكل أساليب تخفيف مخاطر ائتمان مؤهلة لأغراض كفاية رأس المال بموجب الأسلوب القياسي في بازل 2.

إن القروض الاستهلاكية غير مضمونة عادة ولكن يتم تخفيف مخاطر الائتمان عن طريق تطبيق شرط تحويل الراتب والذي يطلب من رب عمل العميل (وعادة ما تكون وزارة حكومية) دفع رواتب العملاء مباشرة إلى حسابهم لدى بنك الخليج. كما أن الضمانات أو الضمانات الإضافية التي تكون عادة على هيئة ودائع عملاء محجوزة لدى بنك الخليج وتحويل مكافأة نهاية الخدمة أو الضمان الشخصي فيتم الحصول عليها في حالات نادرة عندما يتم منح القروض إلى العملاء دون طلب تحويل الراتب على البنك.

إجمالي الانكشاف لمخاطر الائتمان بعد تخفيف مخاطر الائتمان والموجودات المرجحة بأوزان المخاطر الناتجة :

يبين الجدول التالي الانكشاف بعد تخفيف مخاطر الائتمان كما في 31 ديسمبر 2012 و 31 ديسمبر 2011. وقد تم تقسيم الموجودات المرجحة بأوزان المخاطر إلى انكشافات مصنفة وغير مصنفة:

الانكشاف لمخاطر الائتمان بعد تخفيف مخاطر الائتمان؛ والموجودات المرجحة بأوزان المخاطر كما في 31 ديسمبر 2012:

| الموجودات المرجحة بالمخاطر | | | الانكشاف لمخاطر الائتمان / تخفيف مخاطر الائتمان | | | | |
|----------------------------|-----------|---------|---|----------------------|-----------------------|--------------------------|--|
| الإجمالي | غير مقيمة | مقيمة | الانكشاف | تخفيف مخاطر الائتمان | | الانكشاف | |
| | | | بعد تخفيف مخاطر الائتمان | مخاطر الائتمان | ضمانات مؤهلة الائتمان | قبل تخفيف مخاطر الائتمان | |
| - | - | - | 45,863 | - | - | 45,863 | (بالألف دينار كويتي) البنود النقدية |
| - | - | - | 1,087,296 | - | - | 1,087,296 | المطالبات على الدول |
| 36,691 | - | 36,691 | 193,457 | - | 14,195 | 207,652 | المطالبات على مؤسسات القطاع العام |
| 157,873 | 3,665 | 154,208 | 400,596 | - | 218 | 400,814 | المطالبات على البنوك |
| 1,344,206 | 1,344,206 | - | 1,344,206 | - | 531,458 | 1,875,664 | المطالبات على الشركات |
| 736,497 | 736,497 | - | 742,423 | - | 98,526 | 840,949 | الانكشافات للقروض الاستهلاكية |
| 168,390 | 168,390 | - | 168,972 | - | 177,566 | 346,538 | انكشافات القروض المتأخرة |
| 553,299 | 553,299 | - | 412,356 | - | 549,875 | 962,231 | انكشافات أخرى |
| 2,996,956 | 2,806,058 | 190,898 | 4,395,169 | - | 1,371,838 | 5,767,007 | المجموع |

الانكشاف لمخاطر الائتمان بعد تخفيف المخاطر والموجودات المرجحة بأوزان المخاطر كما في 31 ديسمبر 2011

| الموجودات المرجحة بالمخاطر | | | الانكشاف لمخاطر الائتمان / تخفيف مخاطر الائتمان | | | | |
|----------------------------|-----------|---------|---|----------------------|-----------------------|--------------------------|--|
| الإجمالي | غير مقيمة | مقيمة | الانكشاف | تخفيف مخاطر الائتمان | | الانكشاف | |
| | | | بعد تخفيف مخاطر الائتمان | مخاطر الائتمان | ضمانات مؤهلة الائتمان | قبل تخفيف مخاطر الائتمان | |
| - | - | - | 35,594 | - | - | 35,594 | (بالألف دينار كويتي) البنود النقدية |
| 5,571 | - | 5,571 | 1,145,934 | - | - | 1,145,934 | المطالبات على الدول |
| 40,264 | 40,264 | - | 211,316 | - | 131 | 211,447 | المطالبات على مؤسسات القطاع العام |
| 131,752 | 4,302 | 127,450 | 366,516 | - | 150 | 366,666 | المطالبات على البنوك |
| 1,267,464 | 1,267,464 | - | 1,267,464 | 8,126 | 553,374 | 1,828,964 | المطالبات على الشركات |
| 635,013 | 635,013 | - | 641,080 | - | 78,562 | 719,642 | الانكشافات للقروض الاستهلاكية |
| 209,752 | 209,752 | - | 212,441 | - | 227,191 | 439,632 | انكشافات القروض المتأخرة |
| 608,472 | 608,472 | - | 458,531 | - | 568,157 | 1,026,688 | انكشافات أخرى |
| 2,898,288 | 2,765,267 | 133,021 | 4,338,876 | 8,126 | 1,427,565 | 5,774,567 | المجموع |

إن معظم مخفضات مخاطر الائتمان على هيئة ضمانات مالية مؤهلة وتتكون بشكل رئيسي من أسهم مدرجة في بورصة الكويت وودائع نقدية.

محفظه المتاجرة

تقتصر محفظة المتاجرة على مبلغ معقول من مراكز العملات المفتوحة في سياق إدارة الميزانية العمومية للبنك ومبلغ محدود من التداول في السوق النقدي. يستخدم البنك الأسلوب القياسي بتحديد رأس المال المطلوب لتغطية مخاطر السوق. ولا يستخدم البنك قيمة التداول المعرضة للمخاطر لتقييم ومراقبة مخاطر تحويل العملات الأجنبية.

يبين الجدول التالي تفاصيل إجمالي رأس المال المطلوب لتغطية مخاطر السوق بالنسبة للبنك كما في 31 ديسمبر 2012 و31 ديسمبر 2011:

| (بالألف دينار كويتي) | | مخاطر السوق |
|----------------------|----------------|---------------------------------------|
| 31 ديسمبر 2011 | 31 ديسمبر 2012 | مخاطر السوق |
| 100 | - | مخاطر مركز أسعار الفائدة |
| 95 | 47 | مخاطر تحويل العملات الأجنبية |
| 195 | 47 | إجمالي متطلبات رأس المال لمخاطر السوق |
| 1,624 | 392 | مخاطر السوق - الموجودات المرجحة |

كما في 31 ديسمبر 2012، بلغ إجمالي تكلفة رأس المال المطلوب لتغطية مخاطر السوق والبالغ 47 ألف دينار كويتي مساوياً للموجودات المرجحة بمخاطر السوق والبالغة 0.392 مليون دينار كويتي. وقد كانت الموجودات المرجحة بأوزان مخاطر السوق بمبلغ 1.23 مليون دينار كويتي أقل مما كانت عليه في ديسمبر 2011.

مخاطر التشغيل

تم تصنيف أنشطة العمل في بنك الخليج إلى ثلاثة أقسام كما يلي: التداول والمبيعات - الخدمات المصرفية التجارية - الخدمات المصرفية الاستهلاكية. يتم استخدام أسلوب أسعار تحويل الأموال الداخلية في البنك لتخصيص إيرادات الفوائد ومصروفات الفوائد بين الأنشطة المذكورة أعلاه.

تبين الجداول التالية تفاصيل رأس المال المطلوب لتغطية مخاطر التشغيل بالنسبة للبنك كما في 31 ديسمبر 2012:

مخاطر التشغيل كما في 31 ديسمبر 2012

| رأس المال المطلوب لتغطية مخاطر التشغيل | متوسط إجمالي الدخل لثلاث سنوات | معامل بيتا | (بالآلاف دينار كويتي) |
|--|--------------------------------|------------|---|
| 3,479 | 19,327 | 18% | التداول والمبيعات |
| 11,793 | 78,620 | 15% | الخدمات المصرفية التجارية |
| 5,670 | 47,248 | 12% | الخدمات المصرفية الاستهلاكية |
| 20,942 | 145,195 | | الإجمالي |
| 174,516 | | | إجمالي الانكشاف المرجح بأوزان مخاطر التشغيل |

مخاطر التشغيل كما في 31 ديسمبر 2011

| رأس المال المطلوب لتغطية مخاطر التشغيل | متوسط إجمالي الدخل لثلاث سنوات | معامل بيتا | (بالآلاف دينار كويتي) |
|--|--------------------------------|------------|---|
| 3,327 | 18,485 | 18% | التداول والمبيعات |
| 11,386 | 75,907 | 15% | الخدمات المصرفية التجارية |
| 5,194 | 43,280 | 12% | الخدمات المصرفية الاستهلاكية |
| 19,907 | 137,672 | | الإجمالي |
| 165,825 | | | إجمالي الانكشاف المرجح بأوزان مخاطر التشغيل |

وفقاً لتعليمات بازل 2 فإن إجمالي الدخل يشمل صافي إيرادات الفوائد وصافي الإيرادات التي تحمل فوائد ولكن لا يشمل الأرباح المحققة من بيع الأوراق المالية في الدفتر المصرفي. إن إجمالي رأس المال المطلوب لتغطية مخاطر التشغيل والبالغ 20.9 مليون دينار كويتي كما في 31 ديسمبر 2012 كان مساوياً للانكشافات المرجحة بأوزان مخاطر التشغيل بمبلغ 174.5 مليون دينار كويتي.

مخاطر التعامل بالأسهم في الدفاتر المصرفية

إن بنك الخليج لا يتداول في الأسهم. يتم الاحتفاظ بجميع استثمارات البنك في أوراق مالية للبنك في السجلات المصرفية (وهذا يعني غير متداولة) ويتم تصنيفها تحت بند موجودات مالية "متاحة للبيع". وهذا يعني أنها تمثل الموجودات التي يتم شراؤها للاحتفاظ بها لمدة زمنية غير محددة والتي من الممكن بيعها إذا دعت الحاجة للسيولة أو في حالة حدوث تغييرات في أسعار الفائدة أو أسعار الصرف أو أسعار الأسهم. إن القيمة العادلة للأدوات المسعرة مبنية على أساس أسعار آخر أوامر شراء أو باستخدام السعر المتداول في السوق لتلك الأداة. تتطلب القيمة العادلة للأدوات غير المسعرة تقديرات هامة. كما أن القيم العادلة للاستثمارات في الصناديق المتبادلة والوحدات الاستثمارية والوسائل الاستثمارية المشابهة مبنية على أساس سعر تداول معلن.

يوضح الجدول التالي القيمة العادلة للاستثمارات في أوراق مالية محتفظ بها كما في 31 ديسمبر 2012 وكذلك الأرباح غير المحققة المتراكمة في احتياطي القيمة العادلة ضمن حقوق الملكية والتداعيات رأس المال الرقابي. كما يبين الجدول أيضاً ربح تحقق بيان الدخل من الاستيعادات في 2012.

المعلومات المتعلقة بمركز أسهم البنك المرخصة في السجل المصرفي كما في 31 ديسمبر 2012

| إجمالي الاستثمارات في أوراق مالية | أسهم خاصة | أسهم عامة | (بالألف دينار كويتي) |
|---|--------------|-----------|---|
| 122,352 | 43,578 | 78,774 | إجمالي القيمة العادلة للاستثمارات في أوراق مالية |
| 6,704 | 427 | 6,277 | أرباح غير محققة في رأس المال |
| 3,017 | 192 | 2,825 | تفاصيل رأس المال الرقابي أرباح غير محققة في الشريحة 2 من رأس المال (45%) |
| 14,394 | 5,243 | 9,151 | متطلبات رأس المال الرقابي |
| 5,305 | | | تفاصيل بيان الدخل إيرادات بيع الاستثمارات في أوراق مالية |

المعلومات المتعلقة بمركز أسهم البنك المرخصة في السجل المصرفي كما في 31 ديسمبر 2011

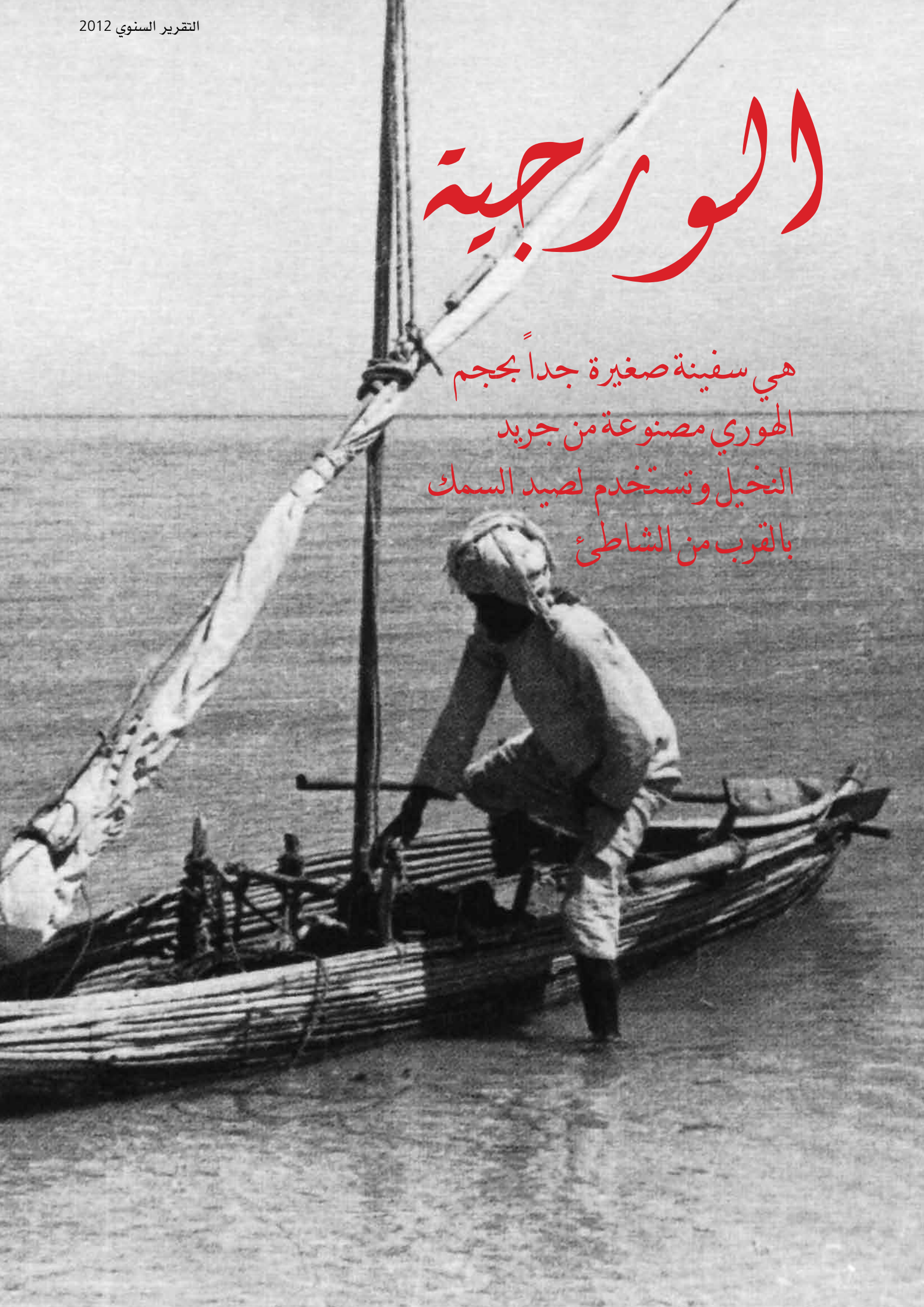
| إجمالي الاستثمارات في أوراق مالية | أسهم خاصة | أسهم عامة | (بالألف دينار كويتي) |
|---|--------------|-----------|---|
| 106,009 | 66,684 | 39,325 | إجمالي القيمة العادلة للاستثمارات في أوراق مالية |
| 7,209 | 7,466 | (257) | أرباح غير محققة في رأس المال |
| 3,244 | 3,360 | (116) | تفاصيل رأس المال الرقابي أرباح غير محققة في الشريحة 2 من رأس المال (45%) |
| 12,245 | 7,509 | 4,736 | متطلبات رأس المال الرقابي |
| 7,277 | | | تفاصيل بيان الدخل إيرادات بيع الاستثمارات في أوراق مالية |

مخاطر أسعار الفائدة في السجلات المصرفية

يتأثر صافي إيراد الفوائد المستقبلية بالتقلبات في أسعار الفائدة، ويتركز الجزء الرئيسي من إدارة البنك لمخاطر السوق في السجلات المصرفية (غير المتداولة) في إدارة حساسية صافي إيراد الفائدة للبنك تجاه التغييرات في أسعار الفائدة في السوق. إن حساسية صافي إيراد الفوائد تجاه التقلبات في أسعار الفائدة مبيّنة في إيضاح 24 (ب) من البيانات المالية.

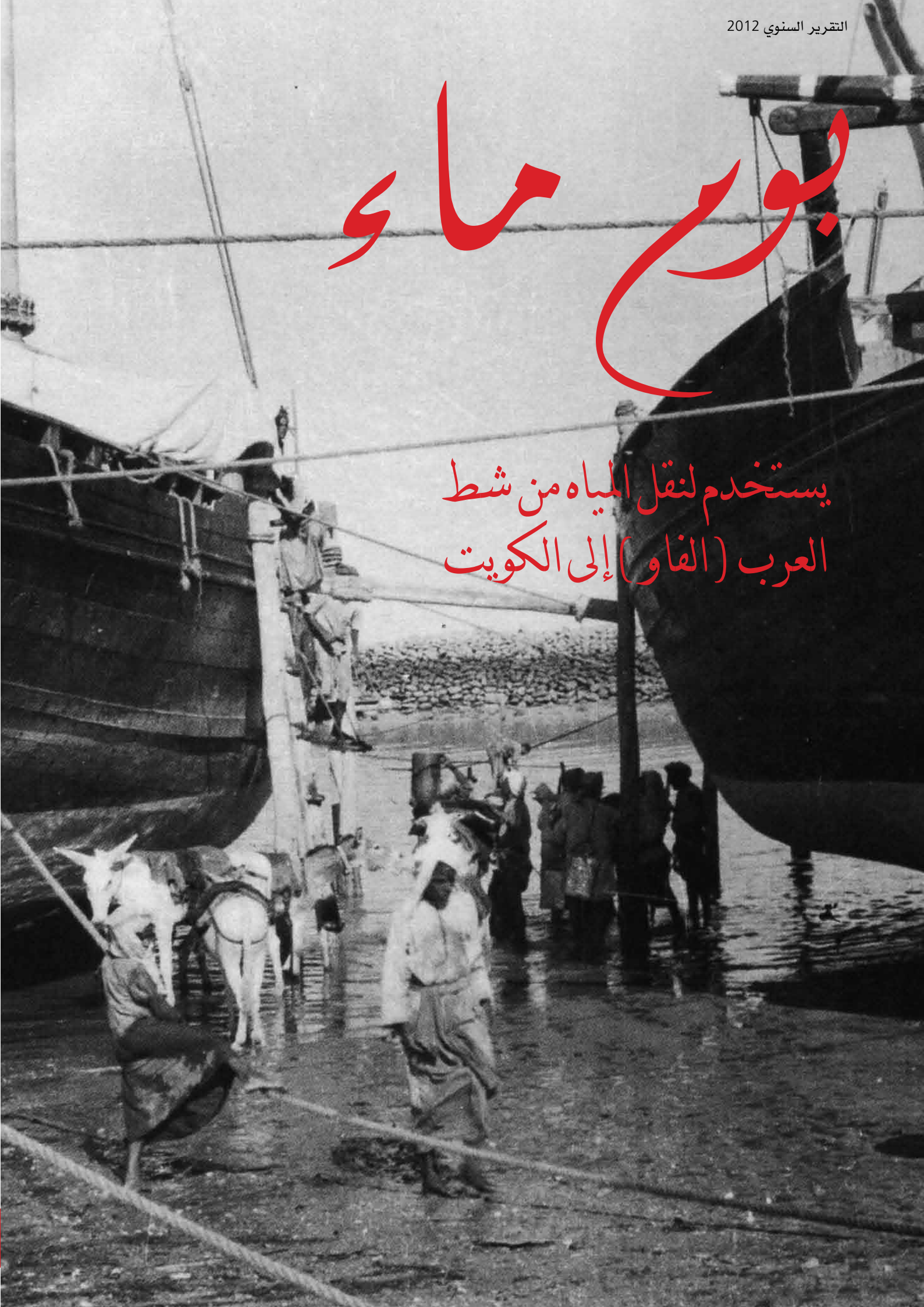
الهوريجية

هي سفينة صغيرة جداً بحجم
الهوري مصنوعة من جريد
النخيل وتستخدم لصيد السمك
بالقرب من الشاطئ



بورج ماء

يستخدم لنقل المياه من شط
العرب (الفاو) إلى الكويت



البيانات المالية

- 38 تقرير مراقبي الحسابات المستقلين
- 40 بيان الدخل
- 41 بيان الدخل الشامل
- 42 بيان المركز المالي
- 43 بيان التدفقات النقدية
- 44 بيان التغيرات في حقوق الملكية
- 45 إيضاحات حول البيانات المالية

Deloitte.ديلويت وتوش
الفهد والوزان وشركاهمشارع أحمد الجابر، الشرق
مجمع دار العوضي - الدور السابع والتاسع
ص.ب: 20174 الصفاة 13062 أو
ص.ب: 23049 الصفاة 13091
الكويت
هاتف: +965 2240 8844 - 2243 8060
فاكس: +965 2240 8855 - 2245 2080
www.deloitte.comالعيان والعصيمي وشركاهم
إرنست ويونغمحاسبون قانونيون
صندوق بريد رقم 74 الصفاة
الكويت الصفاة 13001
ساحة الصفاة
برج بيتك الطابق 18-21
شارع أحمد الجابر
هاتف: 22955000/22452880
فاكس: 22456419
kuwait@kw.ey.com
www.ey.com/me

تقرير مراقبي الحسابات المستقلين إلى حضرات السادة مساهمي بنك الخليج ش.م.ك.

تقرير حول البيانات المالية

لقد دققنا البيانات المالية المرفقة لبنك الخليج ش.م.ك. ("البنك")، والتي تتكون من بيان المركز المالي كما في 31 ديسمبر 2012 وبيانات الدخل والدخل الشامل والتغيرات في حقوق الملكية والتدفقات النقدية المتعلقة به للسنة المنتهية بذلك التاريخ وملخص السياسات المحاسبية الهامة والمعلومات الإيضاحية الأخرى.

مسؤولية الإدارة عن البيانات المالية

إن الإدارة هي المسؤولة عن إعداد وعرض هذه البيانات المالية بصورة عادلة وفقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية المطبقة في دولة الكويت وعن أدوات الرقابة الداخلية التي تراها الإدارة ضرورية لإعداد بيانات مالية خالية من الأخطاء المادية سواء كانت بسبب الغش أو الخطأ.

مسؤولية مراقبي الحسابات

إن مسؤوليتنا هي إبداء رأي حول هذه البيانات المالية استناداً إلى أعمال التدقيق التي قمنا بها وفقاً لمعايير التدقيق الدولية التي تتطلب منا الالتزام بالمتطلبات الأخلاقية وتخطيط وتنفيذ أعمال التدقيق للحصول على تأكيدات معقولة بأن البيانات المالية خالية من أخطاء مادية.

يشتمل التدقيق على تنفيذ إجراءات للحصول على أدلة تدقيق حول المبالغ والإفصاحات التي تتضمنها البيانات المالية. تستند الإجراءات المختارة إلى تقدير مراقبي الحسابات، بما في ذلك تقييم مخاطر الأخطاء المادية في البيانات المالية سواء كانت تلك الأخطاء بسبب الغش أو الخطأ. عند تقييم هذه المخاطر، يأخذ مراقبو الحسابات في الاعتبار أدوات الرقابة الداخلية المتعلقة بإعداد البنك للبيانات المالية والعرض العادل لها، وذلك من أجل وضع إجراءات تدقيق تتناسب مع الظروف، ولكن ليس بغرض التعبير عن رأي حول فاعلية أدوات الرقابة الداخلية للبنك. ويشتمل التدقيق أيضاً على تقييم ملاءمة السياسات المحاسبية المتبعة وصحة التقديرات المحاسبية الهامة التي أجرتها إدارة البنك، وكذلك تقييم العرض الشامل للبيانات المالية.

باعتقادنا أن أدلة التدقيق التي حصلنا عليها كافية ومناسبة لتقديم أساس يمكننا من إبداء رأي التدقيق.

الرأي

في رأينا أن البيانات المالية تعبر بصورة عادلة، من جميع النواحي المادية، عن المركز المالي للبنك كما في 31 ديسمبر 2012 وعن أدائه المالي وتدفقاته النقدية للسنة المنتهية بذلك التاريخ وفقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية المطبقة في دولة الكويت.

تقرير حول المتطلبات القانونية والرقابية الأخرى

في رأينا أيضاً أن البنك يحتفظ بدفاتر محاسبية منتظمة وأن البيانات المالية والبيانات الواردة في تقرير مجلس إدارة البنك في ما يتعلق بالبيانات المالية متفقة مع ما هو وارد في هذه الدفاتر، وأنها قد حصلنا على كافة المعلومات والإيضاحات التي رأيناها ضرورية لأغراض التدقيق، كما أن البيانات المالية تتضمن جميع المعلومات التي تتطلبها التعليمات الصادرة عن بنك الكويت المركزي بشأن كفاية رأس المال والتي ينص عليها تعميم بنك الكويت المركزي رقم 2/رب/184/2005 المؤرخ 21 ديسمبر 2005 المعدل وقانون الشركات التجارية رقم 25 لسنة 2012 والنظام الأساسي للبنك وأنه قد أجري الجرد وفقاً للأصول المرعية. حسبما وصل إليه علمنا واعتقادنا لم تقع مخالفات للتعليمات الصادرة عن بنك الكويت المركزي بشأن كفاية رأس المال والتي ينص عليها تعميم بنك الكويت المركزي رقم 2/رب/184/2005 المؤرخ 21 ديسمبر 2005 المعدل وقانون الشركات التجارية رقم 25 لسنة 2012 أو النظام الأساسي خلال السنة المالية المنتهية في 31 ديسمبر 2012 على وجه قد يكون له تأثير مادي على نشاط البنك أو مركزه المالي.

نبين أيضاً أنه خلال تدقيقتنا لم يرد إلى علمنا وجود أية مخالفات مادية لأحكام القانون رقم 32 لسنة 1968 والتعديلات اللاحقة له في شأن النقد وبنك الكويت المركزي وتنظيم المهنة المصرفية والتعليمات المتعلقة به خلال السنة المنتهية في 31 ديسمبر 2012.



بدر عبد الله الزمان

سجل مراقبي الحسابات رقم 62 فئة أ
ديبوت وتوش
الفهد والوزان وشركاهم



وليد عبد الله العصيمي

سجل مراقبي الحسابات رقم 68 فئة أ
من العيبان والعصيمي وشركاهم
عضو في إرنست ويونغ

10 يناير 2013

الكويت

بيان الدخل

للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2012

| 2011 | 2012 | إيضاحات | |
|-----------------|-----------------|---------|--|
| ألف دينار كويتي | ألف دينار كويتي | | |
| 172,455 | 176,207 | 3 | إيرادات فوائد |
| (66,497) | (58,510) | 4 | مصروفات فوائد |
| 105,958 | 117,697 | | صافي إيرادات الفوائد |
| 28,685 | 28,535 | 6 | صافي أتعاب وعمولات |
| 16,103 | 26,413 | 7 | صافي أرباح التعامل بالعملات الأجنبية والمشتقات |
| 7,277 | 5,305 | | أرباح محققة من بيع استثمارات متاحة للبيع |
| 335 | 664 | | إيرادات توزيعات أرباح |
| 865 | 1,025 | | إيرادات أخرى |
| 159,223 | 179,639 | | إيرادات التشغيل |
| 31,941 | 34,330 | | مصروفات موظفين |
| 3,052 | 3,323 | | تكاليف إيجارات |
| 2,802 | 2,930 | | استهلاك |
| 13,741 | 17,643 | | مصروفات أخرى |
| 51,536 | 58,226 | | مصروفات التشغيل |
| 107,687 | 121,413 | | أرباح التشغيل قبل المخصصات / خسائر انخفاض القيمة مخصصات محتملة: |
| 17,093 | 11,876 | 5 | - محددة |
| 61,500 | 59,960 | 12,18 | - عامة |
| (10,683) | 5,168 | 12 | قروض مشطوبة (مستردة) |
| 7,704 | 11,936 | | خسارة انخفاض في القيمة لاستثمارات متاحة للبيع |
| 75,614 | 88,940 | | ربح التشغيل |
| 32,073 | 32,473 | | مكافأة أعضاء مجلس الإدارة |
| 135 | 135 | 22 | حصة مؤسسة الكويت للتقدم العلمي |
| 246 | 324 | | ضريبة دعم العمالة الوطنية |
| 804 | 803 | | الزكاة |
| 268 | 324 | | ربح السنة |
| 30,620 | 30,887 | | ربحية السهم |
| 12 | 12 | 8 | ربحية السهم الأساسية والمخفضة (فلس) |

إن الإيضاحات المرفقة من 1 إلى 29 تشكل جزءاً من هذه البيانات المالية.

بيان الدخل الشامل

للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2012

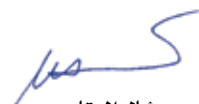
| 2011 | 2012 | إيضاحات | |
|-----------------|-----------------|---------|--|
| ألف دينار كويتي | ألف دينار كويتي | | |
| 30,620 | 30,887 | | ربح السنة |
| | | | (مصروفات) / إيرادات شاملة أخرى |
| (9,308) | (8,635) | 13 | صافي الخسائر غير المحققة من استثمارات متاحة للبيع |
| (801) | 8,130 | 13 | صافي خسائر الانخفاض في القيمة / الخسائر (الأرباح) المحققة من بيع استثمارات متاحة للبيع تم تحويلها إلى بيان الدخل |
| 455 | - | | إعادة تقييم مباني ومعدات |
| (9,654) | (505) | | مصروفات شاملة أخرى للسنة |
| 20,966 | 30,382 | | إجمالي الإيرادات الشاملة للسنة |


إن الإيضاحات المرفقة من 1 إلى 29 تشكل جزءاً من هذه البيانات المالية.

بيان المركز المالي

في 31 ديسمبر 2012

| 2011 | 2012 | إيضاحات | |
|------------------|------------------|---------|---|
| ألف دينار كويتي | ألف دينار كويتي | | |
| | | | الموجودات |
| 370,519 | 483,230 | 9 | نقد وودائع قصيرة الأجل |
| 418,221 | 290,232 | 10 | أذونات وسندات خزانة |
| 429,482 | 424,375 | 11 | سندات بنك الكويت المركزي |
| 20,000 | 32,688 | | ودائع لدى البنوك والمؤسسات المالية الأخرى |
| 34,140 | 92,605 | 12 | قروض وسلف للبنوك |
| 3,334,087 | 3,322,494 | 12 | قروض وسلف للعملاء |
| 106,009 | 122,352 | 13 | استثمارات متاحة للبيع |
| 47,513 | 53,079 | 14 | موجودات أخرى |
| 25,924 | 25,603 | | مباني ومعدات |
| 4,785,895 | 4,846,658 | | مجموع الموجودات |
| | | | المطلوبات وحقوق الملكية |
| | | | المطلوبات |
| 76,179 | 127,354 | 15 | المستحق للبنوك |
| 776,819 | 846,603 | 15 | ودائع من المؤسسات المالية |
| 3,330,444 | 3,247,629 | 16 | ودائع العملاء |
| 83,565 | 84,375 | 17 | قروض مساندة |
| 88,629 | 91,456 | 18 | مطلوبات أخرى |
| 4,355,636 | 4,397,417 | | إجمالي المطلوبات |
| | | | حقوق الملكية |
| 250,770 | 263,309 | 19 | رأس المال |
| 12,539 | 13,165 | 22 | أسهم منحة مقترحة |
| 2,469 | 5,716 | 20 | احتياطي قانوني |
| 153,024 | 153,024 | 20 | علاوة إصدار أسهم |
| 16,698 | 16,698 | 20 | احتياطي إعادة تقييم عقارات |
| 24,289 | 24,258 | 21 | احتياطي أسهم الخزينة |
| 7,209 | 6,704 | | احتياطي القيمة العادلة |
| 8,226 | 22,701 | | أرباح محتفظ بها |
| 475,224 | 505,575 | | |
| (44,965) | (56,334) | 21 | أسهم الخزينة |
| 430,259 | 449,241 | | إجمالي حقوق الملكية |
| 4,785,895 | 4,846,658 | | مجموع المطلوبات وحقوق الملكية |


ميشال العواد
(الرئيس التنفيذي)


محمود عبد الخالق النوري
(رئيس مجلس الإدارة)

إن الإيضاحات المرفقة من 1 إلى 29 تشكل جزءاً من هذه البيانات المالية.

بيان التدفقات النقدية

للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2012

| 2011 | 2012 | إيضاحات | |
|-----------------|-----------------|---------|---|
| ألف دينار كويتي | ألف دينار كويتي | | |
| | | | أنشطة التشغيل |
| 30,620 | 30,887 | | ربح السنة |
| | | | تعديلات: |
| 849 | (1,919) | | تعديل معدل الفائدة الفعلية |
| (3,630) | (7,429) | 7 | أرباح القيمة العادلة غير المحققة من مبادلات عجز الائتمان |
| (7,277) | (5,305) | | أرباح محققة من بيع استثمارات متاحة للبيع |
| (335) | (664) | | إيرادات توزيعات أرباح |
| 2,802 | 2,930 | | استهلاك |
| 78,593 | 71,836 | 5,12,18 | مخصص خسارة قروض |
| 7,704 | 11,936 | | خسارة الانخفاض في قيمة استثمارات متاحة للبيع |
| (615) | 810 | | حركة تحويل العملات الأجنبية على قروض المساندة |
| 108,711 | 103,082 | | ربح العمليات قبل التغيرات في موجودات ومطلوبات التشغيل (الزيادة) / (النقص في موجودات التشغيل): |
| 103,242 | 127,989 | | أذونات وسندات خزانة |
| (119,427) | 5,107 | | سندات بنك الكويت المركزي |
| 91,210 | (12,688) | | ودائع لدى البنوك والمؤسسات المالية الأخرى |
| (12,360) | (58,465) | | قروض وسلف للبنوك |
| (232,085) | (58,560) | | قروض وسلف للعملاء |
| 8,144 | 1,863 | | موجودات أخرى |
| | | | (النقص) / (الزيادة في مطلوبات التشغيل): |
| 8,858 | 51,175 | | المستحق للبنوك |
| (109,758) | 69,784 | | ودائع من المؤسسات المالية |
| 259,578 | (82,815) | | ودائع العملاء |
| 12,074 | 3,063 | | مطلوبات أخرى |
| 118,187 | 149,535 | | صافي التدفقات النقدية الناتجة من أنشطة التشغيل |
| | | | أنشطة الاستثمار |
| (52,382) | (41,730) | | شراء استثمارات متاحة للبيع |
| 28,055 | 18,251 | | المحصل من بيع استثمارات متاحة للبيع |
| (2,447) | (2,609) | | شراء مباني ومعدات |
| 335 | 664 | | توزيعات أرباح مستلمة |
| (26,439) | (25,424) | | صافي التدفقات النقدية المستخدمة في أنشطة الاستثمار |
| | | | أنشطة التمويل |
| (2,483) | (11,437) | | شراء أسهم الخزينة |
| 1,061 | 37 | | المحصل من بيع أسهم الخزينة |
| (1,422) | (11,400) | | صافي التدفقات النقدية المستخدمة في أنشطة التمويل |
| 90,326 | 112,711 | | صافي الزيادة في النقد والودائع قصيرة الأجل |
| 280,193 | 370,519 | | النقد والودائع قصيرة الأجل في 1 يناير |
| 370,519 | 483,230 | 9 | النقد والودائع قصيرة الأجل في 31 ديسمبر |
| | | | معلومات التدفقات النقدية الإضافية |
| 179,634 | 181,309 | | فوائد مستلمة |
| 68,841 | 60,510 | | فوائد مدفوعة |

إن الإيضاحات المرفقة من 1 إلى 29 تشكل جزءاً من هذه البيانات المالية.

بيان التغيرات في حقوق الملكية

للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2012

| احتياطيات | | | | | | | | | | | | |
|-----------|-----------|----------------|------------|------------------|----------------|-----------------|----------------|-----------------|----------|----------|------------------------|---------|
| رأس المال | أسهم منحة | احتياطي قانوني | إصدار أسهم | إعادة تقييم أسهم | احتياطي عقارات | احتياطي الخزينة | القيمة العادلة | احتياطي متراكمة | مخسائر | مجموع | احتياطيات أسهم الخزينة | المجموع |
| | | | | | | | | | | | | |
| 250,770 | - | - | 153,024 | 16,243 | 24,993 | 17,318 | (7,386) | 204,192 | (44,247) | 410,715 | | |
| - | - | - | - | - | - | - | - | 30,620 | - | 30,620 | | |
| - | - | - | - | 455 | - | (10,109) | - | (9,654) | - | (9,654) | | |
| - | - | - | - | 455 | - | (10,109) | - | 20,966 | - | 20,966 | | |
| - | - | - | - | - | - | - | - | (2,483) | (2,483) | | | |
| - | - | - | - | - | - | - | - | 1,765 | 1,765 | | | |
| - | - | - | - | - | (704) | - | - | (704) | - | | | |
| - | - | 2,469 | - | - | - | - | (2,469) | - | - | | | |
| - | 12,539 | - | - | - | - | - | (12,539) | (12,539) | - | | | |
| 250,770 | 12,539 | 2,469 | 153,024 | 16,698 | 24,289 | 7,209 | 8,226 | 211,915 | (44,965) | 430,259 | | |
| 250,770 | 12,539 | 2,469 | 153,024 | 16,698 | 24,289 | 7,209 | 8,226 | 211,915 | (44,965) | 430,259 | | |
| - | - | - | - | - | - | - | - | 30,887 | - | 30,887 | | |
| - | - | - | - | - | - | - | (505) | (505) | - | (505) | | |
| - | - | - | - | - | - | (505) | - | 30,887 | - | 30,382 | | |
| 12,539 | (12,539) | - | - | - | - | - | - | - | - | | | |
| - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | (11,437) | (11,437) | |
| - | - | - | - | - | - | - | - | 68 | 68 | | | |
| - | - | - | - | - | (31) | - | - | (31) | - | | | |
| - | - | 3,247 | - | - | - | - | (3,247) | - | - | | | |
| - | 13,165 | - | - | - | - | - | (13,165) | (13,165) | - | | | |
| 263,309 | 13,165 | 5,716 | 153,024 | 16,698 | 24,258 | 6,704 | 22,701 | 229,101 | (56,334) | 449,241 | | |

إن الإيضاحات المرفقة من 1 إلى 29 تشكل جزءاً من هذه البيانات المالية.

إيضاحات حول البيانات المالية

31 ديسمبر 2012

1. التأسيس والتسجيل

المعيار الدولي للتقارير المالية 7 الأدوات المالية: الإفصاحات - تحويل

الموجودات المالية، يسري في 1 يوليو 2011

يتطلب التعديل إفصاحات إضافية حول الموجودات المالية التي تم تحويلها ولكن لم يتم استبعادها لكي يتمكن مستخدمو البيانات المالية للبنك من إدراك العلاقة بين تلك الموجودات التي لم يتم استبعادها والمطلوبات المرتبطة بها. إضافة إلى ذلك، يتطلب التعديل إفصاحات حول استمرار الاستبعاد حتى يتمكن مستخدمو البيانات المالية من تقييم طبيعة استمرار المنشأة في السيطرة على تلك الموجودات المستبعدة والمخاطر المرتبطة بها.

لا يوجد لدى البنك أي موجودات لها مثل هذه الخصائص، وبالتالي لا يوجد تأثير على عرض البيانات المالية.

3.2 ملخص السياسات المحاسبية الهامة

أ. الأدوات المالية

تصنيف الأدوات المالية

يقوم البنك بتصنيف موجوداته المالية كـ "بالقيمة العادلة من خلال بيان الدخل" و"القروض والمدنيين" و"متاحة للبيع" وتصنيف مطلوباته المالية كـ "مطلوبات مالية لغير أغراض المتاجرة".

تنقسم الموجودات المالية المصنفة كـ "مدرجة بالقيمة العادلة من خلال بيان الدخل" إلى فئتين فرعيتين: موجودات مالية محتفظ بها لغرض المتاجرة وتلك المصنفة بالقيمة العادلة من خلال بيان الدخل من البداية. يصنف الأصل المالي في هذه الفئة إذا تمت حيازته بصفة أساسية لغرض البيع في الأجل القصير أو إذا كانت مداراة ويتم تقييم أدائها وتقديمها داخلياً على أساس القيمة العادلة وفقاً لإستراتيجية موثقة. تصنف المشتقات أيضاً كـ "محتفظ بها لغرض المتاجرة" ما لم يتم تصنيفها كمعاملات تغطية وتكون أدوات تغطية فعالة.

إن القروض والمدنيين هي موجودات مالية غير مشتقة ذات دفعات ثابتة أو محددة غير مسعرة في سوق نشط.

تصنف الموجودات المالية غير المصنفة كما هو مبين أعلاه كـ "متاحة للبيع" وبصفة أساسية تلك التي يتم حيازتها لغرض الاحتفاظ بها لفترة غير محددة من الزمن والتي يمكن بيعها عند الحاجة إلى السيولة أو عند التغير في معدلات الفائدة أو أسعار تحويل العملات الأجنبية أو أسعار الأسهم.

تصنف المطلوبات المالية التي لا يحتفظ بها للمتاجرة كـ "مطلوبات مالية لغير أغراض المتاجرة".

تحدد الإدارة تصنيف هذه الأدوات المالية عند الحيازة.

إن بنك الخليج ش.م.ك. ("البنك") هو شركة مساهمة عامة تأسست في الكويت بتاريخ 29 أكتوبر 1960 ومسجلة كمصرف لدى بنك الكويت المركزي، ويقع مكتب البنك المسجل في شارع مبارك الكبير، ص ب 3200 الصفاة 13032، مدينة الكويت.

تم الموافقة على إصدار البيانات المالية للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2012 وفقاً لقرار مجلس إدارة البنك في 10 يناير 2013. إن الجمعية العمومية السنوية للمساهمين لها الحق في تعديل البيانات المالية بعد إصدارها.

2. السياسات المحاسبية الهامة

1.2 أساس الإعداد

تم إعداد البيانات المالية وفقاً لمبدأ التكلفة التاريخية المعدلة بإعادة تقييم القيمة العادلة للموجودات المالية المصنفة كـ "المتاحة للبيع" وعقود المشتقات والأرض ملك حر والمباني.

تم عرض البيانات المالية بالدينار الكويتي، وهي العملة الأساسية للبنك، مقربة إلى أقرب ألف (ألف دينار كويتي)، ما لم يذكر غير ذلك.

بيان الالتزام

أعدت البيانات المالية للبنك وفقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية المطبقة في دولة الكويت على مؤسسات الخدمات المالية التي تخضع لرقابة بنك الكويت المركزي. تتطلب هذه التعليمات تطبيق كافة المعايير الدولية للتقارير المالية باستثناء متطلبات معيار المحاسبة الدولي رقم 39 حول المخصص المجمع والتي تحل محلها متطلبات بنك الكويت المركزي حول الحد الأدنى للمخصص العام كما هو مبين وفقاً للسياسة المحاسبية لانخفاض قيمة الموجودات المالية وعدم إمكانية تحصيلها.

عرض البيانات المالية

يقوم البنك بعرض بيان مركزه المالي حسب ترتيب السيولة بشكل عام. يرد في الإيضاح 24 (د) تحليلاً يتعلق بالاسترداد أو التسوية.

2.2 التغييرات في السياسات المحاسبية والإفصاحات

إن السياسات المحاسبية مماثلة لتلك المستخدمة في السنة السابقة باستثناء المذكورة أدناه:

قام البنك خلال السنة بتطبيق المعايير الدولية للتقارير المالية الجديدة والمعدلة التالية:

التحقق / الاستبعاد

الالتزام المالي) المطفأ أو المحول إلى طرف آخر والمقابل المدفوع، بما في ذلك أي موجودات غير نقدية أو مطلوبات محولة أو مقدرة ضمن بيان الدخل.

القياس

يتم تسجيل جميع الأدوات المالية مبدئياً بالقيمة العادلة. يتم إدراج تكاليف المعاملة فقط بالنسبة لتلك الأدوات المالية التي لا يتم قياسها بالقيمة العادلة من خلال بيان الدخل.

عند إعادة القياس اللاحق للأدوات المالية، تدرج الموجودات المالية المصنفة كـ "مدرجة بالقيمة العادلة من خلال بيان الدخل" بالقيمة العادلة مع إدراج الأرباح والخسائر غير المحققة الناتجة من التغيرات في القيمة العادلة ضمن بيان الدخل وتدرج "القروض والمدنيين" بالتكلفة المعدلة بالإطفاء باستخدام طريقة العائد الفعلي ناقصاً أي انخفاض في القيمة. تقاس الموجودات المالية المصنفة كـ "متاحة للبيع" لاحقاً وتدرج بالقيمة العادلة. تؤخذ الأرباح والخسائر غير المحققة الناتجة من التغيرات في القيمة العادلة لتلك المصنفة كـ "متاحة للبيع" ضمن احتياطي القيمة العادلة في بيان الدخل الشامل.

عند بيع الأصل "المتاح للبيع" أو انخفاض قيمته فإن تعديلات القيمة العادلة المترتبة المتعلقة بذلك الأصل والمسجلة مسبقاً في حقوق الملكية يتم تحويلها إلى بيان الدخل كأرباح أو خسائر.

يتم تصنيف النقد والودائع قصيرة الأجل وأذونات وسندات الخزنة وسندات بنك الكويت المركزي والودائع لدى البنوك والمؤسسات المالية الأخرى والقروض والسلف للبنوك والعملاء وبعض الموجودات الأخرى كـ "قروض ومدنيين".

إن أدوات الاستثمارات في أسهم التي ليس لها أسعار سوقية معلنة في سوق نشط والتي لا يمكن قياس قيمتها العادلة بصورة موثوق منها إضافة إلى المشتقات المرتبطة بتلك الأدوات غير المسعرة والتي يجب تسويتها عن طريق تسليم تلك الأدوات فإنها تقاس بالتكلفة ناقصاً الخسارة من انخفاض القيمة إن وجدت. تدرج "المطلوبات المالية لغير أغراض المتاجرة" بالتكلفة المعدلة بالإطفاء باستخدام طريقة الفائدة الفعلية.

انخفاض قيمة الموجودات المالية وعدم إمكانية تحصيلها

يتم بتاريخ كل بيان مالي تحديد في ما إذا كان هناك دليل موضوعي بأن أصلاً مالياً محدداً أو مجموعة من أصول مالية مماثلة قد انخفضت قيمتها. تنخفض قيمة الأصل أو مجموعة من الأصول المالية فقط إذا كان هناك دليل موضوعي على انخفاض القيمة نتيجة وقوع حدث أو أحداث بعد التحقق المبدئي للأصل ("حدث خسارة" متكيدة) وأن حدث الخسارة (أو الأحداث) له تأثير على التدفقات النقدية المستقبلية المقدرة للأصل المالي أو مجموعة الأصول المالية والذي يمكن تقديره بصورة موثوق منها. فإذا ما توفر مثل هذا الدليل يتم تسجيل أي خسارة من انخفاض القيمة في بيان الدخل.

يتم تحديد انخفاض القيمة كما يلي:

(أ) بالنسبة للموجودات المالية التي تحمل معدلات فائدة ثابتة المدرجة بالتكلفة

يتم تحقق الأصل المالي أو الالتزام المالي عندما يصبح البنك طرفاً في الأحكام التعاقدية للأداة.

يتم إدراج كافة عمليات الشراء والبيع الاعتيادية للموجودات المالية باستخدام تاريخ التسوية أي تاريخ استلام البنك أو تسليمه للموجودات. ويتم إدراج التغيرات في القيمة العادلة بين تاريخ المتاجرة وتاريخ التسوية في بيان الدخل أو في بيان الدخل الشامل وفقاً للسياسة المطبقة على الأداة ذات الصلة. إن عمليات الشراء أو البيع الاعتيادية هي عمليات شراء أو بيع موجودات مالية تتطلب تسليم الموجودات في خلال فترة زمنية يتم تحديدها عامة وفقاً للقوانين أو الأعراف المتعامل بها في السوق.

يستبعد الأصل المالي (كلياً أو جزئياً):

- عندما انتهاء الحقوق التعاقدية في استلام التدفقات النقدية من الأصل المالي أو
- عندما يحتفظ البنك بالحق في استلام التدفقات النقدية من الأصل المالي ولكن يتحمل البنك التزاماً بدفع التدفقات بالكامل دون تأخير إلى طرف آخر بموجب ترتيبات "القبض والدفع" أو
- عندما يقوم البنك بتحويل الحق في استلام التدفقات النقدية من الأصل المالي وعندما إما (أ) أن يقوم البنك بتحويل كافة مخاطر ومزايا الأصل أو (ب) أن لا يقوم البنك بتحويل أو الاحتفاظ بكافة مخاطر ومزايا الأصل ولكن يفقد السيطرة على الأصل.

عندما يقوم البنك بتحويل حقوقه في استلام التدفقات النقدية من الأصل ولم يتم تحويل أو الاحتفاظ بكافة مخاطر ومزايا الأصل الجوهرية ولم يفقد السيطرة على الأصل، يتم الاعتراف بالأصل إلى الحد الذي يستمر فيه البنك في السيطرة على الأصل. يتم قياس السيطرة التي تأخذ صورة ضمانة على الأصل المحول بالقيمة الدفترية الأصلية للأصل والحد الأقصى للمبلغ المقابل الذي يمكن أن يطالب البنك بدفعه أيهما أقل.

عندما يكون استمرار السيطرة في شكل خيار بيع و/ أو شراء (بما في ذلك خيار التسوية النقدية أو المخصص المماثل) على الأصل المحول، فإن مقدار استمرار البنك في السيطرة على الأصل هو حجم الأصل المحول الذي يمكن أن يعيد البنك شراءه، باستثناء حالة خيار البيع الأجل (بما في ذلك خيار التسوية النقدية أو المخصص المماثل) على أصل يتم قياسه بالقيمة العادلة حيث يصبح مقدار استمرار البنك في السيطرة على الأصل محدداً بالقيمة العادلة للأصل المحول وسعر ممارسة الخيار أيهما أقل.

يتم استبعاد التزام مالي عند الإغناء من الالتزام المحدد أو إلغائه أو انتهاء صلاحيته. عند استبدال التزام مالي قائم بالتزام آخر من نفس المقرض بشروط مختلفة بصورة جوهرية أو أن شروط الالتزام القائم قد تم تعديلها بصورة مادية، يتم معالجة مثل هذا الاستبدال أو التعديل كاستبعاد للالتزام الأصلي والاعتراف بالالتزام الجديد ويتحقق الفرق بين القيمة الدفترية للالتزام المالي (أو جزء من

يتم تقدير القيمة العادلة للأدوات المالية المدرجة بالتكلفة المطفأة عن طريق خصم التدفقات النقدية المستقبلية بالأسعار الحالية لأدوات مالية مماثلة.

إن القيمة العادلة للمشتقات تعادل الأرباح أو الخسائر غير المحققة نتيجة لتقييم المشتقات بقيمة السوق باستخدام أسعار السوق السائدة أو نماذج تسعير داخلية.

أرباح أو خسائر "اليوم الأول"

عندما يكون سعر المعاملة مختلفاً بالنسبة للقيمة العادلة عن معاملات السوق المعروضة الحالية في نفس الأداة، أو استناداً إلى أسلوب تقييم متغيراته فقط بيانات من الأسواق المعروضة، يسجل البنك مباشرةً، الفرق بين سعر المعاملة والقيمة العادلة (أرباح أو خسائر اليوم الأول) في "صافي الإيرادات التجارية". في الحالات التي يتم تحديد القيمة العادلة باستخدام بيانات غير معروضة، فإن الفرق بين سعر المعاملة والقيمة العادلة يتم تسجيله فقط في بيان الدخل عندما تصبح البيانات معروضة أو عندما يتم استبعاد الأداة.

اتفاقيات إعادة الشراء والبيع

إن الموجودات المباعة مع التزام متزامن بإعادة الشراء في تاريخ محدد في المستقبل بسعر متفق عليه (التزام وإعادة شراء (repos)) لا تستبعد من بيان المركز المالي. وتدرج المبالغ المستلمة بموجب هذه الاتفاقيات كمطلوبات تحمل فائدة ويتم تسجيل الفرق بين سعر البيع وسعر إعادة الشراء كمصروفات فوائد باستخدام طريقة العائد الفعلي.

لا يتم تحقق الموجودات المشتراة مع التزام مقابل بإعادة البيع في تاريخ محدد في المستقبل بسعر متفق عليه - التزام إعادة شراء عكسي (reverse repos) - في بيان المركز المالي. إن المبالغ المدفوعة بموجب هذه الاتفاقيات تدرج كموجودات تكتسب فائدة ويتم تسجيل الفرق بين سعر الشراء وسعر إعادة البيع كإيرادات فوائد باستخدام طريقة العائد الفعلي.

المقاصة

تتم المقاصة بين الموجودات والمطلوبات المالية، وصافي المبالغ المدرجة في بيان المركز المالي فقط إذا كانت هناك حقوق قانونية ملزمة لمقاصة المبالغ المدرجة بها وينوي البنك أما أن يسدد على أساس صافي المبلغ أو أن يتم تحقق بند الموجودات وسداد بند المطلوبات في نفس الوقت.

قروض معاد التفاوض عليها

يسعى البنك، متى كان ذلك ممكناً، إلى إعادة هيكلة القروض بدلاً من تملك الضمانات. وقد يتضمن ذلك تمديد ترتيبات السداد والاتفاق على شروط جديدة للقروض. بعد إعادة التفاوض، تنطبق الشروط والأحكام التعاقدية الجديدة في تحديد عما إذا كان القرض ما يزال متأخراً. تراجع الإدارة القروض المعاد التفاوض عليها باستمرار لضمان الالتزام بكافة المعايير وإمكانية الوفاء بدفعات السداد المستقبلية.

المطفأة، فإن انخفاض القيمة يمثل الفرق بين القيمة الدفترية والقيمة الحالية للتدفقات النقدية المستقبلية المقدرة (باستثناء خسائر الائتمان المستقبلية التي لم يتم تكديها) المخصومة بمعدل الفائدة الفعلية الأصلي وبالنسبة للموجودات المالية التي تحمل معدلات فائدة متغيرة المدرجة بالتكلفة المطفأة، المخصومة بمعدل الفائدة الفعلية الحالي وفقاً لما ينص عليه العقد.

ب) بالنسبة للموجودات المالية المدرجة بالقيمة العادلة، فإن انخفاض القيمة هو الفرق بين التكلفة والقيمة العادلة ناقصاً أي خسارة من انخفاض القيمة تم تسجيلها سابقاً في بيان الدخل.

بالنسبة للاستثمارات في الأسهم المتاحة للبيع، لا يتم عكس خسائر انخفاض قيمة الاستثمارات في حقوق الملكية من خلال بيان الدخل؛ ويتم إدراج الزيادة في قيمتها العادلة بعد انخفاض القيمة مباشرةً ضمن الإيرادات الشاملة الأخرى.

بالنسبة لاستثمارات أدوات الدين المتاحة للبيع، يقوم البنك بتقييم الأدوات كل على حده لتحديد إذا ما كان هناك دليل موضوعي على الانخفاض في القيمة. عند وجود دليل موضوعي على الانخفاض في القيمة، يتم قياس مبلغ الخسارة بالفرق بين القيمة الدفترية للأداة والقيمة الحالية للتدفقات النقدية المستقبلية. وفي حالة الزيادات في القيمة العادلة لأدوات الدين المتاحة للبيع في سنة لاحقة وكان من الممكن ربط هذه الزيادة بصورة موضوعية بحدث وقع بعد تحقيق خسارة انخفاض القيمة في بيان الدخل، يتم عكس خسارة انخفاض القيمة في بيان الدخل.

إضافة إلى ذلك، ووفقاً لتعليمات بنك الكويت المركزي يتم الاعتراف بالحد الأدنى للمخصص العام على جميع التسهيلات الائتمانية التي لم يتم احتساب مخصصات محددة لها بعد استبعاد بعض فئات الضمان التي تنطبق عليها تعليمات بنك الكويت المركزي.

يتم شطب الموجودات المالية عندما لا يكون بالإمكان استردادها.

القيمة العادلة

يستند احتساب القيمة العادلة للأدوات المالية المسعرة إلى آخر أسعار شراء معروضة عند الإقبال أو صافي قيمة الموجودات المقترحة من قبل إداري الصندوق أو باستخدام أسعار الفائدة الحالية في السوق لتلك الأداة. ويتم تقدير القيمة العادلة للأدوات المالية غير المسعرة بناء على معدلات السعر/الربحية أو السعر/التدفق النقدي بعد تعديلها لكي تعكس الظروف الخاصة للشركة المصدرة. إن القيمة العادلة للاستثمارات في صناديق مشتركة أو أدوات استثمارية مماثلة تستند إلى آخر أسعار شراء تم الإعلان عليها.

يتم تقدير القيمة العادلة للأدوات المالية غير المسعرة بالرجوع إلى معاملة هامة من قبل طرف آخر أو إلى القيمة السوقية لاستثمار مماثل أو التدفقات النقدية المخصومة المتوقعة أو عروض الوسطاء أو نماذج التقييم الأخرى المناسبة.

ب. الأدوات المالية المشتقة والتحوط

بالنسبة لمعاملات تحوط التدفقات النقدية التي تستوفي شروط محاسبة التحوط، يسجل الجزء من الأرباح أو الخسائر من أدوات التحوط الذي تقرر على أنه تحوط فعال مباشرة في بيان الدخل الشامل كما يتم تسجيل الجزء غير الفعال في بيان الدخل. بالنسبة لتحوط التدفقات النقدية التي تؤثر على معاملات مستقبلية التي تؤدي لاحقاً إلى الاعتراف بأصل أو مطلوب مالي، يتم إعادة تصنيف الأرباح أو الخسائر المتعلقة بها والتي تحققت في بيان الدخل الشامل ضمن بيان الدخل في نفس الفترة أو الفترات التي يؤثر الأصل أو المطلوب المالي خلالها على بيان الدخل.

بالنسبة لمعاملات التحوط التي لا تستوفي معايير محاسبة التحوط تؤخذ أي أرباح أو خسائر ناتجة عن التغيرات في القيمة العادلة لأدوات التحوط مباشرة إلى بيان الدخل.

يتم إيقاف محاسبة التحوط مستقبلاً عندما تنتهي صلاحية الأداة أو تباع أو تنتهي مدتها أو تمارس أو عندما لا تعد مستوفية لشروط محاسبة التحوط أو عندما لا تعد المعاملات المستقبلية متوقعة الحدوث أو إلغاء التصنيف. في هذا الوقت يتم الاحتفاظ بأي أرباح أو خسائر تراكمية على أداة التحوط المسجلة في حقوق الملكية حتى يتم حدوث المعاملات المتوقعة. عندما يصبح من غير المتوقع حدوث المعاملات المستقبلية أو عندما يتم إلغاء التصنيف، يتم تحويل صافي الربح أو الخسارة المتراكمة المسجل في حقوق الملكية إلى بيان الدخل. في حالة معاملات تحوط القيمة العادلة لأدوات مالية تحمل فائدة، فإن أي تعديل على القيمة الدفترية لها في ما يتعلق بتحوط ملغى يتم إطفائه على مدى الفترة المتبقية حتى الاستحقاق.

ج. الضمانات المحتفظ بها بانتظار البيع

يقوم البنك أحياناً بتملك عقارات لتسوية بعض القروض والسلف. تدرج تلك العقارات بالقيمة الدفترية للقروض والسلف ذات الصلة أو القيمة العادلة الحالية لتلك الموجودات أيهما أقل. تسجل الأرباح أو الخسائر عند البيع وخسائر إعادة التقييم في بيان الدخل.

د. مخصصات

تسجل المخصصات عندما يكون من المحتمل ظهور حاجة إلى تدفق الموارد الاقتصادية خارج البنك نتيجة لأحداث وقعت في الماضي من أجل سداد التزام حالي قانوني أو فعلي ويكون بالإمكان تقدير المبلغ بشكل موثوق منه. يتم عرض المصروفات المتعلقة بأي مخصص في بيان الدخل بالاصافي بعد أي مصروفات.

هـ. مكافأة نهاية الخدمة للموظفين

يقوم البنك باحساب مخصص لمكافأة نهاية الخدمة لموظفيه الوافدين. إن استحقاق هذه المكافأة يستند عادةً إلى طول مدة خدمة الموظفين وإلى إتمام فترة خدمة معينة كحد أدنى. إن التكاليف المتوقعة لهذه المكافآت يتم تسجيلها كمصروفات مستحقة على مدى فترة الخدمة.

وبالنسبة للموظفين الكويتيين، يقوم البنك بدفع اشتراكات لبرنامج الضمان

يدخل البنك، في سياق نشاطه المعتاد، في أنواع مختلفة من المعاملات التي تتضمن أدوات مالية مشتقة تشمل عقوداً آجلة ومبادلات في أسواق تحويل العملات الأجنبية وأسواق المال. تدرج المشتقات بقيمتها العادلة في الموجودات الأخرى عندما تكون القيمة العادلة إيجابية (أرباح غير محققة) وفي المطلوبات الأخرى عندما تكون القيمة العادلة سلبية (خسائر غير محققة) في المطلوبات الأخرى في بيان المركز المالي.

بالنسبة لبعض الأدوات المشتقة المتضمنة في أدوات مالية أخرى، فإنه يتم معاملتها كمشتقات منفصلة عند عدم تشابه سماتها ومخاطرها الاقتصادية مع تلك الخاصة بالعقد الأصلي ولا يتم إدراج العقد الأصلي بالقيمة العادلة من خلال الأرباح والخسائر. ويتم قياس هذه الأدوات المشتقة المتضمنة وفقاً للقيمة العادلة مع تسجيل التغيرات في القيمة العادلة في بيان الدخل.

يتم الحصول عامةً على القيمة العادلة بالرجوع إلى أسعار السوق المعلنة ونماذج التدفقات النقدية المخصومة ونماذج التسعير المناسبة. تدرج أي تغييرات في القيمة العادلة للمشتقات المحتفظ بها بغرض المتاجرة مباشرة إلى بيان الدخل ويفصح عنها تحت إيرادات التشغيل. تتضمن المشتقات المحتفظ بها بغرض المتاجرة أيضاً تلك المشتقات التي لا تستوفي الشروط لمحاسبة التحوط المبينة أدناه.

لأغراض محاسبة التحوط، تصنف معاملات التغطية في فئتين: (أ) معاملات تغطية القيمة العادلة التي توفر تحوط مخاطر التغيرات في القيمة العادلة لأصل أو التزام محقق؛ و (ب) معاملات تحوط التدفقات النقدية التي توفر تحوطاً من التغيير في التدفقات النقدية التي إما أن تسبب إلى خطر يعني مرتبط بأصل معترف به أو مطلوب أو بمعاملة متوقعة.

لكي تستوفي شروط محاسبة التغطية، فإنه من المتوقع أن تكون معاملة التحوط فعالة بدرجة كبيرة ويجب أن تكون قابلة للقياس بصورة موثوق فيها. وتعتبر التغطية فعالة بدرجة مرتفعة كان من المتوقع تعويض نسبة تتراوح بين 80% و125% من التغيرات في القيمة العادلة أو التدفقات النقدية المتعلقة بالخطر المغطى خلال السنة المحدد لها التغطية أن تقابل. إن هدف وإستراتيجية إدارة المخاطر، في بداية التحوط، تكون موثقة وتشتمل على تعريف أداة التغطية والبند المتحوط له المتعلق بها وطبيعة الخطر المتحوط له وكيفية قيام البنك بتقييم فاعلية علاقة التحوط. لاحقاً، يجب تقييم التحوط وتحديد بأنها معاملة تحوط فعالة بشكل مستمر.

بالنسبة لمعاملات تحوط القيمة العادلة التي تستوفي شروط محاسبة التحوط، تسجل أي أرباح أو خسائر ناتجة من إعادة قياس أدوات التحوط وفقاً للقيمة العادلة مباشرة ضمن "موجودات أخرى" أو "مطلوبات أخرى" في بيان الدخل. تعدل أي أرباح أو خسائر ذات صلة بالبند المتحوط له والمتعلقة بنوع المخاطر المتحوط له مقابل القيمة الدفترية للبند المتحوط له وتسجل في بيان الدخل.

للأصل. إن المبلغ الممكن استرداده للأصل هو القيمة العادلة للأصل ناقصاً التكاليف حتى البيع أو القيمة العادلة لوحدة إنتاج النقد ناقصاً التكاليف حتى البيع أو قيمته أثناء الاستخدام أيهما أعلى. عندما تزيد القيمة الدفترية لأصل ما (أو وحدة إنتاج النقد) عن المبلغ الممكن استرداده، يعتبر الأصل (أو وحدة إنتاج النقد) قد انخفضت قيمته ويخفض إلى قيمته الممكن استردادها. عند تحديد القيمة أثناء الاستخدام، تخصم التدفقات النقدية المستقبلية المقدرة إلى قيمتها الحالية باستخدام معدل خصم يعكس تقييمات السوق الحالية للقيمة الزمنية للأموال والمخاطر المحددة للأصل. عند تحديد القيمة العادلة ناقصاً التكاليف حتى البيع، يتم استخدام نموذج تقييم مناسب. ويتم تأييد هذه العمليات الحسابية بمضروب التقييم وتقييم من أطراف خارجية بمؤشرات القيمة العادلة المتاحة.

بالنسبة للموجودات ماعدا الشهرة، يتم إجراء تقدير بتاريخ كل تقارير مالية لتحديد ما إذا كان هناك أي مؤشر على أن خسائر انخفاض القيمة المسجلة سابقاً لم تعد موجودة أو قد انخفضت. فإذا ما توفر مثل هذا المؤشر، يتم تقدير المبلغ الممكن استرداده للأصل أو وحدة إنتاج النقد. يتم عكس خسارة انخفاض القيمة المسجلة سابقاً فقط إذا كان هناك تغير في التقديرات المستخدمة لتحديد القيمة الممكن استردادها للأصل حيث إنه قد تم إدراج آخر خسارة من انخفاض القيمة. إن عكس خسارة انخفاض القيمة محدود بحيث أن لا يمكن أن يتجاوز القيمة الدفترية للأصل عن المبلغ الممكن استردادها أو القيمة الدفترية للأجل عن المبلغ الممكن استرداده أو القيمة الدفترية التي كان من الممكن تحديدها بالصافي بعد الاستهلاك في ما لو لم يتم تسجيل خسارة انخفاض القيمة للأصل في سنوات سابقة. ويسجل هذا العكس في بيان الدخل.

لا يمكن عكس خسائر انخفاض القيمة المتعلقة بالشهرة في الفترات المستقبلية.

ط. تحقق الإيرادات

تتحقق الإيرادات إلى الحد الذي يحتمل معه تدفق منافع اقتصادية إلى البنك ويمكن قياس الإيرادات بصورة موثوق منها.

تتحقق إيرادات ومصروفات الفوائد في بيان الدخل لكافة الأدوات التي تحمل فائدة باستخدام طريقة الفائدة الفعلية. إن سعر الفائدة الفعلية هو السعر الذي يقوم بخصم التدفقات النقدية تماماً من خلال العمر المتوقع للأداة المالية أو، إذا كان ذلك مناسباً، فترة أقصر إلى صافي القيمة الدفترية للأصل أو المطلوب المالي. عند احتساب سعر الفائدة الفعلية، يتم اعتبار كافة الأتعاب المدفوعة أو المقبوضة بين أطراف العقد وتكاليف المعاملة وكافة الأقساط الأخرى أو الخصومات، ولكن باستثناء خسائر الائتمان والمستقبلية.

تتحقق إيرادات الأتعاب والعمولات الأخرى عند تقديم الخدمة. تتحقق إيرادات توزيعات الأرباح عندما يثبت الحق في استلامها.

الاجتماعي وتحسب هذه الاشتراكات على أساس نسبة مئوية من رواتب الموظفين. إن التزامات البنك محدودة بتلك الاشتراكات والتي تسجل كمصروف عند استحقاقها.

و. أسهم الخزينة

تتكون أسهم الخزينة من أسهم البنك الذاتية الصادرة التي تم إعادة شرائها لاحقاً من قبل البنك ولم يتم إعادة إصدارها أو إلغاؤها حتى الآن. يتم احتساب عن أسهم الخزينة بطريقة التكلفة. وفقاً لهذه الطريقة، يتم إدراج المتوسط الموزون لتكلفة الأسهم المعاد شرائها في حساب مقابل ضمن حقوق الملكية. عند بيع أسهم الخزينة يتم إدراج الأرباح الناتجة ضمن حساب مستقل في حقوق الملكية (احتياطي أسهم الخزينة) وهو غير قابل للتوزيع. كما يتم تحميل الخسائر المتكبدة على نفس الحساب في حدود الرصيد الدائن لذلك الحساب. ويتم تحميل أية خسائر إضافية على الأرباح المحتفظ بها ثم الاحتياطي الاختياري والاحتياطي القانوني. لا يتم دفع أية توزيعات أرباح نقدية عن أسهم الخزينة. ويؤدي إصدار أسهم متحة إلى زيادة عدد أسهم الخزينة نسبياً وتخفيض متوسط تكلفة السهم بدون التأثير على إجمالي تكلفة أسهم الخزينة.

ز. مبانٍ ومعدات

تدرج الأراضي ملك حر والمباني مبدئياً بالتكلفة. بعد الاعتراف المبدئي، تدرج الأراضي ملك حر والمباني بالمبلغ المعاد تقييمه، والذي يمثل القيمة العادلة في تاريخ إعادة التقييم. تتم إعادة التقييم بصورة دورية من قبل شركة تقييم عقارات متخصصة. يتم تسجيل الفائض أو العجز الناتج من إعادة التقييم في بيان الدخل الشامل إلى الحد الذي لا يتجاوز العجز الفائض المسجل سابقاً. يتم تسجيل الجزء من العجز الذي يزيد عن فائض إعادة التقييم المسجل سابقاً في بيان الدخل إلى الحد الذي يعكس فيه فائض إعادة التقييم خسارة إعادة التقييم المسجل سابقاً في بيان الدخل، الزيادة المسجلة في بيان الدخل. عند البيع، يتم تحويل احتياطي إعادة التقييم المتعلق بالأراضي ملك حر والمباني المباع مباشرة إلى الأرباح المحتفظ بها.

تدرج المعدات بالتكلفة ناقصاً الاستهلاك المتراكم وخسائر الانخفاض في القيمة. لا تستهلك الأرض. يحسب استهلاك الأراضي والمباني بطريقة القسط الثابت على مدى الأعمار الإنتاجية المقدرة.

في ما يلي الأعمار الإنتاجية للموجودات لاحتساب الاستهلاك:

| | |
|-------|----------------|
| مبانٍ | 5 إلى 10 سنوات |
| معدات | 3 إلى 5 سنوات |

ح. انخفاض قيمة الموجودات غير المالية

يقوم البنك بتاريخ كل تقارير مالية بتقييم ما إذا كان هناك أي مؤشر على أن أصل ما قد انخفضت قيمته. فإذا ما توفر مثل هذا المؤشر أو عندما يجب اختبار انخفاض القيمة السنوي للأصل، يقوم البنك بتقدير المبلغ الممكن استرداده

ي. حصة مؤسسة الكويت للتقدم العلمي وضريبة دعم العمالة الوطنية والزكاة

يتم احتساب مخصص لحصة مؤسسة الكويت للتقدم العلمي وضريبة دعم العمالة الوطنية والزكاة وفقاً للقوانين المالية في دولة الكويت.

ك. عقود الإيجار

تسجل دفعات التأجير التشغيلي كمصروفات تشغيل في بيان الدخل على أساس القسط الثابت على مدى فترة التأجير.

ل. موجودات الأمانة

إن الموجودات المحتفظ بها بصفة الوكالة أو الأمانة لا تعامل كموجودات للبنك وبالتالي غير مدرجة في بيان المركز المالي.

م. العملات الأجنبية

يجري قيد المعاملات بالعملات الأجنبية وفقاً لأسعار الصرف السائدة بتاريخ المعاملات. يتم إعادة تحويل الموجودات والمطلوبات النقدية بالعملات الأجنبية في نهاية السنة إلى الدينار الكويتي وفقاً لأسعار الصرف السائدة بتاريخ بيان المركز المالي. يتم تقييم عقود العملات الأجنبية الآجلة في نهاية السنة وفقاً للأسعار الآجلة السائدة بتاريخ بيان المركز المالي، وتدرج جميع الأرباح أو الخسائر الناتجة عن عملية إعادة التحويل ضمن بيان الدخل.

في حالة الموجودات غير النقدية التي تم تسجيل التغير في قيمتها العادلة مباشرة ضمن الإيرادات الشاملة الأخرى، يتم تسجيل فروق تحويل العملات الأجنبية مباشرة في الإيرادات الشاملة الأخرى وبالنسبة للموجودات غير النقدية التي تم تسجيل التغير في قيمتها العادلة مباشرة في بيان الدخل، يتم تسجيل فروق تحويل العملات الأجنبية في بيان الدخل.

ن. النقد والنقد المعادل

يشتمل النقد والنقد المعادل على النقد بالصندوق والودائع لدى البنوك والمؤسسات المالية الأخرى (بما في ذلك بنك الكويت المركزي) ذات فترات استحقاق أصلية لا تزيد عن ثلاثة أشهر.

س. تقارير القطاعات

إن القطاع هو جزء مميز من البنك يعمل في أنشطة الأعمال التي ينتج عنها اكتساب إيرادات أو تكبد تكاليف. تستخدم إدارة البنك قطاعات التشغيل لتوزيع المصادر وتقييم الأداء. إن قطاعات التشغيل لها نفس السمات الاقتصادية والمنتجات والخدمات وفئة العملاء الذين يمكن تجميعهم وإعداد تقارير حولهم كقطاعات.

ع. الضمانات المالية

يمنح البنك في سياق أعماله ضمانات مالية تتكون من خطابات الاعتماد والضمانات والحوالات المقبولة. يتم قيد الضمانات المالية في البيانات المالية مبدئياً بالقيمة العادلة والقسط المحصل، في المطلوبات الأخرى. كما يتم قيد القسط المحصل في بيان الدخل ضمن بند "صافي أتعاب وعمولات" على أساس

القسط الثابت على مدى فترة الضمان. يتم لاحقاً قياس مطلوبات الضمان بالقيمة المسجلة مبدئياً ناقصاً الإطفاء أو قيمة أي التزام مالي قد ينشأ نتيجة للضمان المالي أيهما أكبر.

4.2 الأحكام والتقدير والافتراضات المحاسبية الهامة

خلال عملية تطبيق السياسات المحاسبية للبنك، قامت الإدارة باستخدام الأحكام التالية وعمل التقديرات لتحديد المبالغ المدرجة في البيانات المالية. إن أهم استخدام للأحكام والتقدير هو ما يلي:

تصنيف الأدوات المالية

يتعين على الإدارة اتخاذ قرار بشأن حيازة أداة مالية معينة سواء كان يجب تصنيفها كدرجة بالقيمة العادلة من خلال بيان الدخل أو متاحة للبيع أو كقروض ومدينين. خلال وضع تلك الأحكام يأخذ البنك في الاعتبار الغرض الرئيسي من حيازتها وكيف يعتمزم إدارتها وتقديم تقارير عن أدائها. تحدد مثل تلك الأحكام ما إذا كان يتم قياسها لاحقاً بالتكلفة أو بالتكلفة المطفأة أو بالقيمة العادلة وما إذا كانت التغيرات في القيمة العادلة للأدوات يتم إدراجها في بيان الدخل أو بيان الدخل الشامل.

خسائر انخفاض القيمة على القروض والسلف

يقوم البنك بمراجعة القروض والسلف بصفة مستمرة لتحديد ما إذا كان يجب تسجيل مخصص انخفاض في القيمة في بيان الدخل. وبصفة خاصة يجب عمل تقدير من قبل الإدارة لتحديد مبلغ وتوقيت التدفقات النقدية المستقبلية عند تحديد مستوى المخصصات المطلوبة. عند تقدير هذه التدفقات النقدية، يقوم البنك بإصدار أحكام بشأن الوضع المالي للمقترض وصافي القيمة الممكن تحقيقها للضمانات. تلك التقديرات تستند بالضرورة إلى افتراضات حول عدة عوامل تتضمن درجات متفاوتة من الأحكام وعدم التأكد، وقد تختلف النتائج الفعلية مما يؤدي إلى تغيرات مستقبلية على تلك المخصصات.

انخفاض قيمة الاستثمارات المتاحة للبيع

يقوم البنك بمراجعة أوراق الدين المالية المصنفة كاستثمارات متاحة للبيع في كل تقارير مالية، لتحديد ما إذا كانت تعرضت للانخفاض في القيمة. وهذا يتطلب أحكاماً مشابهة لتلك المطبقة في التقييم الفردي للقروض والسلف.

يقوم البنك بتسجيل خسارة الانخفاض في القيمة على الاستثمارات في الأسهم المتاحة للبيع إذا كان هناك انخفاض كبير أو متواصل في القيمة العادلة بما يقل عن تكلفتها أو عند وجود أي دليل موضوعي آخر على الانخفاض في القيمة. إن عملية تحديد الانخفاض "الكبير" أو "المتواصل" تتطلب أحكاماً. عند إصدار هذه الأحكام، يقوم البنك بتقييم الحركة التاريخية، من بين عوامل أخرى، في أسعار الأسهم وفترة ومدى انخفاض القيمة العادلة للاستثمار عن تكلفته.

تقييم الأدوات المالية غير المسعرة

يستند تقييم الأدوات المالية غير المسعرة عادةً إلى أحد العوامل التالية:

- معاملات حديثة في السوق بشروط تجارية بحتة.

والتي تم مقاصتها وفقاً لمعيار المحاسبة الدولي 32 الأدوات المالية: العرض. تسري الإفصاحات أيضاً على الأدوات المالية المحققة والتي تخضع لترتيب مقاصة أساس ملزم أو ترتيب مماثل بغض النظر عن إجراء المقاصة وفقاً لمعيار المحاسبة الدولي 32. إن هذه التعديلات لن يكون لها تأثير على المركز أو الأداء المالي للمجموعة وتسري على الفترات السنوية التي تبدأ في أو بعد 1 يناير 2013.

المعيار الدولي للتقارير المالية 9 الأدوات المالية: التصنيف والقياس

يعكس المعيار الدولي للتقارير المالية 9 عند إصداره المرحلة الأولى من مشروع مجلس معايير المحاسبة الدولية لاستبدال معيار المحاسبة الدولي رقم 39 ويسري على تصنيف وقياس الموجودات والمطلوبات المالية كما هو محدد في معيار المحاسبة الدولي رقم 39. كان المعيار يسري مبدئياً على الفترات السنوية التي تبدأ في أو بعد 1 يناير 2013، ولكن التعديلات على المعيار الدولي للتقارير المالية 9 تاريخ النفاذ الإلزامي والمعيار الدولي للتقارير المالية 9 الإفصاح عن الانتقال، صدرت في ديسمبر 2011، مما نقل تاريخ النفاذ الإلزامي إلى 1 يناير 2015. يقوم مجلس معايير المحاسبة الدولية في المراحل اللاحقة بمعالجة محاسبة التغطية وانخفاض قيمة الموجودات المالية. إن تطبيق المرحلة الأولى من المعيار الدولي للتقارير المالية 9 سوف يكون له تأثير على تصنيف وقياس الموجودات المالية للبنك ولكن لن يكون له تأثير على تصنيف وقياس المطلوبات المالية. سوف يقوم البنك بتحديد التأثير في ما يتعلق بالمراحل الأخرى، عند الإصدار، عرضها بصورة شاملة.

المعيار الدولي للتقارير المالية 13 قياس القيمة العادلة

يقدم المعيار الدولي للتقارير المالية 13 مصدراً واحداً للإرشادات حول المعايير الدولية للتقارير المالية لكافة قياسات القيمة العادلة. لا يغير المعيار الدولي للتقارير المالية 13 توقيت ضرورة استخدام الشركة للقيمة العادلة، ولكن يقدم المعيار إرشادات حول كيفية قياس القيمة العادلة وفقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية عندما يكون من الضروري تحديد القيمة العادلة أو عندما يسمح بتطبيقها. تقوم المجموعة حالياً بتقييم التأثير الذي سينتج عن هذا التأثير على المركز والأداء المالي. يسري هذا المعيار على الفترات السنوية التي تبدأ في أو بعد 1 يناير 2013.

التحسينات مايو 2012

لن يكون للتحسينات التالية أي تأثير على البنك، وتشمل:

معيار المحاسبة الدولي 1: عرض البيانات المالية

يوضح التحسين الفرق بين معلومات المقارنة الإضافية الاختيارية وبين الحد الأدنى من معلومات المقارنة المطلوبة. عموماً، يكون الحد الأدنى لمعلومات المقارنة المطلوبة هو للفترة السابقة.

معيار المحاسبة الدولي 34 التقارير المالية المرحلية

ينظم التعديل متطلبات الإفصاحات لإجمالي موجودات القطاع مع إجمالي مطلوبات القطاع في البيانات المرحلية. كما يضمن هذا التوضيح أن تكون البيانات المالية منتظمة مع الإفصاحات السنوية.

تسري هذه التحسينات على الفترات السنوية التي تبدأ في أو بعد 1 يناير 2013.

- التدفقات النقدية المتوقعة مخصومة بالمعدلات الحالية المطبقة للبنود ذات شروط وسمات مخاطر مماثلة.
- القيمة العادلة الحالية لأداة أخرى مماثلة إلى حد كبير.
- نماذج تقييم أخرى.

يحدد البنك أساليب التقييم بصورة دورية ويقوم باختبارها للتأكد من مدى ملاءمة هذه التقنيات باستخدام الأسعار من معاملات حالية مثبتة في السوق لنفس الأداة المالية أو أي بيانات سوقية أخرى متاحة.

يتم احتساب القيمة استناداً إلى الافتراضات الهامة بما في ذلك أسعار صرف العملات الأجنبية وأسعار الفائدة والتقلبات... الخ. يستند مقدار التغيرات في هذه الأسعار والتقلبات إلى حركات السوق التي لا يمكن التنبؤ بها بشكل مؤكد.

5.2 معايير صادرة ولكن لم تسر بعد

في ما يلي المعايير والتفسيرات الصادرة ولكن لم تسر بعد، لغاية تاريخ إصدار البيانات المالية للبنك. ينوي البنك تطبيق هذه المعايير، إن كان ذلك ملائماً، عند سريانها.

معيار المحاسبة الدولي 1 عرض بنود الإيرادات الشاملة الأخرى (تعديلات)

تغير التعديلات على معيار المحاسبة الدولي 1 تجميع البنود المعروضة ضمن الإيرادات الشاملة الأخرى. يتم عرض البنود التي يمكن تصنيفها ("أو" إعادة إدراجها") كأرباح أو خسائر في فترة مستقبلية (على سبيل المثال، الأرباح والخسائر الاكتوارية من خطط فوائد محددة وإعادة تقييم الأرض والمباني) بصورة منفصلة عن البنود التي لا يمكن تصنيفها (على سبيل المثال، صافي الربح من تغطية صافي الاستثمارات أو فروق تحويل عملات أجنبية عند ترجمة معاملات أجنبية، أو صافي الحركة في تغطية التدفقات النقدية وصافي الخسارة أو الربح من موجودات مالية متاحة للبيع). يؤثر التعديل على العرض فقط وليس له تأثير على المركز أو الأداء المالي للبنك. يسري التعديل على الفترات السنوية التي تبدأ في أو بعد 1 يوليو 2012.

معيار المحاسبة الدولي 32 مقاصة الموجودات المالية والمطلوبات المالية (تعديلات)

توضح هذه التعديلات المقصود بـ "لديها حق قانوني حالي ملزم بالمقاصة". توضح التعديلات أيضاً تطبيق معيار المحاسبة الدولي 32 معايير المقاصة حول أنظمة التسوية (مثل أنظمة بيوت المقاصة المركزية) التي تطبق آليات التسوية الإجمالية غير المتزامنة. ليس من المتوقع أن يكون لهذه التعديلات تأثير على المركز أو الأداء المالي للبنك وتسري على الفترات السنوية التي تبدأ في أو بعد 1 يناير 2014.

المعيار الدولي للتقارير المالية 7 الإفصاحات - مقاصة الموجودات والمطلوبات المالية (تعديلات)

تتطلب هذه التعديلات من المنشأة أن تقوم بالإفصاح عن معلومات تتعلق بحقوق المقاصة والترتيبات ذات الصلة (مثل اتفاقيات الضمان). إن هذه الإفصاحات تقدم للمستخدمين معلومات قد تكون مفيدة في تقييم تأثير ترتيبات المقاصة على المركز المالي للمنشأة. إن الإفصاحات الجديدة مطلوبة لكافة الأدوات المالية المحققة

3. إيرادات فوائد

| 2011 | 2012 | |
|-----------------|-----------------|--|
| ألف دينار كويتي | ألف دينار كويتي | |
| 11,495 | 11,331 | سندات وأذون خزائنة وسندات بنك الكويت المركزي |
| 1,720 | 1,345 | إيداعات لدى البنوك |
| 159,240 | 163,531 | قروض وسلف للبنوك والعملاء |
| 172,455 | 176,207 | |

4. مصروفات فوائد

| 2011 | 2012 | |
|-----------------|-----------------|--------------------------------|
| ألف دينار كويتي | ألف دينار كويتي | |
| 3,669 | 3,742 | حسابات تحت الطلب وحسابات توفير |
| 60,320 | 51,583 | ودائع لأجل |
| 2,508 | 3,185 | قروض بنكية |
| 66,497 | 58,510 | |

5. مخصصات محددة

| 2011 | 2012 | |
|-----------------|-----------------|------------------------|
| ألف دينار كويتي | ألف دينار كويتي | |
| | | قروض وسلف للعملاء |
| 17,956 | 11,992 | - نقدية (إيضاح 12) |
| (863) | (116) | - غير نقدية (إيضاح 18) |
| 17,093 | 11,876 | |

6. صافي الأتعاب والعمولات

| 2011 | 2012 | |
|-----------------|-----------------|----------------------------------|
| ألف دينار كويتي | ألف دينار كويتي | |
| 32,170 | 32,243 | إجمالي إيرادات الأتعاب والعمولات |
| (3,485) | (3,708) | إجمالي مصروفات الأتعاب والعمولات |
| 28,685 | 28,535 | |

7. صافي أرباح التعامل بالعمولات الأجنبية والمشتقات

| 2011 | 2012 | |
|-----------------|-----------------|--|
| ألف دينار كويتي | ألف دينار كويتي | |
| 678 | 8,268 | إيرادات معاملات بالمشتقات المركبة |
| 3,303 | 3,357 | أرباح محققة من معاملات بالمشتقات المركبة مع عملاء |
| 3,630 | 7,429 | أرباح القيمة العادلة غير المحققة من مبادلات عجز الائتمان |
| 1,269 | 1,058 | إيرادات من مبادلات عجز الائتمان |
| 8,880 | 20,112 | صافي إيرادات المتاجرة |
| 7,223 | 6,301 | عمليات تحويل عملات أجنبية |
| 16,103 | 26,413 | |

8. ربحية السهم الأساسية والمخفضة

تستند ربحية السهم الأساسية والمخفضة إلى المتوسط الموزون لعدد الأسهم القائمة خلال السنة كما يلي:

| 2011 | 2012 | |
|----------------------|----------------------|---|
| ألف دينار كويتي | ألف دينار كويتي | |
| 30,620 | 30,887 | ربح السنة |
| أسهم | أسهم | |
| 2,633,087,484 | 2,633,087,484 | المتوسط الموزون لعدد أسهم البنك المصدرة والمدفوعة |
| (48,982,125) | (60,359,623) | ناقصاً: المتوسط الموزون لعدد أسهم الخزينة |
| 2,584,105,359 | 2,572,727,861 | |
| فلس | فلس | |
| 12 | 12 | ربحية السهم الأساسية والمخفضة |

تم تعديل حسابات ربحية السهم للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2011 لتبين تأثير أسهم المنحة المصدرة في 2012.

9. نقد وودائع قصيرة الأجل

| 2011 | 2012 | |
|-----------------|-----------------|---|
| ألف دينار كويتي | ألف دينار كويتي | |
| 115,712 | 302,348 | أرصدة لدى بنك الكويت المركزي |
| 63,720 | 78,360 | نقد في الصندوق وفي حسابات جارية لدى بنوك أخرى |
| 191,087 | 102,522 | ودائع لدى البنوك والمؤسسات المالية الأخرى |
| 370,519 | 483,230 | |

10. أذونات وسندات خزائنة

يقوم بنك الكويت المركزي نيابة عن وزارة المالية بإصدار هذه الأدوات المالية:

| 2011 | 2012 | |
|-----------------|-----------------|----------------------|
| ألف دينار كويتي | ألف دينار كويتي | |
| 398,174 | 265,676 | تستحق خلال سنة واحدة |
| 20,047 | 24,556 | تستحق بعد سنة |
| 418,221 | 290,232 | |

11. سندات بنك الكويت المركزي

يتم إصدار هذه الأدوات المالية من قبل بنك الكويت المركزي، وهي تستحق خلال فترة لا تزيد عن سنة واحدة.

| 2011 | 2012 | |
|-----------------|-----------------|--------------------------|
| ألف دينار كويتي | ألف دينار كويتي | |
| 429,482 | 424,375 | سندات بنك الكويت المركزي |

12. قروض وسلف للبنوك والعملاء

تمثل القروض والسلف الأموال المدفوعة إلى بنوك وعملاء. في ما يلي تقييم البنك لتركيزات مخاطر الائتمان استناداً إلى الأغراض الأساسية للقروض والسلف الممنوحة.

في 31 ديسمبر 2012

قروض وسلف للعملاء

| المجموع | باقي العالم | آسيا | | دول الشرق الأوسط الأخرى | | الكويت | ألف دينار كويتي |
|-----------------|-----------------|-----------------|-----------------|-------------------------|-----------------|-----------------|-----------------------|
| | | المحيط الهادي | غرب أوروبا | الأوسط الأخرى | الأوسط الأخرى | | |
| ألف دينار كويتي | ألف دينار كويتي | ألف دينار كويتي | ألف دينار كويتي | ألف دينار كويتي | ألف دينار كويتي | ألف دينار كويتي | |
| 954,917 | - | - | - | - | - | 954,917 | شخصية |
| 335,644 | - | - | - | - | - | 335,644 | مالية |
| 330,433 | - | - | - | 8,470 | - | 321,963 | تجارية |
| 23,036 | - | - | - | - | - | 23,036 | نفط خام وغاز |
| 284,175 | - | 583 | - | - | - | 283,592 | إنشائية |
| 294,794 | - | - | - | - | - | 294,794 | صناعية |
| 949,313 | - | - | - | - | - | 949,313 | عقارية |
| 359,903 | - | - | 296 | 49,078 | - | 310,529 | أخرى |
| 3,532,215 | - | 583 | 296 | 57,548 | - | 3,473,788 | |
| (209,721) | | | | | | | ناقصاً: انخفاض القيمة |
| 3,322,494 | | | | | | | |
| 92,605 | - | - | 68,906 | 22,078 | - | 1,621 | قروض وسلف للبنوك |

في 31 ديسمبر 2011

| المجموع | باقي العالم | آسيا | | دول الشرق الأوسط الأخرى | | الكويت | ألف دينار كويتي |
|-----------------|-----------------|-----------------|-----------------|-------------------------|-----------------|-----------------|-----------------------|
| | | المحيط الهادي | غرب أوروبا | الأوسط الأخرى | الأوسط الأخرى | | |
| ألف دينار كويتي | ألف دينار كويتي | ألف دينار كويتي | ألف دينار كويتي | ألف دينار كويتي | ألف دينار كويتي | ألف دينار كويتي | |
| 846,493 | - | - | - | - | - | 846,493 | شخصية |
| 405,555 | - | - | - | - | - | 405,555 | مالية |
| 316,847 | - | - | - | 1,024 | - | 315,823 | تجارية |
| 19,661 | - | - | - | - | - | 19,661 | نفط خام وغاز |
| 267,981 | - | 1,046 | - | - | - | 266,935 | إنشائية |
| 361,087 | - | - | 260 | - | - | 360,827 | صناعية |
| 999,331 | - | - | - | - | - | 999,331 | عقارية |
| 313,092 | 17,525 | - | - | 56,002 | - | 239,565 | أخرى |
| 3,530,047 | 17,525 | 1,046 | 260 | 57,026 | - | 3,454,190 | |
| (195,960) | | | | | | | ناقصاً: انخفاض القيمة |
| 3,334,087 | | | | | | | |
| 34,140 | - | - | 27,855 | 6,285 | - | - | قروض وسلف للبنوك |

الحركة في انخفاض القيمة

| 2011 | | | 2012 | | | |
|-----------------|---------|-----------|-----------------|----------------|-----------------|--------------------------------|
| ألف دينار كويتي | | | ألف دينار كويتي | | | |
| المجموع | عام | محدد | المجموع | عام | محدد | |
| 231,958 | 57,975 | 173,983 | 195,960 | 118,545 | 77,415 | في 1 يناير |
| (114,524) | - | (114,524) | (58,311) | - | (58,311) | مبالغ مشطوبة |
| 78,526 | 60,570 | 17,956 | 72,072 | 60,080 | 11,992 | تحميل على بيان الدخل (إيضاح 5) |
| 195,960 | 118,545 | 77,415 | 209,721 | 178,625 | 31,096 | في 31 ديسمبر |

إن المخصصات المحددة والعامية المبينة أعلاه تستند إلى متطلبات بنك الكويت المركزي والمعايير الدولية للتقارير المالية. ووفقاً لتعليمات بنك الكويت المركزي، يتم احتساب مخصص عام يحد أدنى 1% على التسهيلات النقدية المنتظمة وبنسبة 0.5% على التسهيلات غير المنتظمة (بالصافي بعد استبعاد بعض فئات الضمانات التي تنطبق عليها تعليمات بنك الكويت المركزي التي لم يتم احتساب مخصصات محددة لها).

تمثل استردادات القروض صافي الفرق بين القروض المشطوبة خلال السنة بمبلغ **12,358** ألف دينار كويتي (2011: 7,640 ألف دينار كويتي) وقروض المحققة بمبلغ **7,190** ألف دينار كويتي (2011: 18,323 ألف دينار كويتي) من القروض المشطوبة.

قام البنك باتخاذ الإجراءات القانونية ضد أحد العملاء في ما يتعلق بمعاملات مشتقات مالية مركبة ولا زال البنك في انتظار النتيجة النهائية.

| 2011 | | | 2012 | | | |
|-----------------|----------------|-------------|-----------------|----------------|-----------------|--|
| ألف دينار كويتي | | | ألف دينار كويتي | | | |
| المجموع | قروض استهلاكية | قروض تجارية | المجموع | قروض استهلاكية | قروض تجارية | في ما يلي الحركة في انخفاض قيمة القروض والسلف حسب الفئة: |
| 231,958 | 21,900 | 210,058 | 195,960 | 18,109 | 177,851 | في 1 يناير |
| (114,524) | (7,143) | (107,381) | (58,311) | - | (58,311) | مبالغ مشطوبة |
| 78,526 | 3,352 | 75,174 | 72,072 | (311) | 72,383 | تحميل على / (إعادة قيد) في بيان الدخل (إيضاح 5) |
| 195,960 | 18,109 | 177,851 | 209,721 | 17,798 | 191,923 | في 31 ديسمبر |
| 77,415 | 11,289 | 66,126 | 31,096 | 9,656 | 21,440 | مخصص محدد |
| 118,545 | 6,820 | 111,725 | 178,625 | 8,142 | 170,483 | مخصص عام |
| 195,960 | 18,109 | 177,851 | 209,721 | 17,798 | 191,923 | |

كما في 31 ديسمبر 2012، بلغت القروض والسلف غير المنتظمة **375,870** ألف دينار كويتي (2011: 514,574 ألف دينار كويتي) راجع إيضاح 24 أ.

13. استثمارات متاحة للبيع

| 2011 | 2012 | |
|-----------------|-----------------|-----------------|
| ألف دينار كويتي | ألف دينار كويتي | |
| | | أسهم |
| 58,311 | 47,442 | مسعرة |
| 26,987 | 25,165 | غير مسعرة |
| | | أوراق دين مالية |
| 18,711 | 31,332 | مسعرة |
| 2,000 | 18,413 | غير مسعرة |
| 106,009 | 122,352 | |

إن الأسهم غير المسعرة متاجر بها في سوق نشطة. تستند القيمة العادلة للأسهم غير المسعرة بمبلغ **1,658** ألف دينار كويتي (2011: 1,901 ألف دينار كويتي) إلى بيانات متوفرة في السوق.

سجل البنك خلال السنة خسارة بمبلغ **8,635** ألف دينار كويتي (2011: خسارة بمبلغ 9,308 ألف دينار كويتي) في بيان الدخل الشامل كصافي أرباح غير محققة ناتجة عن التغيرات في القيمة العادلة للاستثمارات في أوراق مالية وقام بإعادة إدراج خسائر انخفاض في القيمة بالصافي بعد الأرباح الناتجة من بيع "استثمارات متاحة للبيع" بمبلغ **8,130** ألف دينار كويتي (2011: ربح بمبلغ 801 ألف دينار كويتي) في بيان الدخل.

إن تحديد التدفقات النقدية وعوامل الخصم للاستثمارات في الأسهم غير المسعرة وأوراق الدين يتطلب تقديرات هامة. هناك استثمارات معينة لا يمكن عمل هذه التقديرات لها بصورة موثوق منها ونتيجة لذلك تم إدراج الاستثمارات بقيمة دفترية تبلغ **41,920** دينار كويتي (2011: 27,086 ألف دينار كويتي) بالتكلفة بالصافي بعد انخفاض القيمة.

14. موجودات أخرى

| 2011 | 2012 | |
|-----------------|-----------------|-----------------------|
| ألف دينار كويتي | ألف دينار كويتي | |
| 29,112 | 23,820 | فوائد مدينة مستحقة |
| 18,401 | 26,759 | مدينون متنوعون وآخرون |
| - | 2500 | ضمانات أعيد تملكها |
| 47,513 | 53,079 | |

خلال السنة، حصل البنك على ملكية عقار تم تقييمه بمبلغ 2,500 ألف دينار كويتي محتفظ به كضمان لتسوية دين مستحق من عميل. سوف يتم بيع هذا الضمان المعاد تملكه خلال الوقت المحدد من قبل بنك الكويت المركزي.

يتضمن المدينون المتنوعون والأرصدة الأخرى مبلغ لا شيء (2011: 8,916 ألف دينار كويتي) (متضمنة فروق تحويل العملات الأجنبية) وهي القيمة العادلة لمعاملات المشتقات المركبة المفتوحة التي تمت مع بعض العملاء ولم تستحق بعد، وقد قام البنك باحتساب مخصص مخاطر ائتمان معادل لها.

15. مبالغ مستحقة للبنوك وودائع من المؤسسات المالية

| 2011 | 2012 | |
|-----------------|-----------------|-------------------------------|
| ألف دينار كويتي | ألف دينار كويتي | |
| | | مبالغ مستحقة للبنوك |
| 24,789 | 32,604 | حسابات جارية وودائع تحت الطلب |
| 51,390 | 94,750 | ودائع لأجل |
| 76,179 | 127,354 | |
| | | ودائع من المؤسسات المالية |
| 49,220 | 60,731 | حسابات جارية وودائع تحت الطلب |
| 727,599 | 785,872 | ودائع لأجل |
| 776,819 | 846,603 | |

16. وودائع العملاء

| 2011 | 2012 | |
|-----------------|-----------------|--------------|
| ألف دينار كويتي | ألف دينار كويتي | |
| 706,496 | 835,542 | حسابات جارية |
| 258,236 | 289,443 | حسابات توفير |
| 2,365,712 | 2,122,644 | ودائع لأجل |
| 3,330,444 | 3,247,629 | |

17. قروض مساندة

كما في 31 ديسمبر 2012، كان لدى البنك قروض مساندة بمبلغ 300 مليون دولار أمريكي بما يعادل **84,375 ألف دينار كويتي** (2011: 83,565 ألف دينار كويتي). تشمل القروض على ثلاثة قروض مساندة لمدة عشر سنوات: بمبلغ 50 مليون دولار أمريكي يستحق في يونيو 2014 ومبلغ 100 مليون دولار أمريكي يستحق في ديسمبر 2014 ومبلغ 150 مليون دولار أمريكي يستحق في أكتوبر 2016. تم الحصول على القروض من مؤسسات مالية خارج الكويت وتصنف كقروض مساندة ضمن شريحة 2 من رأس المال. يستحق سداد القروض في تواريخ استحقاقها مع خيار السداد المبكر بموافقة مسبقة من بنك الكويت المركزي وبفائدة متغيرة حسب أسعار الفائدة المعروضة بين البنوك.

18. مطلوبات أخرى

| 2011 | 2012 | |
|-----------------|-----------------|---|
| ألف دينار كويتي | ألف دينار كويتي | |
| 15,506 | 13,506 | فوائد دائنة |
| 4,550 | 6,882 | إيرادات مؤجلة |
| 9,987 | 9,751 | مخصص تسهيلات غير نقدية (أنظر الحركة أدناه) |
| 10,844 | 3,415 | خسارة القيمة العادلة من مبادلات التعثر الائتماني (إيضاح 28) |
| 9,213 | 9,185 | مخصصات متعلقة بالموظفين |
| 38,529 | 48,717 | أخرى |
| 88,629 | 91,456 | |

| 2011 | | 2012 | | | |
|-----------------|-------|-----------------|--------------|--------------|--------------|
| ألف دينار كويتي | | ألف دينار كويتي | | | |
| المجموع | عام | محدد | المجموع | عام | محدد |
| 9,920 | 4,469 | 5,451 | 9,987 | 5,399 | 4,588 |
| 67 | 930 | (863) | (236) | (120) | (116) |
| 9,987 | 5,399 | 4,588 | 9,751 | 5,279 | 4,472 |

19. رأس المال

| 2011 | 2012 | |
|-----------------|-----------------|---|
| ألف دينار كويتي | ألف دينار كويتي | |
| 250,770 | 263,309 | الأسهام المصرح بها والمصدرة والمدفوعة بالكامل |

كما في 31 ديسمبر 2012، بلغ عدد الأسهم المصرح بها والمصدرة والمدفوعة بالكامل بقيمة 0.100 دينار كويتي 2,633,087,484 (2011: 2,507,702,366). تمت الموافقة في الجمعية العمومية السنوية لسنة 2011 على أسهم المنحة المقترحة كما في 31 ديسمبر 2011 بنسبة 5% على الأسهم القائمة وتم إصدارها في 2012 بعد اعتمادها (إيضاح 22).

20. الاحتياطات

(أ) احتياطي قانوني

وفقاً لقانون الشركات التجارية والنظام الأساسي للبنك تم تحويل نسبة 10% من ربح السنة قبل مكافأة أعضاء مجلس الإدارة وحصص مؤسسة الكويت للتقدم العلمي وضريبة دعم العمالة الوطنية والزكاة (2011: بعد استرداد الخسائر المتكبدة سابقاً) إلى الاحتياطي القانوني. يجوز للبنك اتخاذ قرار بإيقاف هذه التحويلات السنوية عندما يصل الاحتياطي إلى 50% من رأس المال المدفوع.

إن توزيع رصيد الاحتياطي القانوني محدد بالمبلغ المطلوب لتوزيع أرباح تعادل 5% من رأس المال في السنوات التي لا تسمح فيها الأرباح المتراكمة بتأمين هذا الحد.

(ب) علاوة إصدار أسهم

إن الرصيد في حساب علاوة إصدار الأسهم غير متاح للتوزيع ولكن يمكن استخدامه لإعادة هيكلة رأس المال لمقاصة الخسائر المتراكمة.

(ج) احتياطي إعادة تقييم عقارات

إن احتياطي إعادة تقييم العقارات يمثل فائض القيمة السوقية عن القيمة الدفترية للمباني والمعدات المملوكة للبنك. يتم أخذ رصيد هذا الاحتياطي مباشرة إلى الأرباح المرحلة عندما يتم بيع الأصول المتعلقة بها.

21. أسهم الخزينة واحتياطي أسهم الخزينة

| 2011 | 2012 | |
|-----------------|-------------------|---|
| ألف دينار كويتي | ألف دينار كويتي | |
| 49,958,737 | 79,665,829 | عدد أسهم الخزينة |
| 1.99% | 3.03% | النسبة المئوية لأسهم الخزينة |
| 44,965 | 56,334 | تكلفة أسهم الخزينة (ألف دينار كويتي) |
| 25,479 | 33,460 | القيمة السوقية لأسهم الخزينة كما في 31 ديسمبر (ألف دينار كويتي) |

إن الحركة في أسهم الخزينة كما يلي:

| عدد الأسهم | | |
|-------------|-------------------|-------------------------|
| 2011 | 2012 | |
| 46,878,737 | 49,958,737 | الرصيد في 1 يناير |
| 4,950,000 | 29,787,092 | مشتريات |
| (1,870,000) | (80,000) | مبيعات |
| 49,958,737 | 79,665,829 | الرصيد كما في 31 ديسمبر |

إن الرصيد في احتياطي أسهم الخزينة بمبلغ **24,258** ألف دينار كويتي (2011: 24,289 ألف دينار كويتي) غير متاح للتوزيع.

22. أسهم منحة مقترحة ومكافأة أعضاء مجلس الإدارة

قام مجلس الإدارة بتقديم توصية بتوزيع أسهم منحة بقيمة 5% (2011: 5%) على رأس المال القائم المدفوع كما في 31 ديسمبر 2012 بمبلغ **13,165** ألف دينار كويتي (2011: 12,539 ألف دينار كويتي) ويخضع ذلك لموافقة المساهمين في الجمعية العمومية السنوية. سوف يتم توزيع أسهم المنحة، إذا تم اعتمادها، على المساهمين المسجلين في سجلات البنك كما في تاريخ الجمعية العمومية السنوية.

خلال السنة، وافق المساهمون في الجمعية العمومية السنوية التي عقدت بتاريخ 17 مارس 2012 على توزيع أسهم منحة بنسبة 5% على رأس المال المصدر كما في 31 ديسمبر 2011 بمبلغ 12,539 ألف دينار كويتي تمثل 125,385,118 سهم بقيمة 100 فلس للسهم.

إن مكافأة أعضاء مجلس الإدارة بمبلغ **135** ألف دينار كويتي (2011: 135 ألف دينار كويتي) هي ضمن المبلغ المسموح به وفقاً للقوانين المحلية وتخضع لموافقة المساهمين في الجمعية العمومية السنوية.

23. معاملات مع أطراف ذات علاقة

إن أطرافاً معينة ذات علاقة (أعضاء مجلس الإدارة والإداريون في البنك وعائلاتهم وشركات يملكون حصصاً رئيسية فيها) كانوا عملاء للبنك ضمن دورة العمل الطبيعية. إن مثل تلك المعاملات قد أجريت وحددت لها أسعار فائدة وضمانات بنفس الشروط الأساسية السائدة في ذلك الوقت بالنسبة لعمليات مماثلة لها مع أطراف غير ذات علاقة، ولم تتضمن سوى قدرأ طبيعياً من المخاطر.

إن المعاملات والأرصدة المتضمنة في بيان المركز المالي هي كما يلي:

| 2011 | 2012 | عدد الأطراف ذات العلاقة | | عدد أعضاء مجلس الإدارة أو الإداريين التنفيذيين | | أعضاء مجلس الإدارة |
|-----------------|-----------------|-------------------------|------|--|------|--|
| | | 2011 | 2012 | 2011 | 2012 | |
| ألف دينار كويتي | ألف دينار كويتي | 2011 | 2012 | 2011 | 2012 | قروض وسلف |
| 110,674 | 52,450 | 6 | 3 | 2 | - | |
| 2,162 | - | 1 | - | - | - | مخصص خسائر على المستحق من طرف ذي علاقة |
| 780 | 770 | - | - | - | - | استثمارات متاحة للبيع |
| 321,622 | 217,583 | 16 | 16 | 8 | 7 | ودائع |
| 35,917 | 4,907 | 6 | 3 | - | - | ضمانات صادرة |
| مدراء تنفيذيون | | | | | | |
| 561 | 541 | - | - | 1 | 1 | قروض |
| 1,382 | 1,218 | - | - | 13 | 13 | ودائع |
| 1 | 1 | - | - | 2 | 2 | ضمانات صادرة |

إن القروض الصادرة إلى أعضاء مجلس الإدارة وموظفي الإدارة العليا تستحق خلال 3 سنوات وتحمل معدل فائدة يتراوح بين 2% إلى 5.75% سنوياً (2011: 3% إلى 6.75% سنوياً). إن بعض القروض التي تم تقديمها إلى أعضاء مجلس الإدارة والأطراف ذات علاقة خلال السنة مضمونة. كما إن القيمة العادلة لتلك الضمانات بلغت 51,334 ألف دينار كويتي كما في 31 ديسمبر 2012 (2011: 92,598 ألف دينار كويتي).

إن المعاملات المدرجة في بيان الدخل هي كما يلي:

| 2011 | 2012 | أعضاء مجلس الإدارة وموظفو الإدارة العليا: |
|------------------------|-----------------|---|
| ألف دينار كويتي | ألف دينار كويتي | |
| 3,098 | 2,064 | إيرادات فوائد مكتسبة |
| 5,067 | 2,863 | مصروفات فوائد على الودائع |
| مكافآت الإدارة العليا: | | |
| 2,777 | 2,979 | رواتب ومكافآت أخرى قصيرة الأجل |
| 83 | 95 | مكافآت نهاية/إنهاء الخدمة |

24. الأدوات المالية

إستراتيجية استخدام الأدوات المالية

عليها . يتم تقليل مخاطر الائتمان من خلال متابعة التعرض لمخاطر الائتمان وتقليل المعاملات مع الأطراف المقابلة الفردية والتقييم المستمر لتغطية / جودة الضمانات والجدارة الائتمانية للأطراف المقابلة.

يتم استخدام حدود للعملاء الأفراد وقطاعات الأعمال والحدود الخارجية لتنوع الإقراض وتجنب التكررات غير اللازمة. يتم السيطرة على مخاطر الائتمان المتعلقة بأنشطة المتاجرة من خلال استخدام حدود صارمة للأطراف المقابلة واتفاقيات التقاص الأساسية وترتيبات الضمانات (حسب الملائم) ومن خلال الحد من فترات التعرض للمخاطر .

إن وحدة مراقبة الائتمان المستقلة، ترفع تقاريرها إلى مدير إدارة المخاطر وهي مسؤولة عن توفير مستوى عالٍ من الإدارة المركزية لمخاطر الائتمان. تتضمن مسؤوليات هذا الفريق مراقبة الالتزام بالسياسات والإجراءات الائتمانية، ووضع والحفاظ على سياسات التعرض لمخاطر الائتمان الكبرى المتعلقة بالحد الأقصى من التعرض لمخاطر التركيز بالنسبة للعملاء الأفراد والمجموعات وتنفيذ مراجعات مستقلة وموضوعية لتقييم مخاطر الائتمان لكل من التسهيلات الجديدة والتسهيلات المجددة، السيطرة على الانكشاف (التعرض) بالنسبة للبنوك والمؤسسات المالية الأخرى، السيطرة على الانكشاف الخارجي، السيطرة على الانكشاف لمجموعات قطاعات أعمال معينة، المحافظة على عملية تصنيف تسهيلات البنك وتطويرها وذلك بهدف تصنيف التعرض إلى قطاعات ذات معنى، إعداد تقارير منتظمة يتم رفعها للإدارة العليا في مجالات معينة مثل تركيزات مخاطر العملاء / القطاعات وحدود الدولة والانكشاف الخارجي والحسابات والمخصصات غير العاملة.

يوجد لدى البنك إرشادات تفصيلية لاعتماد الائتمان لكل منتج من منتجات القروض الخاصة بالعملاء الأفراد. تنوع معايير الاستحقاق وفقاً لمنتج القرض المحدد ولكنها تتضمن بنود مثل الحد الأدنى من فترة التعيين. يقوم المتقدمين للحصول على قروض أيضاً بتقديم مرجع ائتماني من صاحب العمل موضعاً الراتب وطول مدة الخدمة والتزام من صاحب العمل بتحويل الراتب مباشرة إلى حساب الادخار الخاص بالمتقدم لدى البنك. وفقاً لتعليمات بنك الكويت المركزي يجب أن لا تتجاوز الحدود المعينة من الدخل الشهري للموظف.

يوجد لدى البنك سبع لجان ائتمانية هي: لجنة هيئة الائتمان ولجنة الائتمان التنفيذية ولجنة إدارة الائتمان ولجنة ائتمان الأعمال المصرفية واللجنة الائتمانية للعملاء الأفراد ولجنة تصويب الائتمان ولجنة التصنيف والمخصصات.

إن مجلس الإدارة قد فوض لجنة الائتمان التنفيذية باتخاذ قرارات الائتمان في ضوء تعليمات بنك الكويت المركزي. إن مسؤوليات لجنة الائتمان التنفيذية هي مراجعة واعتماد أي تعديلات على السياسات الائتمانية للبنك واستراتيجيات المخاطر وذلك لتقديمها إلى مجلس الإدارة للاعتماد النهائي كما أن من ضمن مسؤوليات هذه اللجنة مراجعة أو اعتماد أو رفض أو تعديل أو الاعتماد المشروط للعرض الائتمانية التي تتجاوز حد الصلاحيات الممنوحة للجنة الإدارة الفرعية وفقاً للسياسات الائتمانية للبنك.

تتعلق أنشطة البنك بصورة رئيسية، باعتباره بنكاً تجارياً، باستخدام الأدوات المالية بما في ذلك المشتقات. إذ يقوم بقبول الودائع من العملاء بمعدلات ثابتة ومتغيرة ولفترات متنوعة، ويهدف إلى اكتساب هوامش ربح تفوق متوسط سعر الفائدة عن طريق استثمار هذه الأموال في موجودات ذات جودة عالية. كما ينشد زيادة هوامش الربح هذه بتجميع الودائع بإشعارات قصيرة الأجل والإقراض لفترات أطول بمعدلات فائدة أعلى، ويحتفظ في نفس الوقت بسيولة كافية لمقابلة جميع المطالبات التي قد تستحق الوفاء بها.

باستثناء ترتيبات التحوط الخاصة فإن مخاطر العملات الأجنبية وأسعار الفائدة المرتبطة بهذه المشتقات يتم عادةً عمل مقاصة لها بالدخول في مراكز موازنة مقابلة وتتم بذلك للبنك السيطرة على التنوع في صافي المبالغ النقدية المطلوبة لتسييل المراكز السوقية.

إدارة المخاطر

إن استخدام الأدوات المالية يؤدي إلى وقوع المخاطر الكامنة المرتبطة بها. يدرك البنك العلاقة بين العوائد والمخاطر المرتبطة باستخدام الأدوات المالية وتشكل إدارة المخاطر جزءاً هاماً من أهداف البنك الإستراتيجية.

تتمثل إستراتيجية البنك في وجود مفهوم إدارة قوية للمخاطر وفي إدارة العلاقة التي تربط ما بين المخاطر/العوائد في كل خط مخاطرة رئيسي من خطوط العمل. يقوم البنك باستمرار بمراجعة سياساته وممارساته في إدارة المخاطر للتأكد من عدم تعرض البنك لتقلب كبير في قيمة الأصول أو تأرجح كبير في ربحيتها.

تصف الفترات التالية المخاطر المتنوعة الكامنة في العملية المصرفية وطبيعتها وكيفية إدارتها.

أ. مخاطر الائتمان

تتمثل مخاطر الائتمان في عدم التزام أحد أطراف الأدوات المالية بالوفاء بالتزاماته مما يؤدي إلى تكبد الطرف الآخر لخسائر مالية وينشأ ذلك بصورة أساسية من أنشطة الإقراض والتمويل التجاري والخزينة.

تنشأ تركيزات مخاطر الائتمان عندما تتعامل مجموعة من الأطراف المقابلة في أنشطة أعمال متشابهة أو في أنشطة ضمن منطقة جغرافية واحدة، أو عندما تكون لها نفس السمات الاقتصادية مما يؤثر على مقدرتها للوفاء بالتزاماتها التعاقدية بشكل مماثل في حالة ظهور تغيرات اقتصادية أو سياسية أو أية ظروف أخرى.

وتشير تركيزات مخاطر الائتمان إلى الحساسية النسبية لأداء البنك تجاه التطورات التي قد تطرأ على قطاع أعمال معين أو منطقة جغرافية معينة.

في ما يلي وصف موجز لإطار عمل إدارة المخاطر:

لدى البنك سياسات وإجراءات شاملة لمتابعة جميع هذه المخاطر والسيطرة

لجنة تصويب الائتمان إلى لجنة الائتمان التنفيذية.

وفقاً لمدى وحجم التعرض لمخاطر العملاء يتم مراجعة طلبات الائتمان بالنسبة لإقراض الشركات والإقراض الدولي من قبل لجنة هيئة الائتمان ولجنة الائتمان التنفيذية ولجنة إدارة الائتمان ولجنة ائتمان الأعمال المصرفية واللجنة الائتمانية للعملاء الأفراد ولجنة تصويب الائتمان وتتضمن هذه الطلبات المعلومات التالية بصورة نموذجية: ملخص تنفيذي وملف العميل وموجز بالحدود والمبالغ القائمة وتصنيف للمخاطر ومذكرة ائتمانية حقيقية يتم إعدادها من قبل وحدة المراجعة الائتمانية المستقلة لدى البنك وتحليل ربحية العميل والتحليل المالي والتدفقات النقدية وتفاصيل الغرض من القرض والضمانات ومصدر السداد وتفاصيل الضامين إن كان مطبقاً، والبيانات المالية المدققة و/أو بيانات صافي الموجودات الشخصية حسبما هو مناسب.

توجد لدى البنك حدود إقراض قانونية وحدود تتعلق بالمناطق وكذلك حدود للقطاعات ينبغي التقيد بها عند النظر في اعتماد الإقراض في ما يتعلق بالطلبات أو المشاركات.

يوجد لدى البنك سياسة ائتمان تفصيلية تبين سياسته الخاصة بالتعرض المقبول لمخاطر الائتمان الخاصة بكل دولة وتقييم المخاطر الخارجية والسيطرة عليها. يتم اعتماد ومراجعة حدود الدول كل على حدة من قبل لجنة الائتمان التنفيذية. يستند هذا الاعتماد إلى تحليل وتقييم متطلبات الأعمال بالدولة الذي يقوم بإجرائه قسم المصارف الدولي لدى البنك وتوصي به لجنة إدارة الائتمان.

يقوم قسم المصارف الدولي بمراجعة الحدود العامة الخارجية للبنك وتصنيف مخاطر التعرض. تركز المراجعة على الانتشار الكلي للمخاطر الخارجية كما يتم عمل التوصيات لتغيير حدود مخاطر كل دولة على حدة عند الضرورة.

إن لجنة الائتمان التنفيذية ولجنة إدارة الائتمان لهما صلاحية اعتماد أو رفض أو تعديل طلبات الائتمان المقدمة إليهما في نطاق مستويات الصلاحيات المفوضتان بها. إن الطلبات التي تخرج عن نطاق حدود صلاحيات لجنة الائتمان التنفيذية يتم رفعها إلى لجنة هيئة الائتمان أما الطلبات التي تخرج عن نطاق حدود صلاحيات لجنة إدارة الائتمان يتم رفعها إلى لجنة الائتمان التنفيذية.

لدى لجنة ائتمان الأعمال المصرفية مسئولية تسهيل إنشاء الأصول ومراقبة التعرض للمخاطر إلى الحد المعتمد في قطاع المؤسسات الصغيرة والمتوسطة لدى لجنة ائتمان الأعمال المصرفية فقط صلاحية الموافقة على أو رفض أو تعديل تطبيقات ائتمان الأعمال المصرفية المقدمة إليها إلى المدى الذي يدخل ضمن نطاق هذه الصلاحية. يوجد هيكل تنظيمي محدد وآلية محددة لإدارة مخاطر الأعمال المصرفية التي تقدم منتجات معينة إلى قطاع المؤسسات الصغيرة والمتوسطة استناداً إلى حجم الأعمال وأولويتها لدى البنك.

إن اللجنة الائتمانية للعملاء الأفراد تجتمع بصورة منتظمة ولديها صلاحية اعتماد أو رفض أو تعديل الطلبات الائتمانية من العملاء الأفراد التي يتم تقديمها إلى اللجنة ضمن مستوى الصلاحيات المفوضة بها. تضمن إحدى مهام ضمان الجودة اكتمال ودقة مستندات طلب القرض وتقوم بإجراء مراجعات ائتمانية ومراجعات "للقائمة السوداء" كما تتابع التزامات الطلب القائم والتزامات سداد القروض. إضافة إلى ذلك، تخضع جميع طلبات الائتمان الاستهلاكية للمراجعة الائتمانية من قبل شبكة المعلومات الائتمانية التي يملكها القطاع (Ci- Net) وهي وكالة مرجع الائتمان بهدف تقييم الجدارة الائتمانية ومديونية المتقدم للقرض.

تم منح لجنة تصويب الائتمان صلاحية مراجعة وتسوية وإعادة هيكلة وإعادة جدولة والتوقف عن جهود الاسترداد وشطب الديون إلى الحدود المعتمدة التي تتعلق بأسماء تحت إشرافها. ويتم إحالة الطلبات التي تتعدى نطاق صلاحيات

الحد الأقصى للتعرض لمخاطر الائتمان

يوضح الجدول التالي الحد الأقصى للتعرض لمخاطر الائتمان بعد المخصصات للبنود في بيان المركز المالي وتتضمن القيمة العادلة الموجبة للمشتقات دون احتساب أي ضمانات أو تعزيزات ائتمانية أخرى. إن الحد الأقصى لتركز مخاطر الائتمان الخاصة بطرف مقابل واحد أو مجموعة مترابطة من الأطراف المقابلة محدود بنسبة 15% من رأس المال الشامل للبنك حسب ما تتطلبه التعليمات الرقابية.

| إجمالي الحد الأقصى للتعرض 2011 ألف دينار كويتي | إجمالي الحد الأقصى للتعرض 2012 ألف دينار كويتي | حسب فئة الموجودات المالية |
|---|---|---|
| 334,925 | 437,367 | نقد وودائع قصيرة الأجل (بعد استبعاد النقد في الصندوق) |
| 418,221 | 290,232 | أذونات وسندات خزانة |
| 429,482 | 424,375 | سندات بنك الكويت المركزي |
| 20,000 | 32,688 | ودائع لدى البنوك والمؤسسات المالية الأخرى |
| 34,140 | 92,605 | قروض وسلف للبنوك |
| | | قروض وسلف للعملاء: |
| 2,641,300 | 2,508,002 | قروض للشركات |
| 692,787 | 814,492 | قروض استهلاكية |
| 20,711 | 49,745 | استثمارات متاحة للبيع (إيضاح 13) |
| 47,513 | 53,079 | موجودات أخرى |
| 4,639,079 | 4,702,585 | المجموع |
| 1,240,181 | 1,238,489 | مطلوبات طارئة |
| 294,706 | 153,568 | مبادلات التعثر الائتماني |
| 79,937 | 68,687 | عقود تحويل العملات الأجنبية |
| 11,142 | - | منتجات مركبة |
| 1,625,966 | 1,460,744 | الإجمالي |
| 6,265,045 | 6,163,329 | إجمالي التعرض لمخاطر الائتمان |

يمكن أن تنشأ مخاطر الائتمان نتيجة التركيز الجوهري لموجودات البنك بالنسبة لأي طرف مقابل ويتم إدارة هذه المخاطر من خلال تنوع المحفظة. إن أكبر 20 حالة للتعرض لمخاطر تسهيلات القروض القائمة كنسبة مئوية من إجمالي التعرض لمخاطر الائتمان كما في 31 ديسمبر 2012 قد بلغت 19% (2011: 19%).

الضمان والتعزيزات الائتمانية الأخرى؛

إن تصنيف مخاطر الملتزمين للموجودات المنتظمة يتم تصنيفها إلى ثلاث فئات، وبالتحديد هي "عالية" و"قياسية" و"مقبولة". إن التعرض لمخاطر الائتمان المصنف إلى فئة "عالية" هي تلك التي يتم فيها تقييم المخاطر الشاملة للخسارة المالية الناتجة عن عجز الملتزم عن الوفاء بالتزامه على أنها منخفضة. إن التعرض لمخاطر الائتمان المصنف إلى فئة "قياسية" هي تلك التي تكون فيها التسهيلات ذات وضع مالي ومؤشرات مخاطر وقدرة على السداد ذات مستوى مرضٍ. إن التعرض لمخاطر الائتمان المصنف إلى فئة "مقبولة" هي تلك الحسابات المنتظمة والتي يكون فيها السداد وفقاً للشروط التعاقدية. يتم تقييم المخاطر الشاملة للخسارة المالية كفئة "مقبولة" على أنها أعلى من التعرض للمخاطر المصنفة على أنها "عالية" أو "قياسية".

تصنيف مخاطر التسهيلات

لدى البنك أيضاً إطار عمل معتمد لتصنيف مخاطر التسهيلات. بينما لا يأخذ تصنيف مخاطر الملتزمين في الاعتبار عوامل مثل وجود الضمانات والدعم، إن تصنيف مخاطر التسهيلات هو مقياس التعرض لمخاطر الائتمان استناداً إلى الخسارة المتوقعة في حالة التعثر بعد الأخذ في الاعتبار الضمانات والدعم. إن توفر الضمانات المؤهلة أو الدعم يقلل بشكل جوهري من مقدار الخسارة في حالة التعثر ويعكس تصنيف مخاطر التسهيلات عوامل تخفيف المخاطر.

نظام أمريكا الشمالية لتصنيف قطاعات الأعمال

يصنف البنك تعرض البنك للمخاطر وفقاً لنظام أمريكا الشمالية لتصنيف قطاعات الأعمال. إن هذه التصنيفات إضافة إلى التصنيف الذي يستند إلى رموز الأغراض كما يحددها بنك الكويت المركزي، وهذا يسمح للبنك بتصنيف محفظته إلى عدة قطاعات لتسهيل التحليل وتحسين إدارة التركزات، إن وجدت.

تصنيف مخاطر المحافظ

كما قدم البنك عملية تصنيف مخاطر المحافظ والتي يتم من خلالها تقييم شامل لجودة المحفظة على فترات منتظمة ويتم مناقشتها في لجنة إدارة المخاطر.

نموذج العائد على رأس المال المعدل بالمخاطر

كما قدم البنك نموذج العائد على رأس المال المعدل بالمخاطر كأداة تسعير للتسهيلات الائتمانية الممنوحة للعملاء من الشركات. يستند ذلك على افتراض أن التسعير ينبغي أن يكون موازياً للمخاطر المتضمنة في العرض. بعد استيفاء كل هذه المتطلبات (مثل التصنيفات الجيدة والدائمة لمخاطر الملتزم ونظام التسهيلات وتصنيف المخاطر استناداً إلى تقليل الضمانات وتقييم إمكانية حالات العجز عن السداد وطرق احتساب الخسارة لكل فئة من التسهيلات والتقييم والمعايير المناسبة) تم تقديم نموذج العائد على رأس المال المعدل بالمخاطر في البنك وسوف يساعد على اتخاذ القرارات الصائبة وزيادة القيمة التي يحصل عليها المساهم ويسمح للعملاء بطريقة مناسبة للتسعير.

يستخدم البنك مجموعة كبيرة من السياسات والممارسات لتقليل مخاطر الائتمان. يسعى البنك للحصول على غطاء من الضمانات والتنازل عن عوائد العقود والأشكال الأخرى من الحماية لضمان الإقراض وتقليل مخاطر الائتمان كلما أمكن. تتضمن اتفاقيات قروض البنك ترتيبات تقاص ملزمة قانونياً بالنسبة للقروض والودائع بحيث يتمكن البنك من تجميع الحسابات المختلفة للعميل لدى البنك وأن يقوم البنك إما بتحويل الأرصدة الدائنة لتغطية أي قروض قائمة أو تجميد الأرصدة الدائنة حتى قيام العميل بتسوية التزاماته القائمة تجاه البنك.

يتم ضمان معظم التسهيلات الائتمانية للبنك من خلال الضمانات التي تتكون بصورة أساسية من: أسهم مدرجة في سوق الكويت للأوراق المالية وأسهم غير مسعرة وعقارات (أراضٍ ومبانٍ) والودائع محددة الأجل والأرصدة النقدية لدى البنك التي تم تجميدها ورهنها بصورة قانونية لصالح البنك والضمانات البنكية المباشرة والضمنية وغير المشروطة وغير القابلة للرجوع عنها.

لدى البنك إجراءات للتأكد من عدم وجود تركز زائد لأي فئة معينة من الموجودات بين الضمانات.

تصنيف الجودة الائتمانية الداخلية؛

إن سياسة البنك هي تغطية مخاطر الائتمان في الأنشطة المصرفية التجارية من خلال عملية تصنيف المخاطر. تعتمد العملية على أفضل الممارسات الدولية وتغطي شفافياً وتوافق مما يمكن من المقارنة بين الملتزمين.

يستخدم البنك برنامج مودي لتصنيف المخاطر (Moody) لتصنيف المقترضين من الشركات. وفقاً لبرنامج تصنيف Moody، يتم تصنيف كافة المقترضين استناداً إلى التقييم المالي وتقييم الأعمال. يأخذ التقييم المالي في الاعتبار العمليات والسيولة وهيكل رأس المال وغطاء الديون بينما يستند تقييم الأعمال إلى مخاطر قطاع الأعمال ومستوى الإدارة وموقف الشركة.

تنقسم عملية تصنيف المخاطر إلى تصنيف مخاطر الملتزمين وتصنيف مخاطر التسهيلات. تركز منهجية التصنيف على عوامل مثل: الأداء التشغيلي والسيولة وخدمة الدين وهيكل رأس المال. إن تحليل المعدل يضمن تقييم اتجاه كل المعدل في فترات متعددة في ما يتعلق بتغير النسبة وتذبذب الاتجاه. كما أن تحليل النسبة يقارن أيضاً بين قيمة النسبة لآخر فترة مع قيمة المجموعة المماثلة الممكن مقارنتها. يتضمن التقييم أيضاً تقييم جودة العمليات والسيولة وهيكل رأس المال.

بالنسبة لشركات المحاصة الجديدة أو عمليات تمويل المشاريع، يتم وضع تصنيف مخاطر الملتزمين من خلال استخدام التوقعات التي تغطي فترة القرض.

يعكس تصنيف مخاطر الملتزمين احتمال عجز الملتزم (غير المتعلق بنوع التسهيلات أو الضمان) على مدى الـ 12 شهراً التالية بالنسبة للتسهيلات الرئيسية غير المضمونة.

| غير متأخرة أو منخفضة القيمة | | | | | 2012 |
|------------------------------|-----------------|-----------------|------------------|------------------|---|
| متأخرة ولكن غير منخفضة | القيمة | مقبولة | قياسية | عالية | |
| الإجمالي | ألف دينار كويتي | ألف دينار كويتي | ألف دينار كويتي | ألف دينار كويتي | |
| 437,367 | - | - | - | 437,367 | نقد ودائع قصيرة الأجل (باستثناء النقد في الصندوق) |
| 290,232 | - | - | - | 290,232 | أذون وسندات خزانة |
| 424,375 | - | - | - | 424,375 | سندات بنك الكويت المركزي |
| 32,688 | - | - | - | 32,688 | ودائع لدى البنوك والمؤسسات المالية الأخرى |
| 92,605 | - | - | - | 92,605 | قروض وسلف للبنوك |
| - | - | - | - | - | قروض وسلف للعملاء: |
| 2,340,673 | 82,592 | 291,646 | 1,525,507 | 440,928 | - قروض الشركات |
| 820,759 | 38,493 | - | - | 782,266 | - قروض استهلاكية |
| (5,087) | - | (1,724) | - | (3,363) | تعديل سعر الفائدة الفعلي |
| 49,745 | - | - | - | 49,745 | استثمارات في أوراق دين مالية متاحة للبيع (إيضاح 13) |
| 53,079 | - | - | - | 53,079 | موجودات أخرى |
| 4,536,436 | 121,085 | 289,922 | 1,525,507 | 2,599,922 | |

| غير متأخرة أو منخفضة القيمة | | | | | 2011 |
|------------------------------|-----------------|-----------------|------------------|------------------|---|
| متأخرة ولكن غير منخفضة | القيمة | مقبولة | قياسية | عالية | |
| الإجمالي | ألف دينار كويتي | ألف دينار كويتي | ألف دينار كويتي | ألف دينار كويتي | |
| 334,925 | - | - | - | 334,925 | نقد ودائع قصيرة الأجل (باستثناء النقد في الصندوق) |
| 418,221 | - | - | - | 418,221 | أذون وسندات خزانة |
| 429,482 | - | - | - | 429,482 | سندات بنك الكويت المركزي |
| 20,000 | - | - | - | 20,000 | ودائع لدى البنوك والمؤسسات المالية الأخرى |
| 34,140 | 6,267 | - | - | 27,873 | قروض وسلف للبنوك |
| - | - | - | - | - | قروض وسلف للعملاء: |
| 2,323,380 | 144,197 | 156,793 | 1,316,517 | 705,873 | - قروض الشركات |
| 699,099 | 57,401 | - | - | 641,698 | - قروض استهلاكية |
| (7,006) | - | (2,500) | - | (4,506) | تعديل سعر الفائدة الفعلي |
| 20,711 | - | - | - | 20,711 | استثمارات في أوراق دين مالية متاحة للبيع (إيضاح 13) |
| 47,513 | - | - | - | 47,513 | موجودات أخرى |
| 4,320,465 | 207,865 | 154,293 | 1,316,517 | 2,641,790 | |

إن من الأرصدة تحت فئة المتأخرة ولكن لم تنخفض قيمتها نسبة 3% (2011: 98%) أقل من 60 يوماً و 97% (2011: 2%) بين 60-90 يوماً.

الموجودات المالية حسب الفئة التي انخفضت قيمتها بصورة فردية

| القيمة العادلة للتزامات ألف دينار كويتي | انخفاض القيمة ألف دينار كويتي | إجمالي الانكشاف ألف دينار كويتي | 2012 |
|---|-------------------------------------|---------------------------------------|--------------------|
| | | | قروض وسلف للعملاء: |
| 337,210 | 21,440 | 360,976 | - قروض الشركات |
| - | 9,656 | 14,894 | - قروض استهلاكية |
| 337,210 | 31,096 | 375,870 | |

| القيمة العادلة للتزامات ألف دينار كويتي | انخفاض القيمة ألف دينار كويتي | إجمالي الانكشاف ألف دينار كويتي | 2011 |
|---|-------------------------------------|---------------------------------------|--------------------|
| | | | قروض وسلف للعملاء: |
| 371,372 | 66,126 | 498,271 | - قروض الشركات |
| - | 11,289 | 16,303 | - قروض استهلاكية |
| 371,372 | 77,415 | 514,574 | |

| 2011 | | 2012 | | |
|--|------------------------------|--|------------------------------|-------------------------|
| بنود خارج الميزانية العمومية ألف دينار كويتي | الموجودات ألف دينار كويتي | بنود خارج الميزانية العمومية ألف دينار كويتي | الموجودات ألف دينار كويتي | |
| | | | | المنطقة الجغرافية |
| 1,061,321 | 4,335,580 | 1,018,028 | 4,370,712 | محلياً (الكويت) |
| 274,736 | 198,261 | 161,051 | 252,244 | دول الشرق الأوسط الأخرى |
| 88,229 | 65,563 | 109,647 | 69,202 | أوروبا |
| 11,268 | 17,887 | 7,413 | 8,438 | أمريكا وكندا |
| 190,371 | 4,270 | 164,536 | 1,989 | آسيا والمحيط الهادي |
| 41 | 17,518 | 69 | - | باقي دول العالم |
| 1,625,966 | 4,639,079 | 1,460,744 | 4,702,585 | |
| | | | | قطاع الأعمال: |
| - | 820,740 | - | 936,549 | شخصية |
| 363,514 | 664,107 | 420,926 | 615,789 | مالية |
| 181,498 | 305,979 | 151,034 | 323,791 | تجارية |
| 35,762 | 19,407 | 66,823 | 22,793 | نפט خام وغاز |
| 614,915 | 254,241 | 603,744 | 281,841 | إنشائية |
| 158,978 | 963,415 | - | 1,137,147 | حكومية |
| 25,848 | 351,641 | 24,510 | 291,006 | صناعية |
| 38,595 | 973,579 | 29,102 | 921,829 | عقارية |
| 206,856 | 285,970 | 164,605 | 171,840 | أخرى |
| 1,625,966 | 4,639,079 | 1,460,744 | 4,702,585 | |

المطلوبات الطارئة والالتزامات هي أدوات مالية بمبالغ تعاقدية تمثل مخاطر الائتمان

إن الغرض الأساسي لهذه الأدوات هو التأكد من توفر الأموال لعميل ما عند الطلب. غير أن مجموع المبالغ التعاقدية للالتزامات بتقديم الائتمان لا يمثل بالضرورة الاحتياجات النقدية المستقبلية، حيث أن كثيراً من هذه الالتزامات سينتهي مفعولها أو يتم إلغاؤها دون أن يتم تمويلها. تم الإفصاح عن هذه الأدوات في الإيضاح 26.

مشتقات أدوات مالية بمبالغ تعاقدية أو اسمية خاضعة لمخاطر الائتمان

إن مشتقات الأدوات المالية هذه التي تتكون من عقود الصرف الأجنبي وعقود أسعار الفائدة تسمح للبنك وعمالته بتحويل أو تعديل أو تخفيض مخاطر تحويل العملات الأجنبية ومخاطر أسعار الفائدة.

إن هذا المبلغ معرض لمخاطر الائتمان محدد بالقيمة الاستبدالية الحالية للأدوات التي يفضلها البنك، وتعتبر جزءاً بسيطاً فقط من المبالغ التعاقدية أو الاسمية المستخدمة في التعبير عن أحجامها القائمة. إن هذا التعرض للمخاطر الائتمانية تتم إدارته كجزء من حدود الإقراض الكلية الممنوحة للعملاء. تم الإفصاح عن هذه الأدوات في الإيضاح 28.

ب. مخاطر أسعار الفائدة

تنشأ مخاطر أسعار الفائدة من إمكانية أن تؤثر التغيرات في أسعار الفائدة على القيمة العادلة أو التدفقات النقدية للأدوات المالية. يتعرض البنك لمخاطر أسعار الفائدة نتيجة لعدم التطابق أو وجود فجوات في مبالغ الموجودات والمطلوبات والأدوات خارج الميزانية العمومية التي تستحق أو يعاد تسعيرها في فترة محددة. يدير البنك هذه المخاطر بمطابقة إعادة تسعير الموجودات والمطلوبات من خلال إستراتيجيات إدارة المخاطر.

إن حساسية بيان الدخل هي تأثير التغيرات المفترضة في أسعار الفائدة على صافي إيرادات الفائدة لسنة واحدة استناداً إلى المعدل المتغير للموجودات والمطلوبات المالية غير التجارية المحفوظ بها خلال السنة السابقة، وبما يشتمل على تأثير أدوات التغطية. إن حساسية بيان الدخل الشامل هي ناتجة من التأثير على القيمة العادلة للاستثمارات المتاحة للبيع الناتجة عن تأثيرات التغيرات المفترضة في معدلات الفائدة.

يوضح الجدول التالي تأثيرات التغير بمقدار 25 نقطة أساسية في معدلات الفائدة على بيان الدخل، مع الاحتفاظ بثبات كافة المتغيرات الأخرى:

| العملة | الحركة في النقاط الأساسية | ألف دينار كويتي | 2012 | ألف دينار كويتي | 2011 |
|------------------|---------------------------|-----------------|-------|-----------------|------|
| الدينار الكويتي | 25 | 3,481 | 3,324 | | |
| الدولار الأمريكي | 25 | (182) | (109) | | |

إن معظم موجودات ومطلوبات البنك يعاد تسعيرها خلال سنة واحدة. بالتالي فإن هناك تعرض محدود لمخاطر أسعار الفائدة. إن معدل الفائدة الفعلي (العائد الفعلي) لأداة مالية نقدية هو ذلك المعدل الذي عند استخدامه في احتساب القيمة الحالية ينتج عنه القيمة الدفترية للأداة. إن المعدل هو معدل تاريخي لأداة تحمل معدلاً ثابتاً وتردج بالتكلفة المعدلة بالإطفاء ومعدل سعر السوق الحالي لأداة ذات معدل متغير أو أداة مدرجة بالقيمة العادلة.

ج. مخاطر العملات

تتمثل مخاطر العملات في مخاطر تقلب القيمة العادلة أو التدفقات النقدية المستقبلية لأداة مالية بسبب التغيرات في أسعار صرف العملات الأجنبية. يعتبر البنك نفسه مؤسسة كويتية وعملة الأساسية الدينار الكويتي. قام مجلس إدارة البنك بوضع حدود للمراكز حسب العملة، ويتم مراقبة تلك المراكز يومياً ويتم تطبيق استراتيجيات التحوط للتأكد من الإبقاء على المراكز ضمن الحدود المطبقة.

استناداً إلى الموجودات والمطلوبات المالية للبنك المحتفظ بها في تاريخ بيان المركز المالي، في حالة التغير في حركات العملات الأجنبية مع الاحتفاظ بكافة المتغيرات الأخرى ثابتة، فإن التأثير على أرباح والإيرادات الشاملة الأخرى للبنك سيكون كما يلي:

| 2011 | | | 2012 | | | |
|------------------------------|------------------|---------------|------------------------------|------------------|---------------|------------------|
| التأثير | التأثير على بيان | التغير في سعر | التأثير | التأثير على بيان | التغير في سعر | العملة |
| على الإيرادات الشاملة الأخرى | الدخل | العملات | على الإيرادات الشاملة الأخرى | الدخل | العملات | |
| ألف دينار كويتي | ألف دينار كويتي | ب % | ألف دينار كويتي | ألف دينار كويتي | ب % | |
| 2,364 | (2,402) | 5+ | 1,532 | (1,486) | 5+ | الدولار الأمريكي |

يحتفظ البنك باستثماراته في محافظ أسهم وصناديق تحوط متنوعة حيث تستثمر هذه المحافظ في مجموعة مختلفة من الأوراق المالية والمنتجات المدرجة بعملات مختلفة لا يمكن قياس أداؤها بالضرورة بالارتباط مع الحركة في سعر صرف عملة خاصة بعينها. لم يراعي تحليل الحساسية إلا التأثير على القيمة الدفترية لهذه الأوراق المالية.

د. مخاطر السيولة

إن مخاطر السيولة هي المخاطر التي تكمن في مواجهة البنك لصعوبات في الوفاء بالالتزامات المرتبطة بالمطلوبات المالية. يمكن أن تنتج مخاطر السيولة عن الاختلافات في السوق أو تدني درجة الائتمان مما قد يتسبب في نزوب بعض مصادر التمويل على الفور. وللوقاية من هذه المخاطر، قامت الإدارة بتنوع مصادر التمويل وإدارة الموجودات مع أخذ السيولة في الاعتبار، والاحتفاظ برصيد جيد للنقد والبند المماثلة للنقد والأوراق المالية القابلة للتداول.

تشأ مخاطر السيولة في التمويل العام لأنشطة البنك. تقوم مجموعة الخزينة تحت توجيهات لجنة الموجودات والمطلوبات بإدارة السيولة وتمويل البنك لضمان توافر الأموال الكافية للوفاء بمتطلبات التمويل النقدية المعروفة للبنك وكذلك أي احتياجات غير متوقعة يمكن أن تظهر. يحتفظ البنك في جميع الأوقات بما يراه مستويات كافية من السيولة للوفاء بمسحوبات الودائع وسداد القروض وتمويل القروض الجديدة حتى في الظروف الصعبة.

تتضمن عملية إدارة السيولة والتمويل ما يلي: توقع التدفقات النقدية حسب العملات الرئيسية ومتابعة معدلات السيولة بالمركز المالي مقابل المتطلبات الداخلية والتنظيمية والاحتفاظ بمصادر تمويل متنوعة مع تسهيلات مساندة كافية ومتابعة تركيز المودع لتجنب الاعتماد غير اللازم على كبار المودعين الأفراد وضمان وجود تركيبة عامة مرضية من التمويل وإدارة احتياجات تمويل الدين. يحتفظ البنك بقاعدة متنوعة وثابتة من الودائع الأساسية الخاصة بالأفراد والشركات كما أن مجموعة الخزينة تحتفظ بخطط طوارئ للسيولة والتمويل وذلك للتغلب على الصعوبات المحتملة التي يمكن أن تقع نتيجة السوق المحلي أو الإقليمي أو وقوع أحداث جغرافية.

يتم تقليل مخاطر السيولة أكثر من خلال التمسك بمتطلبات بنك الكويت المركزي الخاصة بالسيولة وهي بصورة محددة: حدود عدم تطابق سلم الاستحقاق لفترات زمنية محددة: 10% لفترة 7 أيام أو أقل و 20% لفترة شهر أو أقل و 30% لفترة ثلاثة أشهر أو أقل و 40% لفترة ستة أشهر أو أقل وكذلك متطلبات الاحتفاظ بنسبة 18% من ودائع العملاء بالدينار الكويتي في أذونات وسندات خزانة حكومية وأرصدة الحسابات / الودائع الجارية لدى بنك الكويت المركزي و/ أو أي أدوات مالية أخرى صادرة من قبل بنك الكويت المركزي.

يوضح الجدول التالي قائمة استحقاق موجودات ومطلوبات البنك في نهاية السنة استناداً إلى ترقيبات السداد التعاقدية المتبقية (الموجودات والمطلوبات التي ليس لها استحقاق تعاقدي تستند على توقعات الإدارة):

في 31 ديسمبر 2012

| الموجودات: | حتى شهر ألف دينار كويتي | من شهر إلى 3 أشهر ألف دينار كويتي | من 3 إلى 6 أشهر ألف دينار كويتي | من 6 إلى 12 شهراً ألف دينار كويتي | من سنة إلى ثلاث سنوات ألف دينار كويتي | أكثر من ثلاث سنوات ألف دينار كويتي | المجموع ألف دينار كويتي |
|--|----------------------------|---|---------------------------------------|---|---|--|----------------------------|
| نقد وودائع قصيرة الأجل | 483,230 | - | - | - | - | - | 483,230 |
| سندات وأذون خزائنة | 29,384 | 63,801 | 108,184 | 64,307 | 14,794 | 9,762 | 290,232 |
| سندات بنك الكويت المركزي | 144,786 | 129,810 | 149,779 | - | - | - | 424,375 |
| ودائع لدى البنوك والمؤسسات المالية الأخرى | - | 32,688 | - | - | - | - | 32,688 |
| قروض وسلف للبنوك | 14,659 | 14,986 | 31,039 | 12,656 | 19,265 | - | 92,605 |
| قروض وسلف للعملاء | 213,306 | 377,387 | 231,612 | 504,827 | 667,957 | 1,327,405 | 3,322,494 |
| استثمارات متاحة للبيع | - | - | - | - | 40,882 | 81,470 | 122,352 |
| موجودات أخرى | 53,079 | - | - | - | - | - | 53,079 |
| مبانٍ ومعدات | - | - | - | - | - | 25,603 | 25,603 |
| مجموع الموجودات | 938,444 | 618,672 | 520,614 | 581,790 | 742,898 | 1,444,240 | 4,846,658 |
| المطلوبات: | | | | | | | |
| مبالغ مستحقة للبنوك | 80,947 | 28,125 | 18,282 | - | - | - | 127,354 |
| ودائع من المؤسسات المالية | 174,950 | 174,046 | 99,962 | 367,644 | 30,001 | - | 846,603 |
| ودائع العملاء | 1,775,566 | 692,665 | 368,577 | 295,226 | 115,595 | - | 3,247,629 |
| قروض مساندة | - | - | - | - | 42,188 | 42,187 | 84,375 |
| مطلوبات أخرى | 43,147 | 19,006 | 10,340 | 14,079 | 3,988 | 896 | 91,456 |
| إجمالي المطلوبات | 2,074,610 | 913,842 | 497,161 | 676,949 | 191,772 | 43,083 | 4,397,417 |

في 31 ديسمبر 2011

| الموجودات: | حتى شهر ألف دينار كويتي | من شهر إلى 3 أشهر ألف دينار كويتي | من 3 إلى 6 أشهر ألف دينار كويتي | من 6 إلى 12 شهراً ألف دينار كويتي | من سنة إلى ثلاث سنوات ألف دينار كويتي | أكثر من ثلاث سنوات ألف دينار كويتي | المجموع ألف دينار كويتي |
|--|----------------------------|---|---------------------------------------|---|---|--|----------------------------|
| نقد وودائع قصيرة الأجل | 370,519 | - | - | - | - | - | 370,519 |
| سندات وأذون خزانة | 39,802 | 80,625 | 115,425 | 162,322 | 20,047 | - | 418,221 |
| سندات بنك الكويت المركزي | 264,682 | 118,857 | 45,943 | - | - | - | 429,482 |
| ودائع لدى البنوك والمؤسسات المالية الأخرى | - | 20,000 | - | - | - | - | 20,000 |
| قروض وسلف للبنوك | 4,196 | 13,928 | 13,928 | - | 2,088 | - | 34,140 |
| قروض وسلف للعملاء | 457,646 | 355,379 | 302,572 | 465,189 | 1,034,652 | 718,649 | 3,334,087 |
| استثمارات متاحة للبيع | - | - | - | - | - | 106,009 | 106,009 |
| موجودات أخرى | 47,513 | - | - | - | - | - | 47,513 |
| مبانٍ ومعدات | - | - | - | - | - | 25,924 | 25,924 |
| مجموع الموجودات | 1,184,358 | 588,789 | 477,868 | 627,511 | 1,056,787 | 850,582 | 4,785,895 |
| المطلوبات: | | | | | | | |
| مبالغ مستحقة للبنوك | 35,789 | 25,070 | 15,320 | - | - | - | 76,179 |
| ودائع من المؤسسات المالية | 153,602 | 127,230 | 111,447 | 341,899 | 42,641 | - | 776,819 |
| ودائع العملاء | 1,698,836 | 877,598 | 398,355 | 355,174 | 481 | - | 3,330,444 |
| قروض مساندة | - | - | - | - | 41,783 | 41,782 | 83,565 |
| مطلوبات أخرى | 79,984 | 3,743 | 1,908 | 2,533 | 309 | 152 | 88,629 |
| إجمالي المطلوبات | 1,968,211 | 1,033,641 | 527,030 | 699,606 | 85,214 | 41,934 | 4,355,636 |

يوضح الجدول التالي ملخص قائمة الاستحقاق الخاصة بالمطلوبات المالية والمطلوبات الطارئة والالتزامات المالية غير المشتقة على البنك كما في 31 ديسمبر استناداً إلى التزامات السداد التعاقدية غير المخصومة. بالنسبة لدفعات السداد التي تخضع لإشعارات فإنها تعامل كما لو أن الإشعارات قد تمت فوراً.

في 31 ديسمبر 2012

| المجموع | أكثر من خمس سنوات | من سنة إلى خمس سنوات | من 3 شهور إلى 12 شهراً | من شهر إلى 3 شهور | أقل من شهر | |
|-----------------|-------------------|----------------------|------------------------|-------------------|-----------------|-------------------------------|
| ألف دينار كويتي | ألف دينار كويتي | ألف دينار كويتي | ألف دينار كويتي | ألف دينار كويتي | ألف دينار كويتي | |
| 127,583 | - | - | 18,372 | 28,222 | 80,989 | مبالغ مستحقة للبنوك |
| 857,114 | - | 31,254 | 473,415 | 176,635 | 175,810 | ودائع من المؤسسات المالية |
| 3,270,967 | - | 121,671 | 673,571 | 696,754 | 1,778,971 | ودائع العملاء |
| 90,353 | - | 88,240 | 1,682 | - | 431 | قروض مساندة |
| 91,456 | - | 5,075 | 24,559 | 18,973 | 42,849 | مطلوبات أخرى |
| 4,437,473 | - | 246,240 | 1,191,599 | 920,584 | 2,079,050 | إجمالي المطلوبات غير المخصومة |

في 31 ديسمبر 2011

| المجموع | أكثر من خمس سنوات | من سنة إلى خمس سنوات | من 3 شهور إلى 12 شهراً | من شهر إلى 3 شهور | أقل من شهر | |
|-----------------|-------------------|----------------------|------------------------|-------------------|-----------------|-------------------------------|
| ألف دينار كويتي | ألف دينار كويتي | ألف دينار كويتي | ألف دينار كويتي | ألف دينار كويتي | ألف دينار كويتي | |
| 76,486 | - | - | 15,436 | 25,256 | 35,794 | مبالغ مستحقة للبنوك |
| 785,484 | - | 43,440 | 459,843 | 127,880 | 154,321 | ودائع من المؤسسات المالية |
| 3,336,925 | - | 481 | 757,641 | 879,103 | 1,699,700 | ودائع العملاء |
| 89,735 | - | 88,099 | 1,313 | 323 | - | قروض مساندة |
| 88,629 | - | 477 | 4,463 | 3,733 | 79,956 | مطلوبات أخرى |
| 4,377,259 | - | 132,497 | 1,238,696 | 1,036,295 | 1,969,771 | إجمالي المطلوبات غير المخصومة |

يوضح الجدول التالي فترات انتهاء الاستحقاق التعاقدية الخاصة بمطلوبات البنك الطارئة.

في 31 ديسمبر 2012

| المجموع | أكثر من خمس سنوات | من سنة إلى خمس سنوات | من 3 شهور إلى 12 شهراً | من شهر إلى 3 شهور | أقل من شهر | |
|------------------|-------------------|----------------------|------------------------|-------------------|-----------------|---------------|
| ألف دينار كويتي | ألف دينار كويتي | ألف دينار كويتي | ألف دينار كويتي | ألف دينار كويتي | ألف دينار كويتي | |
| 1,238,489 | 51,163 | 350,368 | 431,891 | 250,055 | 155,012 | مطلوبات طارئة |
| 1,238,489 | 51,163 | 350,368 | 431,891 | 250,055 | 155,012 | |

في 31 ديسمبر 2011

| المجموع | أكثر من خمس سنوات | من سنة إلى خمس سنوات | من 3 شهور إلى 12 شهراً | من شهر إلى 3 شهور | أقل من شهر | |
|------------------|-------------------|----------------------|------------------------|-------------------|-----------------|---------------|
| ألف دينار كويتي | ألف دينار كويتي | ألف دينار كويتي | ألف دينار كويتي | ألف دينار كويتي | ألف دينار كويتي | |
| 1,240,181 | 11,262 | 1,154,932 | 30,932 | 429 | 42,626 | مطلوبات طارئة |
| 1,240,181 | 11,262 | 1,154,932 | 30,932 | 429 | 42,626 | |

يوضح الجدول التالي فترة الانتهاء التعاقدية حسب استحقاق مجموع مراكز المشتقات بالبنك التي تم تسويتها:

| المجموع | من سنة إلى خمس سنوات | من 3 شهور إلى 12 شهراً | من شهر إلى 3 شهور | أقل من شهر | |
|-----------------|----------------------|------------------------|-------------------|-----------------|--------------------------------|
| ألف دينار كويتي | ألف دينار كويتي | ألف دينار كويتي | ألف دينار كويتي | ألف دينار كويتي | |
| | | | | | في 31 ديسمبر 2012: |
| 65,937 | - | 25,664 | 35,355 | 4,918 | مجموع المشتقات التي تم تسويتها |
| | | | | | في 31 ديسمبر 2011: |
| 76,457 | - | 5,462 | 53,759 | 17,236 | مجموع المشتقات التي تم تسويتها |

هـ. مخاطر التشغيل

تشأ مخاطر التشغيل من الإخفاق في الرقابة المناسبة لكافة جوانب توثيق وإجراء وتسوية المحاسبة عن المعاملات وبصفة عامة كافة المخاطر التي يتعرض لها البنك نتيجة القيام بأعماله. إن لدى البنك منظومة من السياسات والإجراءات التي أقرها مجلس الإدارة ويتم تطبيقها بشأن تحديد وتقييم ومراقبة مخاطر التشغيل إلى جانب المخاطر الأخرى المرتبطة بالنشاط المصرفي والمالي للبنك.

يتم إدارة مخاطر التشغيل من خلال دائرة إدارة المخاطر وفقاً لما تقتضيه تعليمات بنك الكويت المركزي المؤرخة في 14 نوفمبر 1996 في ما يتعلق بالإرشادات العامة لأنظمة الرقابة الداخلية والتعليمات المؤرخة في 13 أكتوبر 2003 في ما يتعلق بالممارسات السليمة لإدارة ورقابة المخاطر التشغيلية لدى البنوك. إن مهمة هذه الدائرة هي التأكد من أن السياسات والإجراءات يتم إتباعها لتحديد وتقييم والإشراف والرقابة على مخاطر التشغيل كجزء من أسلوب إدارة المخاطر الشامل.

و. مخاطر أسعار الأسهم

تتمثل هذه المخاطر في مخاطر تقلب قيمة أداة مالية نتيجة التغيرات في أسعار السوق سواء كانت هذه التغيرات نتيجة عوامل خاصة بأداة منفصلة أو الجهة المصدر لها أو عوامل تؤثر على كافة الأدوات المتداولة بالسوق. يدير البنك هذه المخاطر من خلال تنوع استثماراته.

إن أغلبية استثمارات البنك يتم الاحتفاظ بها في محفظة أسهم وصناديق تحوط متنوعة تستثمر في مجموعة متنوعة من الأوراق المالية التي لا يمكن بالضرورة قياس أدائها في ما يتعلق بالحركة في أي مؤشر أسهم محدد.

إن التأثير على حقوق الملكية (نتيجة التغير في القيمة العادلة للاستثمارات في أسهم محتفظ بها كمحاولة للبيع) في نهاية السنة بسبب التغير بنسبة 5% في مؤشرات الأسهم، مع الاحتفاظ بكافة المتغيرات الأخرى ثابتة هو كما يلي:

| 2011 | 2012 | التأثير على أسعار الأسهم | |
|---|---|-----------------------------|-----------------------------|
| التأثير على حقوق الملكية ألف دينار كويتي | التأثير على حقوق الملكية ألف دينار كويتي | | |
| 830 | 1,074 | +5% | سوق الكويت للأوراق المالية |
| 198 | 215 | +5% | سوق نيويورك للأوراق المالية |

ز. مخاطر المدفوعات مقدماً

إن مخاطر المدفوعات مقدماً هي مخاطر أن يتكبد البنك خسارة مالية بسبب قيام عملائه والأطراف المقابلة بالسداد أو طلب السداد قبل التاريخ المتوقع مثل القروض ذات المعدلات الثابتة عند انخفاض أسعار الفائدة.

إن معظم موجودات البنك ذات الفائدة تحمل فائدة متغيرة. إضافة إلى ذلك، فإن معظم المطلوبات المالية التي تحمل فائدة، باستثناء القروض المساندة التي يحتفظ فيها البنك بخيار السداد، لها فترات استحقاق أقل من سنة واحدة وعليه فإن البنك لا يتعرض لمخاطر جوهرية بالنسبة للمدفوعات مقدماً.

25. القيمة العادلة للموجودات والمطلوبات المالية

إن القيمة العادلة للأدوات المالية لا تختلف بصورة جوهرية عن قيمتها الدفترية. بالنسبة للموجودات والمطلوبات المالية السائلة أو التي لها فترة استحقاق قصيرة الأجل (أقل من ثلاثة أشهر)، فإن القيمة الدفترية تقارب القيمة العادلة. وهذا ينطبق على الودائع تحت الطلب وحسابات التوفير دون تاريخ استحقاق محدد وكذلك الأدوات المالية ذات المعدلات المتغيرة.

إن الأساليب والافتراضات المستخدمة في تحديد القيمة العادلة للأدوات المالية مبينة في قسم القيمة العادلة من إيضاح 2: السياسات المحاسبية الهامة.

26. الالتزامات والمطلوبات الطارئة

لوفاء بالحاجات المالية للعملاء، دخل البنك في العديد من الالتزامات والمطلوبات الطارئة التي لا يمكن الرجوع عنها. بالرغم من أن هذه الالتزامات قد لا يتم تحقيقها في بيان المركز المالي إلا أنها تتضمن مخاطر ائتمان وبالتالي تعد جزءاً من المخاطر العامة للبنك.

إن إجمالي الالتزامات والمطلوبات الطارئة القائمة هي كما يلي:

| 2011 | 2012 | |
|-----------------|------------------|---------------|
| ألف دينار كويتي | ألف دينار كويتي | |
| 973,591 | 1,032,466 | الكفالات |
| 266,590 | 206,023 | خطابات اعتماد |
| 1,240,181 | 1,238,489 | |

كما في تاريخ التقارير المالية، كان لدى البنك التزامات غير مسجوبة لتمديد تسهيلات الحسابات المكشوفة للعملاء بمبلغ **105,201** ألف دينار كويتي (2011): 115,499 ألف دينار كويتي). تعطي الشروط التعاقدية البنك الحق في سحب هذه التسهيلات في أي وقت.

27. تحليل القطاعات

أ. حسب وحدات الأعمال

المصرفية التجارية قبول الودائع من العملاء الأفراد والشركات والمؤسسات وتقديم القروض الاستهلاكية والسحب على المكشوف وتسهيلات بطاقات الائتمان وتحويل الأموال إلى الأفراد والتسهيلات الائتمانية الأخرى للعملاء من الشركات والمؤسسات.

الخزينة والاستثمارات تقديم خدمات السوق النقدي والمتاجرة والخزينة وإدارة المحافظ الاستثمارية وكذلك إدارة عمليات التمويل بالبنك عن طريق استخدام أذونات الخزنة والأوراق المالية الحكومية والإيداعات وأوراق القبول لدى البنوك الأخرى. تدار العقارات الاستثمارية للبنك من قبل وحدة الاستثمارات.

معلومات القطاعات للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2012

| المجموع | | الخزينة والاستثمارات | | المصرفية التجارية | | |
|-----------------|------------------|----------------------|------------------|-------------------|------------------|--------------------------------|
| 2011 | 2012 | 2011 | 2012 | 2011 | 2012 | |
| ألف دينار كويتي | ألف دينار كويتي | ألف دينار كويتي | ألف دينار كويتي | ألف دينار كويتي | ألف دينار كويتي | |
| 144,267 | 153,928 | 18,952 | 16,994 | 125,315 | 136,934 | إيرادات تشغيل |
| 83,983 | 82,972 | 9,567 | 11,384 | 74,416 | 71,588 | نتائج القطاع |
| 14,956 | 25,711 | | | | | إيرادات غير موزعة |
| (68,319) | (77,796) | | | | | مصروفات غير موزعة |
| 30,620 | 30,887 | | | | | ربح السنة |
| 4,712,458 | 4,767,976 | 1,329,921 | 1,307,013 | 3,382,537 | 3,460,963 | موجودات القطاع |
| 73,437 | 78,682 | | | | | موجودات غير موزعة |
| 4,785,895 | 4,846,658 | | | | | إجمالي الموجودات |
| 4,225,183 | 4,260,940 | 1,449,653 | 1,370,040 | 2,775,530 | 2,890,900 | مطلوبات القطاع |
| 560,712 | 585,718 | | | | | مطلوبات وحقوق ملكية غير موزعة |
| 4,785,895 | 4,846,658 | | | | | إجمالي المطلوبات وحقوق الملكية |

ب. إن معلومات القطاعات الجغرافية المتعلقة بمواقع الموجودات والمطلوبات والبنود خارج الميزانية العمومية مبينة في إيضاح 24 أ.

إن الإيرادات من معاملات مع عميل خارجي أو طرف آخر منفرد لم ينتج عنها نسبة 10% أو أكثر من إجمالي إيرادات البنك في 2012 أو 2011.

28. المشتقات

يدخل البنك ضمن أعماله العادية في أنواع عديدة من المعاملات تتضمن مشتقات الأدوات المالية. إن عقد المشتقات المالية هو عقد بين طرفين حيث يتوقف السداد على التحركات في الأسعار في واحدة أو أكثر من الأدوات المالية المحددة والمعدل المرجعي أو المؤشر الأساسي.

يظهر الجدول التالي القيمة العادلة الموجبة والسالبة لمشتقات الأدوات المالية مع المبالغ الاسمية محللة وفقاً لمدة الاستحقاق. إن المبلغ الاسمي هو مبلغ الأصل المحدد للمشتقات أو المعدل المرجعي أو مؤشر الأسعار وهو الأساس الذي تقاس بناءً عليه التغيرات في قيمة المشتقات.

إن المبالغ الاسمية التي تشير إلى حجم المعاملات القائمة في نهاية السنة لا تمثل مؤشر لمخاطر السوق ولا مخاطر الائتمان. يتم تقييم كافة عقود المشتقات وفقاً للقيمة العادلة استناداً إلى بيانات السوق المعروضة.

في 31 ديسمبر 2012

المبالغ

| مشتقات محتفظ بها بغرض: | القيمة العادلة | القيمة العادلة | إجمالي القيمة الاسمية | في خلال 3 أشهر | من 3-12 شهوراً | أكثر من سنة |
|--------------------------------------|-------------------|-------------------|-----------------------------|-------------------|-------------------|-----------------|
| | ألف دينار كويتي | ألف دينار كويتي | ألف دينار كويتي | ألف دينار كويتي | ألف دينار كويتي | ألف دينار كويتي |
| متاجرة (ومعاملات التحوط غير المؤهلة) | 388 | (370) | 65,937 | 25,663 | 40,274 | - |
| عقود تبادل العملات الأجنبية الآجلة | 47 | (3,462) | 153,568 | - | 21,854 | 131,714 |
| مبادلات التعثر الائتماني (إيضاح 18) | - | - | - | - | - | - |
| المنتجات المركبة (إيضاح 14) | 435 | (3,832) | 219,505 | 25,663 | 62,128 | 131,714 |

في 31 ديسمبر 2011

| مشتقات محتفظ بها بغرض: | القيمة العادلة | القيمة العادلة | إجمالي القيمة الاسمية | في خلال 3 أشهر | من 3-12 شهوراً | أكثر من سنة |
|--------------------------------------|-------------------|-------------------|-----------------------------|-------------------|-------------------|-----------------|
| | ألف دينار كويتي | ألف دينار كويتي | ألف دينار كويتي | ألف دينار كويتي | ألف دينار كويتي | ألف دينار كويتي |
| متاجرة (ومعاملات التحوط غير المؤهلة) | 567 | (749) | 76,457 | 70,995 | 5,462 | - |
| عقود تبادل العملات الأجنبية الآجلة | - | (10,844) | 294,706 | 12,535 | 130,023 | 152,148 |
| مبادلات التعثر الائتماني (إيضاح 18) | 8,916 | - | 11,142 | - | 11,142 | - |
| المنتجات المركبة (إيضاح 14) | 9,483 | (11,593) | 382,305 | 83,530 | 146,627 | 152,148 |

أنواع المشتقات

إن العقود التعاقدية الآجلة والمستقبلية هي إما لشراء أو بيع عملة أو سلعة أو أداة مالية محددة بسعر وتاريخ محدد في المستقبل. إن عقود تبادل العملات الأجنبية الآجلة هي عقود مفصلة يتم التعامل معها في السوق الموازي. يتم التعامل بالعملات الأجنبية ومعدلات الفائدة المستقبلية بمبالغ قياسية بأسعار صرف منظمة وتخضع لمتطلبات هامش يومي نقدي.

إن عقود التبادل هي عقود تعاقدية بين طرفين لتبادل فروق الفائدة أو العملات الأجنبية استناداً إلى مبلغ اسمي محدد أو لتحويل مخاطر الائتمان الخاصة بطرف آخر استناداً إلى فائدة قائمة ذات صلة وأساس متفق عليهما. بالنسبة لعقود تبادل أسعار الفائدة تقوم الأطراف المتقابلة عامةً باستبدال مدفوعات معدلات الفائدة الثابتة والمتغيرة استناداً إلى قيمة اسمية لعملة واحدة. بالنسبة لعقود تبادل العملات الأجنبية يتم استبدال مدفوعات الفائدة المحددة أو المتغيرة وأيضاً المبالغ الاسمية بعملات مختلفة. بالنسبة لمبادلات العجز الائتماني، تكتسب الأتعاب استناداً إلى حجم مخاطر الائتمان التي يجري مبادلتها.

مشتقات محتفظ بها أو صادرة لأغراض المتاجرة

معظم أنشطة البنك للمتاجرة بالمشتقات تتعلق بالمبيعات واتخاذ المراكز والتوازن. وتتضمن أنشطة المبيعات عروض المنتجات للعملاء لتمكينهم من تحويل وتعديل وتخفيف المخاطر الحالية والمتوقعة. ويتضمن اتخاذ المراكز إدارة المراكز مع توقع تحقيق ربح من التغيرات الإيجابية في الأسعار والمعدلات والمؤشرات. يتضمن التوازن تحديد فروق الأسعار بين الأسواق أو المنتجات والاستفادة منها، كما يتضمن هذا البند أية مشتقات لا تلي متطلبات التغطية وفقاً لمعيار المحاسبة الدولي 39.

29. كفاية وإدارة رأس المال

إن الإفصاحات المتعلقة بتعليمات كفاية رأس المال الصادرة عن بنك الكويت المركزي كما نص عليها تعميم بنك الكويت المركزي رقم 2/ب س/184/2005 المؤرخ 21 ديسمبر 2005، والإفصاحات المطلوبة وفقاً لتعديلات معيار المحاسبة الدولي - 1: إفصاحات رأس المال، قد تم إدراجها ضمن قسم «إدارة رأس المال والتخصيص» من التقرير السنوي.